

Esta obra es una reproducción digital de un documento propiedad del Ministerio de Cultura que ha sido objeto de un proyecto de restauración y digitalización por el Instituto del Patrimonio Cultural de España y se conserva, en depósito, en la biblioteca Tomás Navarro Tomás del CSIC.

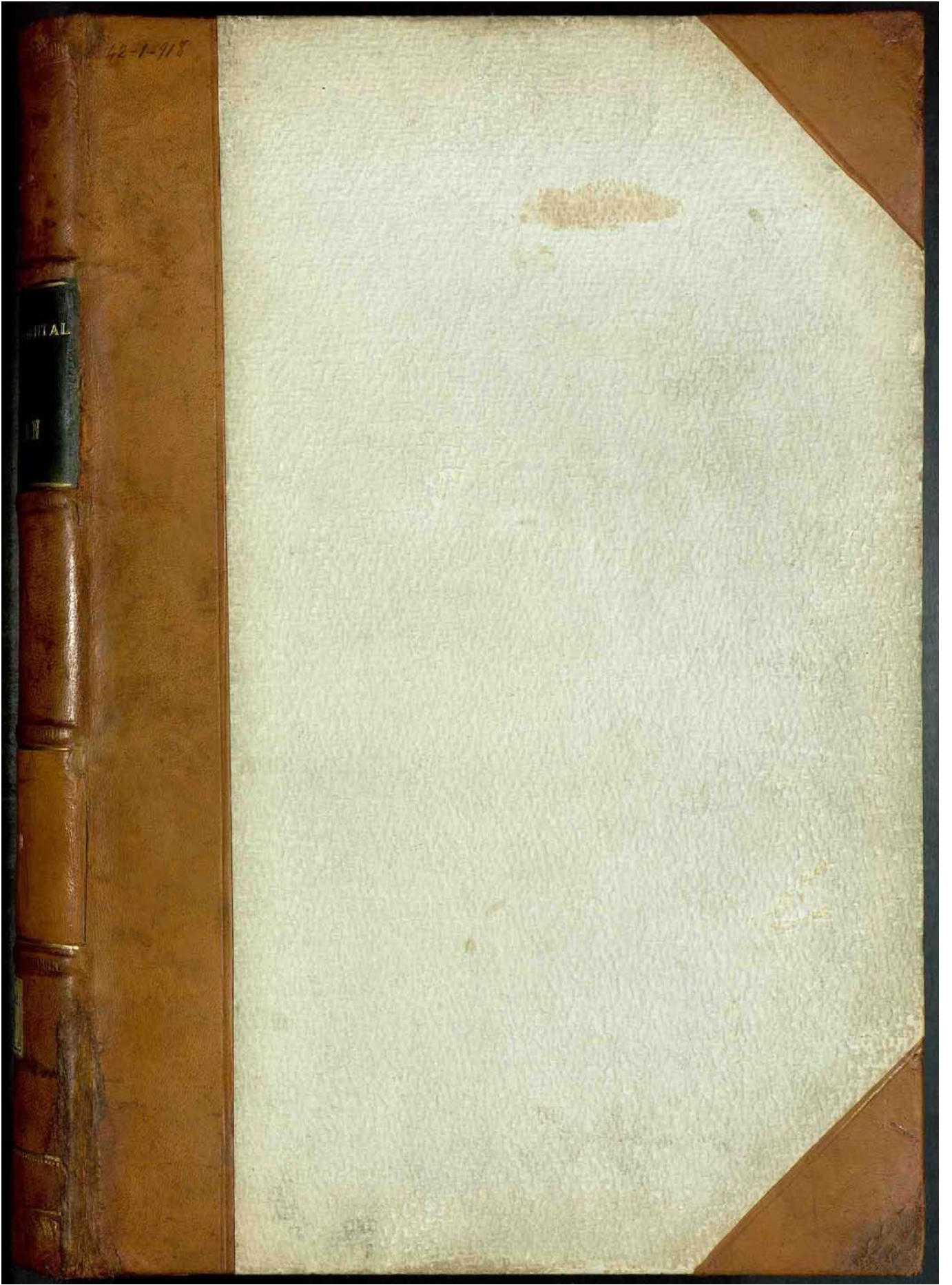
Podrá ser utilizada con fines de consulta, estudio o investigación, siempre que se respete la autoría y la integridad de la obra, en los términos previstos por la legislación vigente. No se permite en ningún caso el uso comercial de la obra, ni en todo ni en parte. Cualquier otra utilización deberá ser autorizada expresamente por el CSIC.

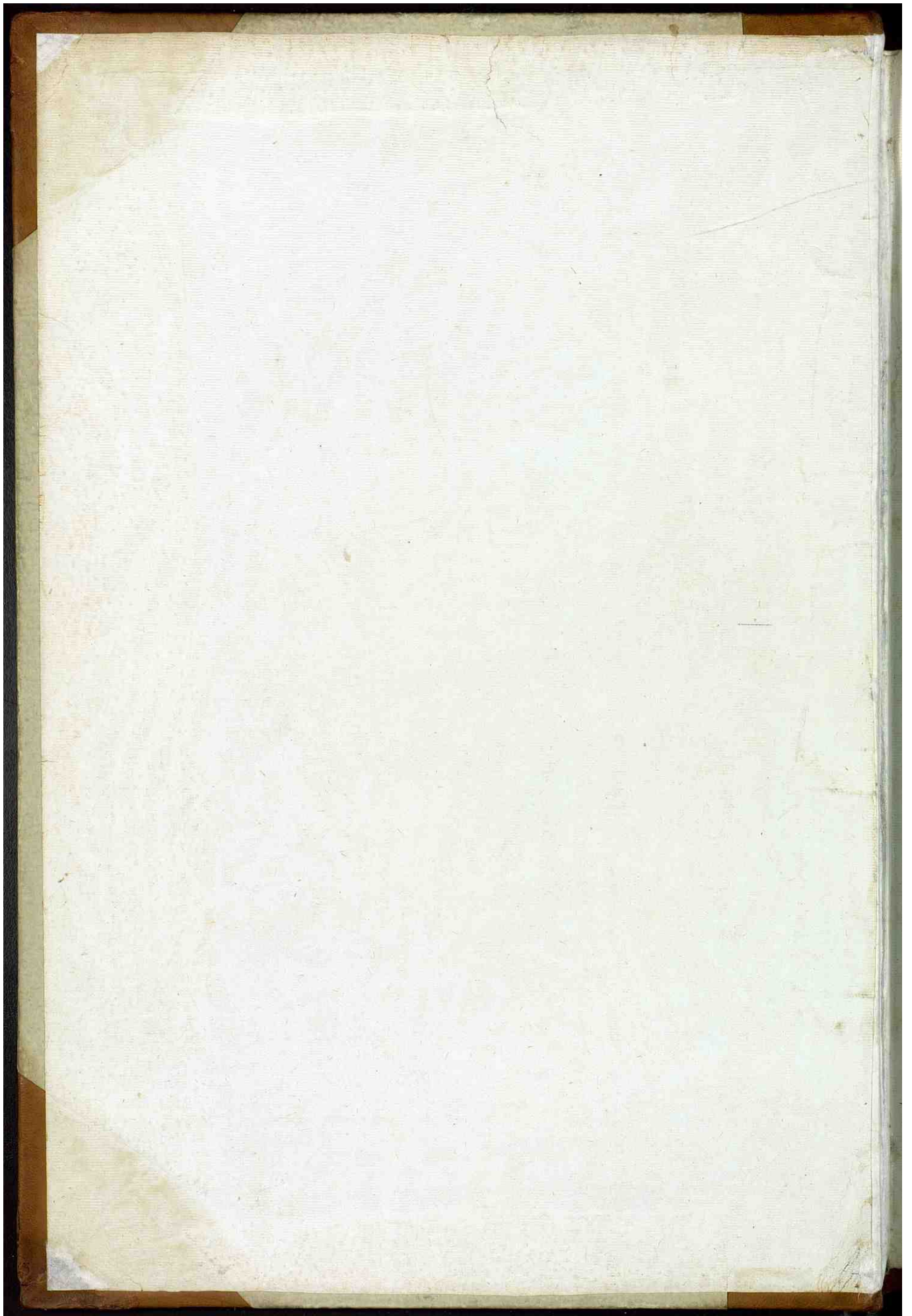


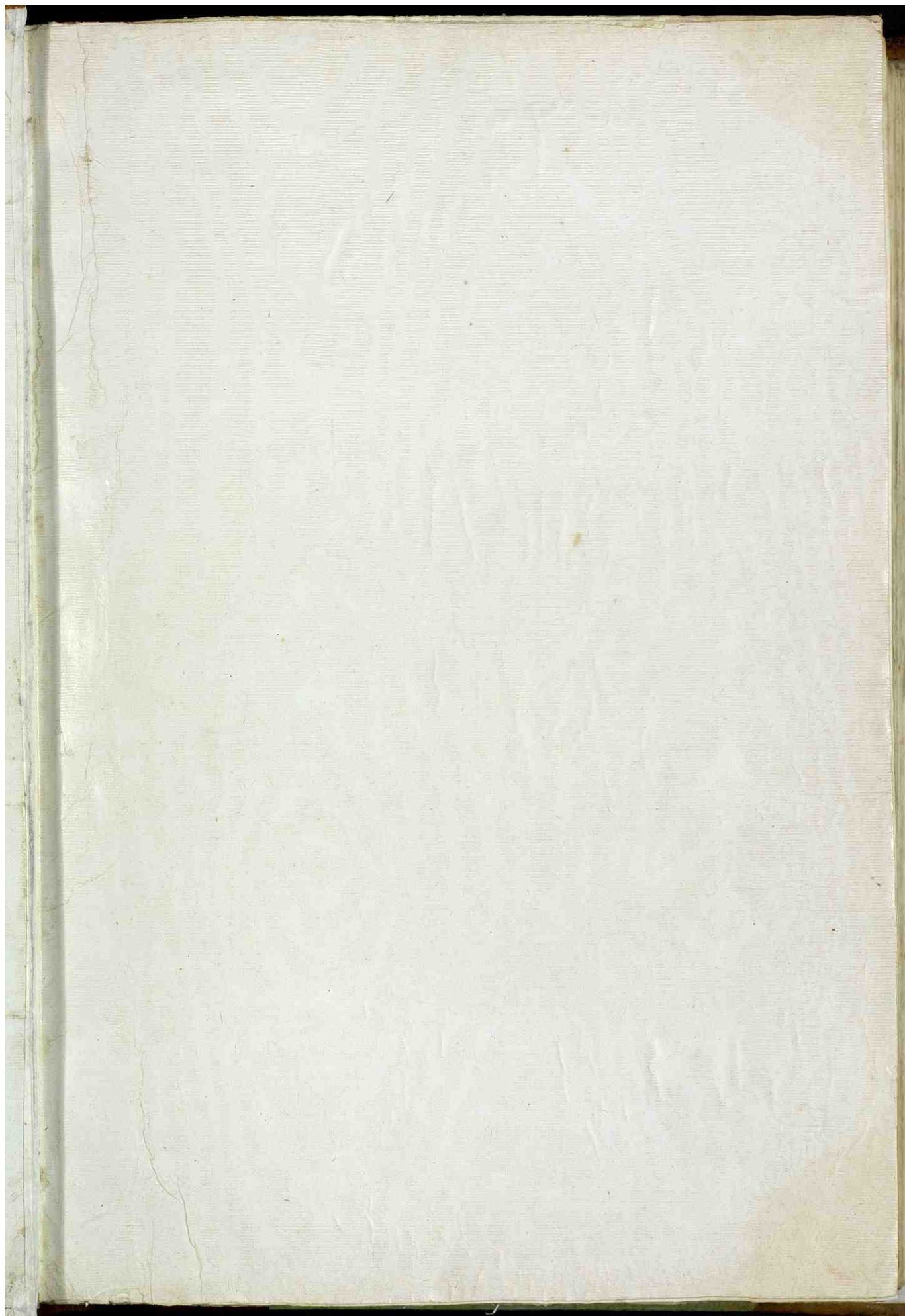
42-1-915

INITIAL

IV







A LA COMISIÒN EXAMINADORA.

=====

El autor cree oportuno manifestar la esperanza de que este Catálogo se imprimirá a la mayor brevedad posible y a dicho efecto, expone lo siguiente :

1º :- Que desea corregir las pruebas de imprenta poniendo el texto al corriente de las modificaciones radicales que los monumentos descritos puedan haber experimentado desde que fueron catalogados hasta el momento en que se publique este trabajo.

2º :- Que tiene a disposición de la Junta la mayor parte de las placas fotográficas de que se acompaña fotocopias, muchas, la casi totalidad, podrán ser mejoradas en el caso de reproducirse por el fotograbado o bien las mismas placas si se juzga oportuno utilizar la fetotipia en los trabajos de mayor perfección artística.

3º :- Que el autor, no obstante el criterio adoptado en la descripción de los monumentos y el significado de estos, somete desde luego ese criterio al de la Junta y está dispuesto a modificarlo en aquellos casos que se le adviertan, rectificando, ampliando y mejorando el texto escrito y el gráfico

У IV КОМІСИОН ЕХАМІНУДОУ\*

Don. Luis Bramoyeres Blasco

---

Catálogo monumental  
de la Provincia de  
Castellon de la Plana

---

— 1917 —

# Preliminaries

---

La provincia de Castellón de la Plana en su triple aspecto étimo, histórico y geográfico pertenece por completo a la región que constituyó el antiguo reino de Valencia, fundado por Jaime I de Aragón en 1238. El Real Decreto de 30 de Noviembre de 1833, al dividir a España en 49 provincias, creó la de Castellón, disgregándola de Valencia, su verdadera metrópoli regional.

Por su posición geográfica se halla situada al Norte de la provincia de Valencia, siendo la más oriental de las tres hermanas que un día formaron el reino de Jaime I: Valencia, Alicante y Castellón. El Mediterráneo la baña en toda su extensión Este; al Sur tiene a Sagunto, primera población de la provincia de Valencia, como lo es Almonara en la parte de Castellón, Sanagona en el límite Norte y Dornal en el del Oeste.



La superficie total es de 6405'97 Kilometros cuadrados, la mayor parte montuosa. Hallase comprendida entre los 39° 38' y los 40° 47' 30" latitud Norte y los 2° 48' 15" y 4° 17' 30" longitud O. del meridiano de Madrid.

Esto abundan las vías de comunicación. Solo disputa de dos ferrocarriles; el del litoral, Salencia, Zamora, Barcelona, y el de Aragón, Salencia, Sagunto, Segorbe, Calatayud. Paralelas a estas vías féreas siguen las carreteras a Barcelona y Teruel. Los itinerarios principales parten de Castellón a San Mateo, Buena, Estel, Albalá y sus derivados locales. De Tineo amanea la carretera de Morilla y pueblos situados en la antigua vía de Zamora. Por Sagunto se penetra en la región de Segorbe y River, remontando el río Palancia. De Castellón parte un tranvía de vapor por Almonara a Burriana, Villarreal y Onda con ramal a la playa o Grao de la propia ciudad.

Hay servicio normal de coches diligencias para todos los pueblos citados y en la época veraniega funcionan varios autos para Buena, Albalá, Albalá de Clisout, Benasal y otros pueblos del interior.

La provincia esta dividida en cinco partidos judiciales. Los maritimos, o limitan con la costa, Amorez, Castellón y Estules; pertenecen al interior, región del río Palanca, Segorbe y Siver y están en el centro de la provincia Albucaer, Lúena, San Estacio y Morulla en la parte más septentrional.

Las regiones que forman la provincia se distinguen entre si por el aspecto del terreno y el carácter de sus habitantes. Su posición principal se designa con el nombre de la Plana ó sea toda la extensión que comprenden los partidos judiciales de Castellón y Estules, lindantes con el mar. Hámanse llamarlos, por haber pertenecido a la jurisdicción de los maestros de la Orden Militar de Montesa, toda la región interior, <sup>de</sup> se subdivide en alto y bajo Maestrasgo. La capital del primero es Morulla y del segundo San Estacio.

Con el nombre de pueblos del río de Segorbe son designados los que forman los partidos judiciales de Segorbe y Siver, distintos en costumbres, lenguaje é historia a todos los restantes de la provincia.

Subsiste esa variedad en el mismo lenguaje

En la plana y el austro se habla el valenciano con matices diferentes en su léxico y fonética, y el aragonés valenciano a lo largo de la frontera de Aragón, siendo el centro dialectal la región segorbinia y las dos vertientes de la tierra de Cipadán, habitadas por pueblos de origen moiseo y donde quedan rastros algarabícos de estos pobladores.

La provincia de Castellón, en la época actual, corresponde, en su mayor extensión, a la Diócesis de Tortosa, siguiendo en orden de importancia las de Segorbe, Talmuña, Zaragoza y Huesca. Estas dos últimas están representadas por dos solos pueblos. A la primera pertenece Olocau (elbulla) y a la segunda Belsi (elules).

Hemos dicho que la Diócesis de Tortosa es la más importante. Cuenta con 94 pueblos de población. Sus límites son al N. Zaragoza; al O. Huesca y al S. Segorbe y Talmuña.

El origen de esta diócesis aranea de la época visigótica. Destruídas o barradas las demarcaciones eclesiásticas con la invasión árabe, la iglesia de Tortosa no fue rehabilitada hasta la conquista de la antigua

metropoli por D. Ramón Berenguer, IV Conde de Barcelona en Diciembre de 1148, consagrando la iglesia mayor en 1178. La aspiración de la reconstituida diócesis fue el integrarse de la demarcación que tenía en la época visigótica y este propósito obedeció el privilegio de D. Alfonso de Aragón y de su mujer D<sup>a</sup> Landra de Castilla, concediendo a la iglesia de Tortosa el dominio de los pueblos que ya formaban parte de la misma, sino también los que aún estaban en poder de los árabes como Almuñia, Onda y otros del reino de Valencia, límites que se asignaron en la diócesis antigua. Esta aspiración se realizó en tiempos del obispo D. Ponce de Bonellas, quien ayudó con recursos de hombres y dinero a D. Jaime I de Aragón para que pudiese efectuar la magna empresa de conquistar el reino de Valencia y con él devolver a la iglesia tortosina los terrenos de la jurisdicción obispal visigótica.

Estando el Conquistador en el sitio de Peniscola, asistido por el Obispo D. Ponce, dió el privilegio de 1225 en el que dice: "concedimus et confirmamus antiquos límites episcopatus ecclesie tortosensis" y medida que iban avanzando

D. Jaime en la conquista el obispo tomaba posesion de las mesquitas y ermitaños de los pueblos ocupados por los cristianos. Con arreglo a los antiguos limites, la diócesis de Tortosa parte con la de Salencia por Almurara y se interna hasta Monlla y el Coll de Barlaquer.

De la diócesis de Salencia corresponden Avaniel, Arjilita, Ayodar, Campos, Castillo de Simanalefa, Cuat, Cartes de Fenoso y Cartier, Capadilla, Fuentes de Ayodar, Induite, Montañijos, Puebla de Fenoso, Baya, Torreduna, Tallat, Villahermosa, y Lucina del distrito de Luena. Del de Segorbe pora el Foro, Borralba y Villanahur y del de Tiver, Luant.

La diócesis de Segorbe es la única cuya sede radica dentro de la provincia. Pertenece a esta diócesis, además de la iglesia catedralicia de Segorbe, los arciprestados de Jérica y Montan. Sus limites eclesiasticos se extienden tambien a la provincia de Salencia de la que tiene los ar-  
episcopales.  
 al Orlva y Alpuente.

La actual provincia ha pasado por todas las vicitudes de la de Salencia, así en los tiempos de la dominacion romana como en las épocas

*Periodo primitivo y  
romano*

---

# Sumario

- I - Tiempos primitivos
- II - Vías romanas . . . . . 11
- III - Epigrafía ibérica y romana . . . . 19
- IV - Poblaciones con antigüedades ro-  
manas.

  - Almenara . . . . . 25.
  - Bodri . . . . . 32.
  - Benasal . . . . . 33
  - Cabanes . . . . . 35
  - Castellón de la Plana . . . . . 38.
  - Forcall . . . . . 39
  - Gátova . . . . . 45
  - Jérica . . . . . 46
  - Morella . . . . . 49.
  - Navajas . . . . . 51
  - Peníscola . . . . . 52
  - Uda . . . . . 55
  - Secorbe . . . . . 57
  - Viver . . . . . 61
  - Virig . . . . . 64

Tiempos primitivos.

El origen de los primeros pobladores de la región valenciana está envuelto en las tinieblas de los tiempos prehistóricos. De este periodo, y del llamado Edad de Piedra, quedan vestigios en toda la comarca que hoy forma la provincia de Castellón. Los hallazgos de hachas de diorita, puntas de flecha, lanzas de pedernal, cuchillos y otros objetos de igual materia, justifican una larga permanencia de aquellas razas primitivas. Pero todos estos residuos de antiquísima civilización, referente casi siempre, a los periodos mesolítico y neolítico. En el estado actual de las investigaciones paleontológicas, por lo que a la región castellonense se refieren, no permiten fijar con exacta aproximación el desarrollo geográfico de estas razas aborígenas. Falta estudiar de un modo científico, las numerosas cavernas, cuevas y abrigos que existen en las asperras y agrestes laderas de los montes; estudio



que habia de completar el catalogo de Don Gabriel Puig y Larrás, Cavernas y Simas de España publicado en el Boletín del mapa geográfico de España.

Las más notables son las de Cerdana en Pina, (Viver); la Peina en Navajas (Segorbe); la del Diablo, en el Aljares, Villarreal; la de los Infantes, en Bugis, (Viver); la del Euro en Yeo, (Sierra de Espadán) y las de Pallibama en Morella. Faltan datos para apreciar el aspecto paleontológico de estas cavernas y simas por haber sido exploradas de un modo muy elemental.

De todas esas oquedades, sólo se han explorado en estos últimos años, los existentes en Eriz y en Morella la vieja, con pinturas rupestres de las que hablaremos en sus respectivos lugares.

(Don 1) Cuenta esta region con una importante estacion prehistórica, designada con el nombre de la Mola murada de Chert. En el Maestrazgo todos los montes están formados por muelas, grandes planicies aisladas y que en tiempos geológicos formaria una inmensa

5.  
meseta cortada por las aguas, formándose  
se las llamadas muelas, especie de ciu-  
dadela en las cúspides de los montes. Es-  
tas planicies denotan que los actuales mon-  
tes habian estado cubiertos por el mar. Re-  
tirando este, las aguas, desprendidas de  
cumbres más elevadas, contribuyeron a  
la formación especial de los montes del  
Maestrazgo, naciendo entonces los barran-  
cos y riachuelos que se han abierto cami-  
no desde las altas mesetas hasta los pro-  
fundos valles, desagüando en el mar o  
bien perdiéndose en las profundidades  
de la tierra.

La Mola murada tiene ese ori-  
gen. Cuando el viajero que desde Vina-  
ros se dirige a Morella, al cruzar el tér-  
mino de La Jaua, divisa, a su derecha,  
una alta montaña cortada a pic. En  
lo alto está la Mola. El primero que la  
exploró de un modo científico fue el dis-  
tinguido y octogenario geólogo valencia-  
no D. J. Launderer. Realizó este estudio  
en 1880, publicándolo en La Ilustra-  
ción Española y Americana del mis-  
mo año. Desde aquella fecha hasta el

dia, han desaparecido algunos restos  
 que vió el autor, destruidos por vecinos  
 de los pueblos inmediatos que buscaban  
 imaginados tesoros debajo de las piedras  
 y en los muros levantados por los habi-  
 tantes de la elevada meseta o muela, si-  
 tuada, según dejamos dicho, en lo más  
 oscurecido del monte, con escarpados  
 bordes de forma vertical en todo su cir-  
 cuito, excepción del lado en que se une al  
 resto de la montaña. Por este lado y en  
 un trayecto de 80 metros, cerrando el  
 único acceso de aquella oscurecida terra-  
 za natural, hay un murallón de piedras  
 ennegrecidas por los siglos, que se ve, <sup>también</sup> desde  
 Chert, y por el cual ha tomado aquella  
 muela el nombre de murada. Este mura-  
 llón (A. B. del presente croquis), está he-  
 cho con piedras sueltas, puestas al plano;  
 varia su altura de dos a tres metros, y lle-  
 ga a cinco su anchura en la base. Cal-  
 cula el Sr. Launderer que contendría  
 más de mil ochocientos metros cúbicos  
 de piedra. Por la parte del Mediodía  
 termina antes de llegar al escarpe, indi-  
 cando que por aquel punto se entraba

al recinto fortificado? Dentro de éste se ven cimientos, formados por piedras clavadas en el suelo, de unas treinta viviendas, todas de forma oval, diseminadas sin orden aparente. En las más grandes, el eje mayor de la elipse mide seis metros y el menor, tres. Hay otras muchísimo más pequeñas. En el sitio que indica la letra C. hay otro muro de piedra suelta. Despejó un trozo del gran + paredón, halláronse huesos de perro, cebra, caballo y corzo: este último animal no se encuentra ya en aquellas sierras. Fuera del recinto se recogieron algunas hachas de diorita y puntas de lanza de sílex, pertenecientes a la edad de la piedra pulimentada. Puede afirmarse, pues, que en tiempos antiquísimos, alguna inculta tribu, obligada por la dura necesidad de la defensa, tuvo permanente albergue en esta ciudadela de ásperos peñascos, batidos por los vientos y las borascas.

Fuera de ese monumento de la edad prehistórica, no se descubren en la región castellonense restos que indiquen la exis-

8.

tenia de otros núcleos de primeros pobla-  
dores. Los destruidos Pejols de Caste-  
llón, verdaderos túmulos, según parece  
aventurarse por las escasas relaciones que  
de ellos tenemos; los yacimientos hallados  
en los Castelletts de Begis; el castro de  
Benasal y otros pocos restos de remota  
antigüedad no pueden incorporarse  
al período prehistórico, debiéndos esti-  
mar como los primeros elementos de la  
civilización ibérica, confirmandolo así  
los hallazgos cerámicos y de otras clases  
pertenecientes a igual cultura. Caeu de  
lleuó estos hallazgos en los tiempos pro-  
tohistóricos y por ellos podemos adivinar  
algo de la vida, costumbres y grado de  
civilización a que habiau llegado. Fue-  
ron estas nuevas razas invasoras de las  
costas del Mediterráneo valenciano, em-  
pujando a los aborígenes hacia el interior.

Según la versión más admitida,  
iberos y celtas poblaron la costa del Me-  
diterráneo y una gran parte del interior  
por el lado de Aragón. Vivian los prime-  
ros en la zona inmediata al mar y los  
segundos, unidos con aquellos, constituyeron

9.  
con la rara celtibera, establecida en las orillas del Palancia, llamado el río de Segorbe, por Segobriga, la ciudad que Plinio el Joven coloca en los comienzos de la Celtiberia. En el cuadro étnico de los pueblos que en el período prerromano habitaban la actual región castellonense, se destacan los que pueblan la Urgavo-ruo, desde la otra parte del Ebro hasta el río Nizares, el Idubeda romano; la Edetania tenía por límite el río Nizares y llegaba a las orillas del Júcar, y la Celtiberia desde Orago, por orillas del Palancia, hasta cerca de Sagunto, por donde ese río vierte sus aguas en el Mediterráneo.

Restigios muy tenues restan de esos tiempos. Ninguno de los conocidos puede admitirse como indiscutibles, por pertenecer, en su mayor parte, a periodos posteriores. Punto de partida es para nuestro intento, la dominación romana en cuya época la provincia de Castellón queda dentro de la España ulterior, la que se extendía, para los romanos, al lado opuesto del Ebro. Cuando Augusto, vencidos

los que protestaron con las armas contra el dominio de Roma, dividió la Península en tres provincias, Tarraconense, Bética y Lusitania. Todo el territorio que luego formó el reino de Valencia correspondía a la primera. En el orden judicial, pertenecian al convento tarraconense, los pueblos comprendidos entre el Mijares y el Ebro, y al Cartaginense la mayor parte de la Celtiberia y la Edetania. A esta división corresponden las vias romanas que cruzaban por la región castellonense. Dos centros de población se destacaron como caberas itinerarias. Por la parte del Ebro, Dertosa (Dortosa) y por la occidental Sagunto. A esta última concurrían los pobladores edetanos y los celtibéricos que pertenecian, como queda dicho, al convento cartaginense y a Dertosa los ilerconvanos, cuyo centro jurídico era Tarragona.

Vías romanas.

Existen en la provincia de Castellón tradiciones itinerarias anteriores a la dominación romana, según puede comprobarse recorriendo muchos de los actuales caminos vecinales. El difunto historiador saguntino señor Chabriet dedicó a este asunto un trabajo especial, pero no ha sido publicado y de él solo se conocen algunas referencias. Para redactar esta nota hemos utilizado esos extractos, las referencias de otros autores y el resultado de nuestras investigaciones en las zonas cruzadas por antiguas vías.

Cuatro son las principales en la región castellonense: 1.<sup>a</sup> Vía Augusta de Tortosa a Sagunto; 2.<sup>a</sup> Vía del litoral; 3.<sup>a</sup> Vía de Cesaraugusta (Saragosa) a Autibilis (San Mateo) y 4.<sup>a</sup> Vía de Sagunto a Bibbilis (Calatayud.)

La primera fue la más importante. Partía de Roma y llegaba hasta Lugdunum (Lugdunum). Fue construida



antes de la dominacion romana si es, como se cree la designada con el nombre de *Herculica*, por conducir al templo de *Hercules gaditano*. Cruzaba el Ebro por Tortosa y apartandose del litoral mediterraneo penetraba en los llanos de *Fati-bilis* (mansion, San Mateo), *Udum* (mansion, Cabanel), para buscar a *Se-pelaco* (mansion, Nuda); cruzaba el rio Selubeda (Hijares) se acercaba al mar junto a *Ugo*, pasaba por Sagunto, mansion y seguia a *Palencia*.

De esta calzada conservanse algunos restos. Los principales son el arco de Cabanel, inmediato a la via; restos de miliarios hoy inutilizados; el fuente de Santa Euteria, en Villarreal y los hallazgos arqueologicos verificados en los principales pueblos situados en los margenes de la via.

De los miliarios que dentro de la region castellonense sealaron las distancias entre las mansiones de la via Augustea, registrados por Cabanilles y el Principe Pio de Saboya, a fines del siglo XVIII, solo se conserva en relativo buen

estado el llamado de Porriol, (Castellón),  
colocado ahora en el muro de la capilla de-  
dicada a San Vicente a un kilómetro de la  
población.

Este miliario fue copiado en 1753  
por el Sr. D. Agustín Sales, diligente his-  
toriador valenciano. El mismo autor lo  
publicó en su rarísima opúsculo Declara-  
ción de una columna del emperador Adriano  
descubierta en la Vega de Valencia, im-  
preso en 1766. Relacionó este miliario con  
otro fragmento que en su tiempo se halló  
en la propia ciudad, relativo también a  
la via Augusta. "A las puertas, dice, de  
la Ciudad, que era Colonia, tenían los  
romanos gravado el Itinerario, que guia-  
ba al Ejército por el camino Fictorio a  
las ciudades de la mansión. Un Itine-  
rario de estos se encontró por Junio de  
1737 en una puerta de Valencia antigua,  
donde ahora está la iglesia nueva de la  
Congregación del Oratorio, que guiaba  
al Ejército por Sagunto, a la Hercaro-  
nia, y mas allá. Antes que mandara  
quitar las letras con el nombre imperi-  
al, se las copió el erudito Padre

Felipe Seguir, quien andando los tiempos,  
me permitió copia y decia:

AB.	VALENTIA	SAGUNT
AB	SAGUNTO	BERTOSA
AB	BERTOSA	TARRAGONA
AB	TARRAGONA	-----
AB	-----	-----
AB	-----	-----

“El camino militar que guiaba a estas Po-  
blaciones, todavia está muy patente, i es el Ca-  
mino de Barcelona. Quedau castros de averlo  
mandado reparar el Emperador Decio, en una  
Columna millar, consagrada a este Cesar, i a L.  
Herencio Merio su Hijo, por los que procuraron la  
obra, i está huchada en el suelo delante de la Her-  
mita de S. Vicente de Borriol, a once leguas de  
Valencia, que yo descubri i copie en 25 de Septiem-  
bre 1753. i bolvi a registrar en 7 Junio 1756. i tiene  
gravada esta inscripcion.

IMP·CAES·C·MESIO  
Q·TRAIANO·DECIO  
INVICTO·PIO·FELICI·AVG  
DACIO·MAXIMO·PONTIFIC·  
MAXIMO·TRIBVNICA  
POTESTE·II·COS·  
II·P·P·PROCOS·ET·Q·HERENNIO  
ETRVSCIO·MESIO·NNOBILIS·  
CAES· VIA·AVG  
CXIX·

De la inscripcion se deduce que Casio Merio De-  
cio y su hijo Quinto Herencio Etrusco Merio, ambos em-  
peradores a un tiempo, ordenaron reparar el camino, colo-  
cando miliarios que señalasen las distancias entre las  
mansiones.

Hübener no logró ver el folleto del Dr. Sales y reprodujo (Corpus, 4949) la inscripción que Laborde había publicado en su

En el trayecto de Cabanes, Benloch a Puebla Cornera, quedan restos de la vía Augusta, donde se conserva la tradición itineraria de la "seuda del roman", camino de los romanos.

2.<sup>a</sup> Vía del litoral. Algunos autores han emplazado esta vía más hacia la costa, terminando también en la mansión saguntina. Pero no hay rastros de este camino. Conocese su <sup>único</sup> itinerario seguido por Jaime I desde Valencia a Francia, el cual pasando por Sagunto, núcleo de todas las vías, iba paralelo a la playa por Burriana; de aquí a Castellón a buscar la vía Augusta junto a Borriol, dejando el mar a su derecha.

Los pueblos situados en la orilla del mar como Peníscola (Igueronensis) tenía caminos que conducían a la vía Augusta. Uno de estos era el que partiendo de Benicarló, junto a Peníscola,

seguia por Caliz y Cervera del Maestre a la mansion de Tutibilis (San Mateo).

3<sup>a</sup> Via de Cesaraugusta (Zaragoza) por Alcañis. Entraba en la Hergovonia por el Forcall, cabera itineraria, a Morella y de aqui a Tutibilis. Desde este punto, los viajeros que descendian del alto Aragon podia continuar hacia la costa, aprovechando el camino por Cervera del Maestre, o bien continuaban por la calzada hasta Sagunto. Benicarlo, o Vinaros hoy, han sido siempre los puntos del litoral mas directos para los aragoneses.

4<sup>a</sup> Via de Sagunto a Bilbilis (Calatayud). Comunicacion directa del Bajo Aragon con la Bdetania por Sagunto, cabera de itinerario y enlace de las calzadas del litoral, y Dertosa. Sagunto continua hoy siendo el paso obligado para los pasajeros que cruzan la carretera de Aragon. Partia de la urbe Saguntina y por Torres-Torres iba a Jérica, Liver (Livorium) y Caudil.

Jérica, despues de Sagunto, parece haber sido el segundo centro itinerario de

esta via. El gran número de inscripciones romanas recogidas por los epigrafistas, atestiguan la importancia geográfica de la actual villa. Junto a esta debía cruzarse el Palencia por un puente hoy destruido. A Jérica afluyen los caminos vicinales de ambas orillas del río. Los habitantes de la margen derecha, procedentes de la Sierra de Espadán, pasaban el Palencia por las cercanías de Navajas, aprovechando el puente llamado de Cartagena, reconstruido sobre estribos de la época romana.

Escasos son los vestigios materiales que de esta via se conservan. Pero la tradición itineraria del mismo persiste en los siglos posteriores a la dominación de Roma. Seguía su trazado, aproximadamente, el de la actual carretera de Cervel y el del ferrocarril Valencia-Calatayud, cruzando las cuevas del Raquedo, de cuyo paso son visibles evidentes los restos de torres levantadas en esta sección de la calzada, la más peligrosa para el viajante y expuestas a las sorpresas de furtivos saltadores. Persisten

los restos de una torre en la bifurcación  
 del camino Segorbe - Navajas, vigilancia  
 del curso de la calzada desde estos il-  
 ltimos lugares hasta Jérica. En Cou-  
 diel se descubren vestigios de otra torre  
 de vigilancia, sistema probablemente  
 anterior a la dominación romana y  
 de uso general en todos los principales  
 caminos de la Celtiberia, Edetania y Tur-  
 gannonia, como lo confirma Eto. Si-  
 vid cuando dice que hay en España  
 muchas torres colocadas en altura para  
 defensa, vigilancia y refugio contra la-  
 drosos.

Epigrafía ibérica y romana.

La epigrafía lapidaria por su persistencia, es uno de los recursos que el historiador puede utilizar con alguín provecho para dilucidar puntos dudosos en la historia de la dominación romana. Desgraciadamente, la mayor parte de las inscripciones latinas recogidas en la provincia de Castellón, tienen el carácter de funerarias y no aportan datos geográficos o de sucesos memorables que puedan ilustrar el pasado de las poblaciones donde fueron halladas. Lo propio puede decirse respecto a las de carácter ibérico, más escasas que las latinas.

Las huellas de las primeras no son muy abundantes en la región castellonense. Su corto número puede obedecer a dos causas principales, como son la destrucción de estos monumentos o la escasa importancia de las poblaciones de origen ibérico. Cuando estos centros, o núcleos de vecindario tienen la categoría de Sagunto, el número de inscripciones



registradas por los epigrafistas señalaban la vitalidad del elemento indígena. Fuera de la urbe saguntina, cuyo censo ibérico debió ser importante, solo se mencionan inscripciones en los pueblos situados en las proximidades de los caminos que desde lo alto del Maestrazgo descendían hacia la costa para acercarse a ella por dos ramales, uno el que desde la mansión de *Justibilis* pasaba <sup>por</sup> Alcala de Chivert y otro que desde aquel centro o mansión itineraria penetra en la ruta occidental que conduce a Sagunto, centro colectivo de un antiguo movimiento viandante, sin duda de carácter emigratorio, como siempre se ha efectuado por idéntico cauce, utilizando por los habitantes de las altas montañas del Maestrazgo.

En las inscripciones ibéricas registradas o subsistentes, fuera de Sagunto, podemos fijar los principales focos de la raza indígena que desprendidos de la zona aragonesa seguían la calzada que iba a Sagunto. Notable es el hecho de ser la *Iglesuela del Cid*, en los límites de Aragón y el Maestrazgo, uno de los mi-

de los más importantes del ibérico. La ruta de este movimiento descendente tiene un centro de relativa categoría en Alcalá de Chivert o en sus alrededores. Recordemos que el Príncipe Pio de Saboya halló en 1791 varias inscripciones ibéricas y otros vestigios de igual civilización y de los que no se encuentran hoy huellas en todo el término de Alcalá. Señala también la importancia indígena de la comarca vecina a la costa marítima, el encantoso tesoro ibérico que se descubrió en 1864 al construirse la vía férrea de Tàlencia a Tarragona, en las cercanías de Alcocibre, tesoro recogido por D. José de Alauó de Tàlencia y hoy en poder de sus herederos.

Sigue una tradición indígena, bifurcación de la primera, por el Alauó de Haluca (Cabaues), registrándose restos ibéricos y alguna que otra lápida, entre la que tiene interés epigráfico la recogida por el Dr. D. Manuel Ferris de Burriana e ilustrada por el difunto P. Fita en el Boletín de la A. de la Historia, de 1914.

Mayor importancia alcanza el área epigráfica romana en la provincia de Castellón. Examinando los núcleos más nutridos y abundantes de inscripciones, la mayor parte de carácter funerario, se advierte desde luego que dentro de la actual provincia el centro epigráfico está en Jérica, junto a Segorbe. Si tomamos a Sagunto como enlace y confluencia itineraria, vemos que ninguno tiene catalogados tantas lápidas como aquella ciudad. Por la parte de Segorbe y sobre la calzada de Sagunto a Calatayud (Bilbilis), los restos lapidarios existen en Jérica, Caudiel, Liver y Begis. En la zona de la Plana, la capital epigráfica fue Utiel, siguiéndole en importancia Alzouera y Tall de Uxó, Nules, Mascarell y Burriana; en la del Maestrazgo no abundan las memorias epigráficas, pero han existido en Alvarora, Cabanes, Borriol, Alcora, Alcalá de Chisvert y Cuevas de Vinromá. Noella solo conserva una inscripción y dos el Forcall.

Por las registradas podemos conjeturar, desde luego, que en todos los pueblos citados hubo núcleos más abundantes

de lapidas, pero no han llegado hasta nosotros y aun de los publicados faltan muchas en la actualidad, como lo hemos podido comprobar en nuestras excursiones por la region castellonense.

De esa distribución geográfica podemos deducir una demostración importante. Toda la zona del Maestrazgo, centro de la Hergonomia, carece de centros de cultura y riqueza romana, factores que están representados por el mayor número de epitafios funerarios o dedicativos. Ni Morella ni el Forcall pueden, en este concepto, presentarse a la altura de otras poblaciones, conservando aun en el período más floreciente de la cultura hispanolatina, aquel espíritu agreste y montañés con que calificó el poeta Livio a los baribraces, los antiguos habitantes de las mesetas del Maestrazgo.

Fuera de esta region montañosa, propia para el pastoreo, los núcleos lapidarios están en ciudades donde la cultura y el tráfico mercantil contribuyeron, con el acrecentamiento de la riqueza, a la ilustración de sus moradores, muchos de ellos descendientes de familias que desde el Lacio

acudieron a España en busca de fortuna o para ejercer cargos públicos. Así, por ejemplo, ocurre en Onda y Jérica, las dos ciudades, descuidada Sagunto, que conserva siempre su abolengo cultural, continuando más tarde en el período de la dominación Agraria.

Fuera de esas dos poblaciones, no hallamos otras semejantes en la región castellonense que puedan ofrecer una lista más copiosa de epígrafes correspondientes a los siglos III, IV, y V de J. C.

Mercede conseguirse el hecho de que en la zona de la actual San Mateo, la Tabularia de los itinerarios romanos, no se han conservado, si acaso los hubo, monumentos epigráficos, siendo bajo este concepto, la región más pobre en semejante clase de documentos lapídeos. Así se deduce de la sumaria relación que hemos formado a la vista de los monumentos, o sus vestigios, por nosotros explorados a base de los hallazgos realizados en diferentes épocas.

## Almenara.

Población del partido judicial de Nules y la primera de la provincia de Castellón en la frontera de Valencia. Famosa por los restos antiguos en ella conservados. Su inmediación a Sagunto le dieron también gran importancia, pudiendo estimarse como uno de los embarcaderos marítimos de la zona saguntina.

Dos son los restos de antiguas construcciones que aún pueden verse. El primero es el llamado Templo de Venus, pero en realidad, un santuario que servía de guía a los navegantes. Levantábase en el cerro de una de las montañas, que pasando por Almenara, termina cerca del mar y de cuya orilla solo dista un kilómetro. La extensión del cerro es próximamente de 60 metros, con una anchura de 40; y su elevación sobre el nivel del mar unos 10 pies, presentando en su parte superior una meseta de fácil acceso por todas partes, aun-

que la vertiente meridional algo escarpada, es la única que contiene una ligera capa de tierra vegetal, sembrada de restos antiguos pertenecientes al monumento que a su proximidad se levantaba. Sobre la planicie de la meseta sobreviven todavía restos del templo, cuya planta era rectangular siguiendo la dirección del eje mayor del coro que es de Oeste a Este, y consisten en muros que apenas les queda un metro de altura, formados de argamasa con hiladas de piedra desiguales. En el extremo del rectángulo se ven claros vestigios de la escalinata que daba acceso al templo por su puerta principal, y a su vestibulo. Así también está en pie el muro que dividía el santuario, de la cámara secreta con su dos entradas en los extremos.

De los restos escultóricos y epigráficos que vio el Príncipe Pio de Saboya en 1788 y de los que aún existían cuando por primera vez visitamos estas ruinas en 1899, no quedan ahora rastros ni vestigios. Han desaparecido dos o tres capiteles de mármol y otros fragmentos decorativos. Aquellas ruinas están en com-

solito abandono, esperando una exploración arqueológica y de lo que fácilmente pudieran resultar datos para esclarecer los orígenes de este faro, semejante al de Genia y cuya existencia en la época cartaginesa parece evidente.

Otro de los interesantes restos conservados en las cercanías de Almenara es el farajé llamado por los naturales Punt del Cid, sitio del Cid. Está sobre una colina que es prolongación de las montañas donde tiene asiento la villa, situada entre el templo de Fenus. En la meseta se ve un recinto murado que cierra toda la vertiente meridional de la colina. El espacio comprendido por la muralla afecta la forma semicircular, cuyo arco corresponde a la parte superior de la montaña, y la cuerda a la misma raíz. Los muros están formados de piedra micéica del mismo monte llamado rodado, sin sujeción a hiladas, y sin más orden que su perfecto ajuste del paramento exterior, por haberse usado aquí en la misma forma con que se extraían. Obsérvese en la parte interior, frag-



mentos y guijarros engastados en el mortero. La altura de estas murallas es de 2.<sup>ta</sup> en los puntos mejor conservados, su anchura 1.<sup>ra</sup> 13, flanqueadas de torres cuadradas de trecho en trecho, cuyo número asciende a diez y seis. La parte que mira al mar era la mejor conservada en 1899, pues podían verse entonces las escaleras por donde se subía a las torres. La parte opuesta o sea la del Oeste está totalmente arruinada y únicamente indica la dirección del muro, la línea que forman sus ruinas amontonadas. En el centro del diámetro del arco, que corresponde a la parte inferior de la colina, quedan restos de una puerta.

Opina el difunto Sr. Chabret, te, merecido historiador saguntino, que este recinto era un verdadero campamento romano de invierno. Ignorase en que época pudo ser fundado, desechando desde luego, la opinión que lo atribuye a los tiempos del Cid. Consta no obstante que Cneo y Publio Escipión acamparon por los alrededores del templo de Jénus cuando emprendieron

la liberación de Sagunto, en poder de los cartagineses.

Respecto al estado de conservación de estos restos, podemos repetir lo dicho acerca del fauo veneris. La explotación agrícola ha ido borrando las huellas de las edificaciones, perdiendo estas el carácter que tenía no hace muchos años.

Frente a la colina donde estaba emplazado el templo de Venus y camiendo su pie, existen tres lagunas, cuyas aguas desembocan en el mar por un canal que recorre la distancia de un kilómetro. El Príncipe Pio y con este otros autores, suponen que esas ruinas pertenecen al antiguo puerto de Sagunto. Todo aquel paraje formaba hace años los marjales de Almuñara, dedicados hoy al cultivo del arroz. Subsisten aún restos de los antiguísimos pretiles cubiertos por las estancadas aguas, lo que hace difícil su examen y estudio. En el plano que trazo el Príncipe Pio se ve en el centro del tercer estauque, que en tiempos de

Los romanos seria solo un "restos de un  
 torreón que tiene de profundidad veinte y  
 seis palmos valencianos dentro del agua".  
 En la Crónica del mundo Paris hay  
 una alusión sin duda a esta torre  
 y tambien a lo que respecta a los edi-  
 ficios que se alzaban a su alrededor:  
 Al citar a Hurviedro (Sagunto) dice  
 "que fallan en el castro de poblacion  
 muy antigua. Et en Hurviedro ha  
 un palacio fecho sobre la mar por  
 tan gran maestria que mucho se ma-  
 ravillan las gentes de que lo ven por  
 que arte fue fecho." Chabret, el histo-  
 riador de Sagunto, discurre acerca de  
 este palacio y supone que el Paris  
 se refirió al teatro saguntino. No  
 participamos de esta opinion. Hay  
 fundados motivos para suponer que  
 el autor musulmi viajaba por mar y  
 al pasar por frente a la playa sagun-  
 tina vio la torre y edificios de la la-  
 guna de Ofuencara, rodeada por las  
 aguas, llamándole la atencion semejante  
 a un espectáculo. El hecho de que so-  
 lo cita, despues de Sagunto, a Burria-

na, en la playa y a Tortosa, en el libro  
 justifica nuestra opinion. y así bien  
 puede afirmarse que el palacio recon-  
 struido de aguas era la ataraxana y torre  
 de Almuera, o sea el puerto saguntino,  
 cuyas obras fueron destruidas por  
 las avenidas del Palancia antes de  
 verificarse la invasion de los árabes.  
 Estas avenidas y el estancaamiento de  
 las aguas del mar en su retiro constante,  
 inutilizarian aquella obra expuesta  
 a continua ruina por el abandono y  
 penuria propio de aquellas ciudades,  
 como ocurrió en otros monumentos de  
 idéntica clase.

Bechi.

Villa del partido judicial de Nublé.  
 Estación ibérica. Al convertir en naran-  
 jales los antiguos terrenos se hallaron mo-  
 nedas ibéricas y romanas. Posteriormente  
 el catedrático de árabe de la Universidad  
 de Salamanca don Pascual Menéndez,  
 hijo de Bechi, practicó algunas excava-  
 ciones en la montaña conocida con el  
 nombre de Piig de Pasques y en la  
 cima del Solachel, uno de los montes  
 más altos del término de Bechi, que  
 con las lomas denominadas els cat-  
 tellet y la Lorrasa esperan una metó-  
 dica exploración arqueológica, que ilus-  
 tre la región anticuaria de la Plana.  
 Los objetos recogidos confirman con toda  
 evidencia, los orígenes ibéricos del ac-  
 tual Bechi.

Benasal.

Villa del partido judicial de Albalacear. Conserva restos de edificación primitiva. En el cabero que domina la población por la parte del mediodía existe el llamado Castell d'Ullent. No es, según se ha creído, una fortaleza moderna y si un verdadero castro. El área es un extenso recinto cuyos muros, algunos de ellos de tres metros de espesor, están formados de piedras sobre-puestas habilmente colocadas, aunque cortadas con arte, y no de grandes dimensiones; acomodándose a las sinuosidades del terreno, ocupan una gran extensión de la cumbre de dicho monte, señalándose perfectamente las calles y los recintos, observándose algunas torres cuadradas; en la parte superior existe un altoparlante perfectamente amurallado. Este cabero está aislado, en la parte accesible por un gran corte transversal de la montaña, sirviendo de foso a lo que pudiéramos llamar puertas de aque-

La fortaleza, señalada por piedras  
más gruesas que las restantes en las que  
se nota el trabajo de instrumento me-  
cánico. La parte inferior del cabeso está  
socavado artificialmente, formando cue-  
vas o habitaciones en las que se reconoce  
también la mano del hombre.

Suelen hallarse en el recinto  
deterito huesos y cenizas, hechas de  
diorita, puntas de flecha y otros ob-  
jetos semejantes. Abundan los restos  
de cerámica ibérica, pintada y seu-  
cilla, del periodo neolítico, con mues-  
tras de cerámica negra y de otras colo-  
raciones.

Cabaues. Idem

Villa del partido judicial de Castellón.  
 Los restos ibéricos hallados en este término coinci-  
 den con otros romanos; seguramente subsistie-  
 ron a un tiempo unipud ambas dominaciones.  
 Dentro de esta zona figurau los despoblados de  
 Miravet y Albalat, donde recogió D. Joaquín  
 Peris de Burriana, una lápida ibérica.

Cabaues ocupa lugar preminente en la historia ar-  
 queológica de España, debido al famoso arco romano  
 que constituye uno de los restos más singulares que de  
 esta clase de monumentos han llegado hasta nuestros días.

Levántase hacia la parte Norte en una llanura cuya  
 extensión es de 25 kilómetros cuadrados. Se denomina el  
Plá del Arch, por hallarse en este punto el arco romano  
 y cerca de la llanura ruina de los romanos, o sea la vía  
 que viniendo de Tortosa tenía sus estaciones en Subitillo,  
Sau Mateo, Teliv, Cabaues, Spelaco (Queta) y Sagunto.

El príncipe Pio y Cavailles describieron en el si-  
 glo XVIII este monumento. El segundo lo hace en esta forma:  
 "A la parte del mediodía abunda de arenas sueltas, que cubren  
 sus raíces, y en la altura y faldas incultas pastan los ganados.  
 Un pastor halló en este cerro varias bellotas de plomo, de  
 aquellas que los honderos romanos lanzaban contra sus ene-  
 migos, pero en ninguna se conservan las letras que se vió en otras



de varios muscos. Tienen pulgada y media de largo,  
y media de diametro. (v. Lam. 3)

Cerca de la villa caminando al este, se ve el arco ro-  
mano que ha dado nombre a la llanura. Pocos monu-  
mentos de aquel tiempo se conservan enteros, pero este des-  
pues de haber resistido veinte siglos se halla en estado de  
durar muchos más; no tiene inscripción alguna ni más  
diciosa que las armas de Aragón, obra de algún ignorante  
moderno. Debiose erigir para perpetuar la memoria de  
algún suceso importante que ignoramos; y esto que parece  
debía imponer silencio a los autores, dió ocasión a conje-  
turas y aplicaciones arbitrarias y despreciables, como parte  
de la fantasía. Todo es de marmol pardo muy duro, y  
los sillares de que se compone se mantienen perfectamente  
unidos sin quedar vestigio de mortero. Su altura es de  
treinta palmas, y el ancho diez y ocho, sin contar el grueso  
de las pilastrias. Apoya sobre cimientos que apenas se dis-  
cubren, prueba de que el suelo se ha mantenido sin aumento  
ni disminución en veinte siglos. Desde el suelo hasta el arran-  
que del arco hay poco más de diez y nueve palmas; forma  
este un semicírculo compuesto de catorce dobles de dos palmas  
de alto quatro de largo, con la latitud correspondiente para  
formar curva. Los lados de las pilastrias son desiguales  
teniendo quatro palmas en lo interior del arco y cinco en  
los que miran al este y mediodía, los basamentos e in-  
portas tienen en cada lado un palmo más que las pilastrias

y el adorno de una moldura."

Ignorase la fecha que fué construido este monumento. Juzgan los arquitectos que no está terminado y a esta causa se atribuye la falta de elementos decorativos que pudieran facilitar alguna luz acerca de los orígenes del arco, el cual pudiera colocarse entre los que tienen su carácter conmemorativo y a por estar dedicado a un personaje, o bien por recordar un hecho culminante como lo pudo ser el perpetuar la memoria de una acción militar, según la misión desempeñada por los arcos de triunfo que levantó el pueblo romano.

Esto creemos que tuviese este último significado. La falta de atributos decorativos en los pilares y en el resto de arco hoy subsistente, induce a calificarle entre la categoría de los monumentos municipales conmemorativos de hechos relacionados con la vida civil de la localidad.

En la región valenciana quedan restos de monumentos análogos. En Liria, junto al camino de Gátova, se ven los restos de un arco que arquitectónicamente debió ser semejante al de Cabanes. De este arco solo se conserva uno de los pilares.

Castellón de la Plana. Castalia

Capital de la provincia, situado al Mediterráneo. Pertenece a esta Ciudad uno de los más famosos monumentos de la epigrafía ibérica, descubierto el 30 de Agosto de 1891 en las excavaciones practicadas en uno de los altozanos, llamados Pujols, que aún existían entonces cerca del mar, y paraje conocido por el Grad de Castellón. El monumento consiste en una estrecha lámina de plomo, larga de 0'435 X 0'04 m. p. m. de ancho y expuesto en el Museo arqueológico nacional. Esta inscripción ha dado motivo a trabajos descriptivos, figurando entre los más importantes el de Heibner.

Juntamente con la placa plumbífera encontrada en los Pujols, aparecieron urnas cinerarias, restos de esqueletos, cuencos de barro, fibulas y monedas ibéricas, cuyo paradero se desconoce. Los Pujols eran monumentos funerarios, pero destruidos por la arada y el arado, no quedando de ellos rastro alguno.

Antes romano = v. Larr. 47

Forcall. Biscargis. Bisgargis.

Partido judicial de Morella. Estación arqueológica importante. En 1786 el naturalista Cabanilles, dice. "Casi a los cuatro puntos cardinales, corresponden otros tantos rios, y en los espacios que estos dejan hay tambien quatro montes terminados por muelas o esplanadas". La estación arqueológica forma una via de las quatro mesetas llamada Moleta del Hús del Freres o Muela de Hierro. Cabanilles fue el primero, según creemos, que describió las antigüedades que allí se encuentran. "Faccione, dice, que antiguamente fue aquello un castillo, del que se conservan dos cortinas y bastiones acabados a pico en el mismo monte: tambien se conservan vestigios de murallas y la esplanada en lo más alto" (v. lám. 5)

Opina el autor que la destrucción del castillo, y probablemente la del monte, es causada por los bancos de margas que se asienta este último. "Casi pues

me figuró que las explanadas o muelas que coronan los montes pertenecieron algún día a una sola mole, que las aguas abrieron en cuatro cañadas principales y que el sitio que al presente se ve la villa del Forcall, estuvo antiguamente muy alto y tal vez al nivel con los elevados picos que la cercan."

La Moja del Frares o de Stiro está a la otra parte del río de Cantavieja, situada entre dos barrancos llamados de la Menadella y de los Lobos. La Moja se compone de dos cuerpos o muelas. La primera es un recinto con restos de murallas y en su interior cimentaciones de antiguos edificios cuyas plantas, en algunos sitios, han sido alteradas por excavaciones agrícolas. Seificase la entrada por un portillo de piedra, cuyo ancho es de un metro; conservase aún el fuerte muro de sillares que arrancaba de esta puerta. Es una verdadera calzada romana con las huellas que en las losas abrieron las ruedas de los carruajes. Esta entrada se halla situada frente al Forcall. Las mu-

ros son de sillares sueltos sin argamasa.

Uno de los restos de mayor importancia consiste en un espacio rectangular escabado en el fondo de la meseta y con muros de sillares y conglomerado de argamasa u ornique. Desconocemos a que profundidad pueda estar el suelo de este departamento. Para ello seria preciso extraer algunos metros de escavos que han formado el actual piso. Proceden estos restos de una bóveda de cañón que cerraba todo el espacio escavado y cuyos arranques se conservan en algunas secciones del muro.

La primera impresión que produce el derruido edificio, es el de haber sido un pequeño templo, pero un examen más detenido induce a creer que se trata de una cisterna donde se recogian las aguas pluviales. No es posible determinar bien este destino por la destrucción de la superficie que rodea el citado edificio.

Emerge en el centro de la meseta lo que llaman la Moleta, con restos tambien de edificios antiguos, probablemente el castillo.

cuyos vestigios aún vio Cavanilles.

No creemos que esta meseta fuese el solar de la antigua población ibérica o romana. El hecho de ser un lugar murado indica que allí estuvo la necrópolis de la población primitiva, coronada y defendida por una ciudadela que servía al propio tiempo de centinela avanzado sobre la frontera tierulense que constituye el límite norte del Maestrazgo. La confluencia de los ríos Cautavieja, Calder y Bergantet, debieron dar a este parage gran importancia militar en el período romano.

Cambien es posible fuera aquel sitio emplazamiento de un santuario romano, y fortalece esta opinión la existencia, al pie de la muralla de una fuente, y, junto a ella, la vieja masía de los Frailes (Mas dels Frares). Muy frecuente es esta misma circunstancia en parages donde consta la existencia de edificios religiosos prerromanos que se conservan en la región valenciana y consagrados hoy al culto cristiano.

Toda la meseta y sus escarpa-

Las laderas se hallan dedicadas al cultivo de cereales. La zanja del arado ha sacado a flor de tierra gran número de monedas, camáseos, trozos de metal labrado y restos de cerámica ibérica y latina. Las monedas y camáseos que vi en poder del propietario de aquellos terrenos señor Molinos, proceden de las roturaciones realizadas al rededor de 1888. Los restos numismáticos corresponden a los emperadores Augusto, Tiberio, Claudio, Adriano, Claudio el Gótico, Provo, Constancio, Constantino, Marciano y Honorio; coloniales de Tarraco, Sagunto, Bilbilis, Cella, Uca y Lerda con algunas otras correspondientes a familias romanas. También las hay ibéricas y árabes de los Almohades.

No corresponden los hallazgos epigráficos a la importancia y extensión de la zona anticuaría.

El Príncipe Pio de Saboya cuando visitó el Forcall el 11 de Septiembre de 1788, no tuvo noticia de los restos arqueológicos de la Moleta de Miró, y solo registró la lápida funeraria nú-



mero 67 de la serie publicada. En aque-  
lla época servía de pedestal a la cruz  
del Cementerio. Cuando la fotografía-  
mos ya no formaba parte de la cruz.

(Lam. 6) El segundo resto epigráfico, por  
nosotros visto, es un trozo de lápida al  
parecer de carácter funerario, colocada  
en uno de los ribazos inmediatos a la  
rueda, pero no fue posible copiar la  
incompleta leyenda por el mal esta-  
do de las letras.

Gátova.

Partido judicial de Segorbe. En el parage denominado Castillejo, Correjon del Nois, restos de fortaleza prerromana. Piedras largas y gruesas asentadas sin argamasa. De sus cuatro fuentes solo subsisten restos de paredes. Segun los naturales se han hallado objetos de hierro, cuya forma y paradero se ignoran.

Jérica. Utrera, Utrera, Laxeta

En el partido judicial de Utrera, cerca de Segorbe, márgenes del río Palancia y cabeza de itinerario en la calzada que desde Sagunto conducía a Bilbilis (Catalaunum).

El P. Villanueva, en el vol. III de su Viaje literario a las iglesias de España, pag. 189, hablando de los restos romanos que vio a su paso por la villa, dice que "la abundancia de antigüedades de Jérica y su situación muestran que esta villa fue en lo antiguo población muy considerable. Y aun si de un erudito muy acreditado de nuestra nación, que solía decir que si Segobriga estuvo por acá, era sin duda la Jérica moderna. Tampoco lo demerita la corrupción de su nombre, pudiendo los moros haber substituido a S. sencilla, la S. doble, como hicieron en Setabi, Setiva, Pátiva, y así dar a este pueblo las transmisiones siguientes: Segobriga, Segorica, Serica, Jérica. Numerosa mucho esta

sospecha la ninguna muestra de antigüedad que queda en Segorbe, que cierto es esta para admirar.

El hablar de Segorbe, en esta sección, expone en la pobrera de inscripciones latinas en Segorbe, donde solo una tenemos vista. En cambio, Teriva es un verdadero Museo lapidario. El Príncipe Pio de Saboya registró en su tiempo diez y seis inscripciones sepulcrales, entre ellas una de Quinto Proba que levantó un arco y colocó sobre él tres estatuas una para sí y otras dos para Porcio Rufo y para Porcio Rufino e invirtiendo en esta obra la suma de cuarenta mil setecientos.

La sumptuosidad de este destruido monumento, justifica la riqueza e importancia de aquella ciudad romana.

Muchas de las lápidas citadas por el Príncipe Pio ya no existen o están cubiertas de espesas capas de cal que las hurtan a las miradas de los que andan hoy su paradero en las casas y calles señaladas por el epigrafista.

Háibuen en el Corpus cataloyi veinte

y ocho más el difunto D. Nicolás Ferrer y Julve en 1880. Las registradas por Heibner son las señaladas con los n.ºs 3989 al 4004. De estas no existen, o están cubiertas, las de los núms. 3989, 3990, 3993, 3994, 3995, 3998, 3999, dudosa 4400, 4402 y 4404.

Aparte de las inscripciones, atestiguan los orizontes romanos de Jérica otras ruinas como son los muros existentes en la falda de la Torre y en el recinto murado, <sup>(v. lám. 324, n.º 25)</sup> conservándose una pequeña puerta <sup>que comunica con el camino (v. lám. 325)</sup> del castillo. Cerca de la villa, junto al río Palencia, vestigios de un puente de la antigua calzada.

En las inmediaciones de este paraje subsiste la antiquísima masía llamada del Hostalijo, en la orilla del camino que conduce a Jérica. En su recinto se han encontrado restos romanos y una lápida funeraria incompleta, conservada en el Museo de Palencia.

Cerca del nombre romano de Jérica no hay nada cierto. Los de Ostora, Quicida y Lixeta son atribuciones de algunos autores, pero sin fundamento histórico.

Morella.

A cuatro kilómetros de Morella, sobre un cerro o muela, existe la mazada Morella la Vieja y en lo alto un abrigo con pinturas rupestres, explorado por don Juan Siment. En la parte más elevada de la muela, se ven restos de muros de piedra sin argamasa. Dentro de este recinto descubriéndose plantas de edificaciones rectangulares con paredes de piedra suelta de dos metros de espesor. Los exploradores han recogido fragmentos de cerámica con adornos digitales. Todos estos corresponden a un período coetáneo a la invasión romana. De este período excavan los vestigios en la zona de Morella. Solo subsiste una lápida con inscripción votiva a Júpiter en suplica de la salud del emperador Marco Aurelio, empotrada hoy en la fachada de la casa de don Manuel Piquer, situada en la plaza de Colón. En el castillo se conservan algu-

nos restos de muros que corresponden, sin duda, al período ibérico y sobre los cuales fue edificada la fortaleza.

Los historiadores locales hablan de antiguos hallazgos romanos, pero de ellos no ha quedado rastro alguno. Esta pobreza de antecedentes históricos contrasta con la importancia estratégica que siempre ha tenido Morella, ocupando una altura desde la que se domina el paso de Sagorón al Maestrazgo, siendo en este concepto la llave de la costa del Mediterráneo por aquella antigua ruta, conforme dejamos consignado al describir el camino del Forcall, a Morella a cruzar con la calzada Augusta por Tutibilibi (San Mateo)

## Navajas.

Lugar cercano a Segorbe. A la margen derecha del Palancia. Sus antecedentes históricos de la época romana. Sobre el río, junto a la Fuente nombrada del Baño existe el puente llamado de Cartagena. Subsisten dos pilares de construcción romana. Los arcos pertenecen a nuestros días. Este puente es el paso para el antiguo camino de Sagunto a Calatayud y a el afluyen varios caminos locales. (Lam. 10)



*Peníscola. Cheroneisi*

Quando se sigue la costa del Mediterráneo, partiendo de Castellón, antes de llegar a Benicarló, emerge del fondo del mar un alto peñón, cuyas asperezas verticales desafían a las mansas olas y resisten los efectos deastrosos de centenares de siglos y hablan, por voz de la historia, de fenicios, cartagineses, romanos, visigóticos, árabes y cristianos que un día habitaron aquella gran ciudadela natural, unida a la vecina playa por estrecha calzada arenosa que enlaza y traba el peñón con las vertientes de los montes que cierran el paso al Macistrado, la antigua Heronionia, poblada por los rudes beribracel, gente indomita, montesía, así calificada por Festo Avieno en su poema geográfico *Orae maritimae*.

No andan acordes los historiadores y geógrafos acerca del primitivo nombre de este promontorio. Algunos apoyados en el texto de Festo Avieno quieren que el nombre primitivo fue el de Eyriché, centro de poderoso comercio, pero esta opinión no puede mantenerse y quedó desqualificada con la nueva versión del texto de Avieno hecho por el P. Pita en su discurso el

peruendense y la España primitiva, que asigna el nombre de Egrike a Cortosa, al que cuadra por su importancia mercantil en la época antigua. Ha prevalecido el nombre griego que se asignó Extrabon de Cheronesos, que vale tanto como Península, con el que hoy se conoce y distingue en los anales históricos y geográficos de España.

No se ven hoy rastros de las antiguas dominaciones. Son rarísimos los hallazgos arqueológicos en Peñíscola. Escasos se conservan el vetusto castillo, vestigios de épocas anteriores a la dominación romana. A este último pueden atribuirse algunos muros que debieron formar el primitivo recinto de la ciudadela. Ampliada este en tiempo de los árabes y más tarde en los de Jaime I de Aragón, desaparecieron los testimonios de aquellas remotas edades.

Creemos que no había de ser materia difícil el practicar, dentro de la población, excavaciones que dieran por resultado el hallazgo de restos arqueológicos, los cuales habían de arrojar viva luz en el oscuro pasado de Peñíscola, estación marítima que frecuentaron fenicios, griegos, cartagineses y romanos, y desde la cual, por los caminos que aún hoy se conservan, facilitaban el tráfico mercantil por Cervera del Maestre y Calig con la abrupta Hercononia y con los

collebricos de Aragón, siguiendo la ruta  
itineraria de Festibeli a Morella y el For-  
call

Castell de Castell  
El castell de Castell se encuentra en  
la zona de la comarca de Castellón de  
la Plana. Fue el primer castellón  
que se levantó por aquéllos y el nombre  
de Castellón se le dio en honor de  
los que allí moraban. El castellón  
era un castro de origen ibérico,  
posteriormente se le dio el nombre  
de Castellón y Morella. Desde entonces  
se le ha llamado de Castellón. Por otro lado  
el castellón de Castellón se levantó en  
razón de su posición estratégica de control  
de Morella. En el castellón se  
levantó el castellón de Castellón. El castellón  
era un castro de origen ibérico,  
posteriormente se le dio el nombre  
de Castellón y Morella. Desde entonces  
se le ha llamado de Castellón. Por otro lado  
el castellón de Castellón se levantó en  
razón de su posición estratégica de control  
de Morella.

Desde entonces se le ha llamado  
de Castellón y Morella. Desde entonces  
se le ha llamado de Castellón. Por otro lado  
el castellón de Castellón se levantó en  
razón de su posición estratégica de control  
de Morella.

*Onda. Sepelaco.*

Partido de Nules. Mencion romana en la cabrada de Pertore, Hostola, a Sagunto. Por el número de inscripciones latinas que registró el Príncipe Pio de Saboya y los restos de antigüedades que aún vio el autor, Sepelaco sería un importante centro agrícola y comercial, justificándolo el camino o cabrada que conducía a Burriana, donde estaba el embarcadero de Onda. Han desaparecido todos estos vestigios, perdiéndose, a causa de roturaciones agrícolas, la cabrada de Burriana. De las inscripciones que copió el erudito arqueólogo desaparecieron todas, o están bajo espesas capas de cal.

Donde aún se conservan restos romanos, algunos trozos de muro, es en el castillo, en la parte más antigua y escarpada del mismo. Igualmente se ven en la primera hilera los cimientos de paredes de aquella época.

Las inscripciones dan idea de

la gente principal que la habitaba,  
 como lo eran Pomponia, Baebia,  
 Marcia, Fabia, Semilia, Celia y An-  
 tistia.

En tiempo de los árabes Andá  
 mantiene su importancia; prueba evi-  
 dente de que en ella persistió el espíritu  
 comercial y agrícola de la época romana.

Segorbe. Segobriga. Secobriga

Cabera de obispado y uno de los partidos judiciales de Castellón. No andan muy conformes los escritos antiguos y modernos acerca de si la Segobriga prerromana es la actual ciudad de Segorbe. Hoy prevalece la opinión de que la Segobriga celta es la habitada por los segobrigenses de Plinio el Joven, el primero que de ellos habló, fijando su situación en la Celtiberia, "Caput que Celtiberiæ Segobrigenses", que se traduce en el sentido de estar en los comiencos de la Celtiberia, dice el historiador. Aconseja que si no era la metropoli debía ser ciudad principal de ella, pues fue una de las que acuñaron monedas. De estas acuñaciones trató Delgado en su Nuevo método de clasificación de las medallas autónomas de España. Afirma que se encuentran muchas monedas ibéricas de Segobriga; en el anverso tiene la cabeza de Hércules ibé-

rico, de cabello crespo, o una cabeza de mujer galeada; en el reverso, el finete con lanza y los emblemas de palma e delfin. Leyenda en caracteres ibéricos, Segbricet, que quiere decir, de Secobrica.

Conocente monedas romanas de Augusto, Tiberio y Caligula con el nombre latino Segobriga. Delgado considera la palma como emblema especial de esta antigua Ciudad, y lo comprueba con las monedas en que se ve la palma y el caduceo, emblema este último de la vecina Sagunto y que considera como comunes de ambas ciudades por concordia, omnisa, entre ellas realizada en tiempos del Emperador Augusto.

A pesar de ese abolengo ibérico y romano son hoy escasas las antigüedades romanas que restan en Segorbe. No lo son, excepción de algunos trozos, los muros inmediatos al derruido castillo, donde debió estar la antigua necrópolis. Algunos autores, y entre ellos Cortés en su Diccionario

carro geográfico, atribuye los muros aún subsistentes, las torres llamadas del Boschi (verdugo) y la destinada a cárcel, con la puerta denominada de la Perúcia, a la época romana, pero nosotros no participamos de semejante opinión, creyendo pertenecer al siglo XIV, levantados seguramente en tiempos de Pedro IV de Aragón para defender y atajar el paso a las huertas castellanas de su homónimo Pedro el Cruel en sus correrías por los estados del monarca aragonés.

No puede negarse la existencia de algunos vestigios romanos. En la casa del Ayuntamiento, al pie de la escalera, existe una lápida romana cubierta por las consabidas capas de pintura, siendo resto epigráfico por nosotros visto dentro de la Ciudad.

- Lám. 9 - El médico y cronista de Segorbe Don Cayetano Torres posee tres pequeños idolillos de bronce, arte rudimentario y cuya significación no es segura en su actual estado. Fuera, hallados en una masía que existe entre Segorbe y Jérica, llamada hoy de Paredes y en la que han existido



rastros de antigüedades, calificadas de  
 romanas. El P. Villanueva, en su Traje  
literario a las iglesias de España visitó  
 esta masía, que entonces era propiedad  
 de Don Salvador Galero, y registró una  
 lápida con inscripción fúnebraria. "hallada,  
 dice, estos días en un campo en la partida  
 que llaman de paredes, por las muchas que  
 quedau allí de tiempos atrás, aunque no  
 las tengo por romanas.

La situación de esta masía nos  
 inclina a creer que en aquel sitio hubo una  
 villa romana, por estar en paraje fecun-  
 dado por el río Salucia. Igual origen  
 debe tener la masía llamada el Hortalejo,  
 cerca de Jérica, donde también se recogió  
 un fragmento de inscripción romana,  
 hoy en el Museo de Salucia.

Viver. Vivorium

Cabera del partido judicial de su nombre. junto al río Palencia y a media hora de Ferica. Algunos autores han sostenido que fue como un agregado de Ferica en la época romana, donde estaban las fincas de recreo, fundando esta opinión en la abundancia de aguas de que disfruta Viver. Poca consistencia tiene este argumento, pues en Ferica hay también muchos y copiosos manantiales. Tampoco está probado que el nombre latino fue Vivorium, criadero de peces. Apoyase en la existencia de piedras antiguas que tenían esculpido un pez, pero nosotros no hemos visto semejantes relieves. Solo en la torre de campanas de la iglesia mayor, erigida en 1608, según consta en una lápida latina conmemorativa de la construcción, redactada probablemente por el historiador Diego, hijo de la Villa, se alude al nombre de Vivorium en tiempo de los romanos. En la fachada principal y lateral de la iglesia se ven dos

escudos puntiagudos que tienen esculpido en relieve una trucha cada uno sobre aguas de río. Estos escudos nos parecen doblado claves de otras tantas puertas, correspondiendo a un edificio relativamente moderno, posterior siempre al siglo XV.

De las diez inscripciones sepulcrales copiadas por el Príncipe Pio de Saboya (n.º 348 al 357) solo se conservan la 348 en la cárcel; la 350 en la fachada de la Casa Abadía; la 352 en el propio lugar; la 354 en idéntico sitio, debió desaparecer al convertir en balcón una ventana que existió sobre el arco de la puerta; la 355 en la pared de la iglesia Mayor, y la 356, en la torre de las campanas.

Han desaparecido los dos relieves con peces que el autor vió en la fachada de la casa de la Señoría. Por el dibujo que ilustra las Inscripciones podemos asegurar que no eran alegorías de Livorem, pero diago las admitió en este sentido. De aquí nació la leyenda, perpetuada en los escudos de la torre.

En la partida de la Ulla, cerca del Palencia, hemos visto restos de edificación romana. Parecen circunvalaciones de una villa por el contorno y dirección de los compartimientos que así se dibujaban cuando examinamos estas ruinas. Figuraba entre ellas un fragmento de lápida sepulcral y de la que solo podía leerse perteneció a una joven de 14 años llamada Octavia.

Virig. Viriche.

Partido judicial de Albocacer. En el monte Jordo de este término existen varios abrigos que han sido explorados últimamente. Los llamados Los Estaviques y el Badall conservan en sus pétreos muros pinturas rupestres alusivas a la caza del conejo.

Ha sido hallado también restos de cerámica primitiva, hachas de piedra y una moneda ibérica de Jelta.

## Periodo visigótico y Árabe

---

La dominación visigótica no ha dejado huellas en la provincia de Castellón. Parece que su influencia en las artes fue nula, denotándose por la carencia de monumentos que se observa en toda la región. Esta esterilidad obedece, sin duda, a la persistencia de la raza hispano romana que aceptó el dominio de la invasora, continuando la explotación de la riqueza agrícola y minera, base que sustentó las numerosas poblaciones que subsistieron después de la invasión de alanos y visigodos en tierras valencianas. La existencia de la decadente raza, compartiendo la vida con los invasores, justifica la falta de datos auténticos para dibujar el cuadro que nos ofrece la región castellonense, entera unida a la valenciana. En las fuentes literarias ni las monumentales ilustraciones pasado oscuro y sin relieve alguno.

Toda la comarca valenciana formaba parte de la región cartaginense, donde el espíritu romanobizantino perduró por mucho tiempo. Cuando Tomico inició su campaña

contra los sutos romanos, conquistada en 469 a Sanagana, cruzó el Tbro y puertita en Sakurcia, siguiendo la ruta del litoral, donde todos los pueblos conservan el espíritu latino, que en el fondo no había desaparecido, manteniéndose fuerte y vigoroso durante la monarquía visigótica. Esta causa debemos atribuir la absoluta falta de documentos fehacientes de los sucesos en orden a su cultura artística y a hechos históricos que merezcan la construcción de monumentos conmemorativos. Brevedad de los recuerdos eclesiásticos, no hay otros que nos permitan acentuar el estado de los poblados romanos, bizantinos y visigóticos en las tres comarcas principales de la región catalana.

Pertenecía la sede valentina a la metrópoli cartaginense y Uqaba, por la parte de Castellón, hasta ellussetim (ellusiedo, Sagunto). Los itereanos al oeste del <sup>1</sup> duobda correspondían a la metrópoli tarraconense y su sede era Tortosa. Tenían su sede los antiguos iltiberios en las márgenes del río Palencia, en Lecobriga (Lecarbe). Esta división eclesiástica, atribuida a Wamba, subsiste en la actualidad, habiendo sustituido, con ligeros cambios, las modificaciones



Ocurridas desde aquellos remotos tiempos hasta el día, permitiendo, como tenemos dicho, que al restaurarse la diócesis de Tortosa antes de conquistarse Salencia por Jaime I de Aragón, se fijasen los límites de la misma frente a *Alusertum*, el *Alusertum* de la conquista, el *laquinto romano*, partiendo el término por *Estuñera*, primer pueblo de la diócesis por el lado de Salencia.

Esto son más copiosos los mitos que en la región castellonense dejaron los árabes. También esta misma invasión se realizó por el camino seguido por *Umayyad* y *Said* desde Zaragoza y descendiendo a la costa por la cumbre del Tbro, tomaron Tortosa y por junto al mar mediterráneo se apoderaron de *Alusertum*, Salencia, Jativa y Denia. Establecidos los invasores en la actual provincia de Castellón, dedicaron sus afanes a la agricultura. Tratándose de poblaciones floreciente natural es que los árabes primero y los moriscos luego, se aficionasen a un clima benigno y a una tierra pródiga en todos los dones de la naturaleza. Este es el principal carácter de los nuevos pobladores, quienes al principio de la conquista

ta compartían con los visigóticos e hispano latinos el disfrute de la agricultura. Sobre este particular da algunos detalles, no siempre originales, una monografía de los sr. Bellver y Cacho de Castellón, hoy difuntos, publicada en 1889 con el título "Influencia que ejerció la dominación de los árabes en la agricultura, industria y comercio de la provincia de Castellón de la Plana". Quieren los autores, siguiendo en esto a muchos otros historiadores y monografistas, que todo el avance agrícola en la región se deba a los árabes, verdaderos cultoradores de la cultura agraria. No puede negarse que esta alcanzó extraordinaria importancia en aquellos tiempos y de ello hablan los viajeros musulmanes. Conociendo es el texto de la disertada Crónica del maro Rasis: "Et ayuntase el termino de elhuciedo con el de Bavianax; et Bavianax es tierra muy abundada, et es toda regantia. Et a y muchos naturas de buenas fructas, et de buenas naturas."

Responde a la fertilidad de una parte de la provincia el aumento de población en aquellos tiempos. El mismo maro Rasis, nos habla de la importancia comunal de Tortosa y del tráfico que realizaban por el mar. Este aumento se advierte en los pueblos repoblados por los

moras y en otros que fundaron. Larga lista  
 de unos y de otros poblaron los antros antes  
 citados, pero no todos tienen exclusivo abalugo  
 árabe. De los cinco sesenta quinquas, habitados  
 por musulmanes, han desaparecido bastantes,  
 por haberse incorporado a pueblos inmediatos  
 que ofrecen mayores comodidades. El núcleo  
 más importante de la estirpe aquana aparece  
 en el río de Legorbe y la vecina sierra de Guadalu,  
 cuyos lugares estaban habitados por familias  
 árabes. Fueron estos poblados minus entros  
 de quete montañas y agnola como Borás, Be-  
 nafes, Sarant, Candil, Matet, Almonaíl, Alin, Sa-  
 vajas, Castilnovo, Geldo, Baras, Almedijor, Chovar,  
 Aznicar, Sol de Juer, y Lonja. Persistió la rara  
 africana, a la que, en mayor parte putencia, n  
 hasta 1609 en que fueron expulsados los mo-  
 riscos no convertidos al cristianismo. Esta di-  
 latada permanencia en aquellos lugares tiene  
 su justificación en el hecho de ser sus morado-  
 res simples cultivadores del campo, dependien-  
 tes de los dueños territoriales que perpetua-  
 ron la actividad aquana en el largo espacio  
 de tres siglos.

Solo fue, en el orden cultural, la existencia

de la vivienda rusa. No han conservado aquellos pueblos, todos de reducido vecindario, vestigio alguno que indique su valer en los artes industriales ni en la arquitectura. Desaparecieron las mezquitas; modificáronse las viviendas y se distinguen todas las señales de la civilización árabe, poco espesas en la provincia, por dominar en ella, como elemento principal, la agricultura e industrias auxiliares de la misma.

Lo propio ocurre en las restantes comarcas de la región castellanense. Alrededor de la Medina, Berriana, citada también con el nombre de el Bdm, viven los lugares agrícolas Carabana, Bellagarda y el Albatorn, desaparecidos o vinculados en la cilla-real de Jaime I de Aragón.

En torno de esules, como aldeas agregadas, el Mascaull y el Monofa (el Manafar). Cerca de Castellon, el Masora, Jadell, extinguido, Benicasim, Albalat y el Mianet en el llano de Cabanes, hay ruinas; Alcalá de Xisbut ó Chissent con los muros agrícolas de Palpis, Gurola, Benisahali; la fortaleza de Benixilin, Alesover, Capicosp; las alquerías de Beniscardó y Benalaróz (Sinaroz) dependientes de Benisfela, (Beniscola); en las laderas del Bicalde, el Castello de Uxo (Sall

de Uxo) y los lugares de Hfandiquilla, Beniabdou, Hfendia, Benigafull, Benifabar y Benigabou, con Benimalifa, Liat, Hjelita, Jansara, los despoblados Hfendita, Cantell, Senza, Healater, ente hincm y Hfiora, Benual, Hber-Roma, hoy Simonia, los caseríos de Alcuella, Labarona y Harolia, con otros muchos que no citamos.

Consevan esos pueblos la fisionomia moruna, y aun los modernos habitantes, en sus costumbres y hábitos sociales, recuerdan a los pobladores de la época agama, como ellos sufridos, apugados al término y conformados con las estrecheces de una existencia miserrima, y agena a todo proposito de espar mejoramiento.

De lo expuesto podemos deduir que en los pueblos y ciudades sauaanas de la region valenciana no existieron monumentos grandiosos de aquella raza. La edificacion urbana, en las ciudades, no pasó de los limites ordinarios y en los pueblos quedó reducida a lo más indispensable para la vida. Los escritores árabes, tan misericiosos al hablar de los frutos del campo, del ehina y de los rios de la region, no citan edificios notables, ni elojian tampoco la existencia de monumentos públicos, semejantes a los descritos en Sevilla, Córdoba-

ba, Granada, Toledo y otras medias poble-  
dos por árales y maritanios.

A pesar de esa escaseza de obras arquitectónicas,  
consta que en la región existían algunos cen-  
tros de cultura musulmana. Son los más sa-  
lados Onda y Jéica. De la primera era oriundo  
Ben-Allah-Albar, que floreció en el periodo de las  
conquistas de Jaime I, autor de la obra biogra-  
fica Jaemila; la vida de los discípulos de Aben-  
Ali, Abraham, y el Artido de seda, biografías de  
ilustres varones en política y letras.

Jéica fue igualmente celebrada por haber  
sido patria de insignes musulmanes Hamabaua  
Castillo de los señes (nobles), sin duda por ha-  
bitar en ella la ilustre familia de los Jarrachis,  
descendientes de la ad-ben-Abada, el valeroso cam-  
peón del Islam, indicado para primer califa,  
aunque no llegó a serlo y de quien procedían  
también los reyes de Granada.

Los restos de esta cultura son, conforme que-  
da expuesto, harto insignificantes. De la domi-  
nación sarracena no hemos encontrado vestigio  
alguno en los lugares donde floreció con mayor  
aureo. Los hallazgos se han reducido a monedas  
en no escaso número y a objetos de uso doméstico

distintos ó desaparecidos en los canchales del conuicio de antigüedades. "Inscripciones epigráficas, todas de carácter funerario, sólo conocemos cuatro. Dos incompletas, procedentes de Culla, en el Museo de Salamanca; la colocada en la fachada lateral de la iglesia de Astana, y otra, cuyo paradero actual desconocemos, recogida en las ruinas del poblado de Albalat, en el llano de Cabanes.

La de Astana fue leída por el catedrático de la Universidad de Salamanca D. Pascual Mellor, hijo de Beñi, en esta forma:

León. 11 " Al invisible ALLAH, Dios de Mahoma, alzó, (levantó) esta piedra el valeroso ALI ZOBEID."

El monumento epigráfico de Albalat lo encontró un pastor de ganado. Adquirido por D. J. Horus Bellis, de Villanueva, pasó a poder de un coleccionista de Castellón, D. F. Ruiz Haor. Fue traducida por el arabista D. Pascual Gallargos y publicada en el Boletín del *Academia de Historia*, tomo III, página 48, en esta forma:

"En el nombre de Allah, ellemente, misericordioso, Oh gentes, sabed que la promesa de Allah son ciertas; no os dejéis seducir por los halagos del mundo, y no os apartéis de Allah los engaños (del demonio) Aquí yace Hafsa, hija de Jaraah, la cual murió muñecles a seis añosidos

de la luna de Xavel del año tres y cincuenta y cuatrocientos (de nuestro cómputo 9 de noviembre de 1001) Allah se compadecia de los que oraren por ella, implorando su misericordia. Amén, Allah, señor de las criaturas, su bendición sea sobre el cam-estad."

Cultivaron los árabes algunas industrias de carácter artístico. La más principal fue sin duda la cerámica. Quedan memorias de haber sido centros ceramistas en aquella época Ribesalbes, Aflora, Beldi, Fradiguera y Segorbe. Perdura en todos esos puntos la fabricación, aunque modificada por influencias decedentes que la han privado de su aspecto artístico, si lo alcanzaron en los pasados siglos. La tradición alfarera en los individuos entres es anterior a los tiempos agarenos quienes utilizaron los elementos que hallaron cuando se establecieron en la región castellonense.

Esto ha sido estudiada esta tradición. Las modernas fábricas de Ribesalbes y Aflora son retoños de las antiguas. Esta nueva evolución cerámica no es anterior al siglo XVIII. Cuando se practiquen exploraciones bien dirigidas en los talleres que subsisten siempre en los alrededores de los antiguos hornos, podrán estu-



diarse los ritos que hoy guarda el submelo y  
será entonces la ocasión de clasificar la cerámica  
negra de Bebi; de indudable aboleugo pre-  
mano, y la de Bralguira, donde se conserva, se-  
gun nuestro parecer, la más antigua tradición  
alfarera en sus cantaros acillados, con la decoración  
digital ó de pincel a bases de manganeso ó de óxido,  
que recuerda los conocidos tipos de la cerámica  
designada con el nombre de ibérica, tan abundan-  
te, en forma fragmentaria, en todos los yacimien-  
tos de la región.

Paracimiento

---

Periodo románico, gótico  
y  
Renacimiento



No es posible estudiar en forma parcial, fragmentaria, la génesis y desarrollo de la cultura cristiana en la provincia de Castellón, sin romper la unidad que caracteriza a la gran empresa política y social realizada por Jaime I de Aragón al conquistar, por la fuerza de las armas o por las artes de la paz, todo el extenso territorio que históricamente se denominaron aún Reino de Valencia, comprendiendo dentro de él la zona de la actual provincia de Castellón, sujeta a la artificial división administrativa de 1833.

La región castellanense está unida a la de Valencia, cabecera y metrópoli del reino, por lazos de raza, de territorio y de origen político. Ambas regiones, con la de Alicante, constituyen la obra inmortal de la reconquista de Jaime I. Todo es irrogar en una gigantesca empresa. Nada resiste al avance de las huestes del monarca aragones. Luchan contra una raza degenerada por las contiendas civiles y en la <sup>que</sup> predominia, como elemento fundamental y geográfico, la gente aguiada, sujeta al fardo y labores del campo, así en las fértiles llanuras de Valencia como en las áridas montañas del Maestrazgo. Fueron estos pueblos árabes agnos a todo tráfico artístico, según lo demuestran los escasos restos que de su civilización dejaron en los pueblos y comarcas reconquistados por núcleos de aragoneses, catalanes y otras procedencias. No hallaron estos nada sobresaliente y duradero en la región valenciana,

fuerza de aquella natural disposición de los venedores para los trabajos agrícolas, cuya especialidad cultivaban aún cuando en 1609 fueron forzados a dejar los lugares donde habían nacido.

Para los reconquistadores valencianos no hubo, como en Andalucía y Toledo, humilde artista capaz de eclipsar la propia. Es singular el hecho de no conservarse en la región valenciana, monumentos árabes de alguna importancia. Ciertamente es que las mezquitas, principales edificios árabes, casi todos fueron purificados y dedicados al culto cristiano en los primeros años. Mas tarde destruyéronse, ó se alteraba su fisonomía para reedificar sobre su base las iglesias de la reconquista. Por lo que sabemos y se advierte en las relaciones coetáneas, las mezquitas y santuarios árabes carecían de valor arquitectónico, único que podían haber respetado los venedores. Pero es hecho justificado la escasa cantidad de monumentos de tales edificios, reflejo de la incultura y abatimiento de la venedida raza. Fuera de algunas industrias especiales, no podían tampoco los conquistadores aprovechar esos elementos ni de ellos obtener una enseñanza técnica que de antiguo no fuera ya conocida.

Mantuvieron los pobladores las tradiciones del arte de sus respectivas regiones, en especial la arquitectura que entonces, como siempre, ha dado norma a todas las artes de aquella derivadas. Explíquese por estas condiciones de aplicación el hecho de que las huertas jánicas

y los grupos de adormidos que las seguían en su rápido avance, fueron obligados, desde los primeros instantes, a organizar la vida social y artística con arreglo a los modelos y procedimientos vigentes en las regiones de su procedencia. De tal suerte se impuso esta obligada  
 \* adaptación, que el arte castellano implantado en los pueblos y ciudades conquistados, tiene carácter común, idéntico al existente en Cataluña, Aragón, los dos entros que facilitaron la difusión de las artes en el marino reino valenciano.

Estudiando la primitiva arquitectura que utilizaron los nuevos pobladores, se advierte que su fisonomía deriva del arte románico ya decadente en los países aragoneses. A este período, que cronológicamente podemos fijar de 1238 a 1350, pertenece el núcleo de iglesias románicas, o de elementos afines, que se construyeron en el reino de Valencia, según puede verse en las que se conservan, como la de la Sangre en Liria, la de San Jéhis en Játiva, la del Salvador en Sagunto, todas en la actual provincia de Valencia.

Resiste el modelo en la denominación de Castellón, conforme lo demuestran la iglesia del Salvador de Cuda, la acción primitiva de la parroquia de San Esteban, la portada y coro en la de Cervera del Maestre, la de San Juan en Albórcer, la de San Pedro en Segorbe y algunas otras que se indican en el Catálogo paragonado que de ese perio-

do histórico insertamos a continuación de este estudio preliminar.

Queda dicho que el arte románico fue adaptado por los primeros conquistadores, cuando habían entrado en la época de su decadencia. Arte de tan corta vida cristalizó, como era natural, en muros edificios, dejando libre el paso al primario epícal, cataloaraagonés, que en la región valenciana se entasa con las últimas manifestaciones del románico ya con limitado relieve artístico y ornamental, conforme correspondía al período inicial de la reconquista y a la falta de medios técnicos y económicos de aquellos pobladores, quienes veíanse forzados a utilizar las mesquitas para el culto cristiano, los higueros urbanos, o las alquerías, para sus viviendas, desalojando a los venidos de estas propiedades.

Abundantes ejemplos nos ofrece de esa forzada suplantación el repartimiento de las fincas rusticas y urbanas que D. Jaime I distribuyó a los nobles, prelados y burguesía que habían contribuido a la conquista. Puede apreciarse en este importante documento el valor y entidad de las edificaciones árabes, que muy pronto transformábanse a exigencias de la nueva vida.

Cuando la vivienda mora desaparece, ó se modifica, surge la morada catalana o aragonesa del noble;

constituyéndose en los pueblos de señorio el castillo ó casa fortalera, y en los de realengo se aquya el con-  
sijo en edificio propio, levantado de planta ó se altera  
al árabe a este fin dedicado.

Siguen el ejemplo las clases lenguasas o plebeyas,  
las cuales, por espíritu de religion mas crees y por el  
de comodidad otras, reforman el hogar urbano que le-  
vanto el magano.

La forma tradicional del arte romanico persiste  
a fines del siglo XIII, manteniéndose hasta época más  
avanzada en los edificios particulares ó públicos, conser-  
vando de aquella esta influencia el arco de medio punto  
con su largo y característico doblaje, elemento constructivo  
que continua en los dos siglos inmediatos, como recuerdo  
del pasado período. Esta persistencia romanica es ca-  
racterística en la region castellonense. Estas modestos son  
aun los orijines de las artes aplicadas como la pintura,  
escultura, esculpura, tejidos y cerámica, etc. La mayor  
parte de ellas se admitatan pronto en la region valencia-  
na y producen obras analogas, a las originarias de cen-  
tros de antigua produccion, o bien se alimenta la neces-  
sidad de tales obras con arte de importacion forastera  
y tambien extranjera.

Centadas son las obras primitivas de arte romanico  
que se conservan. Puede afirmarse que en la region cas-  
tillonense, incluyendo en ella comarcas tan *varias* como

la de Legorbe y el el austriaco, falta en absoluto el ejemplo del arte pictórico del siglo XIII. Solo en la iglesia de la Sangre, en Liria <sup>o de Liria</sup>, de la región valenciana, subsisten vestigios de tan remoto arte, semejantes por su estilo y técnica a los trabajos similares de Cataluña, expuestos en los museos de Barcelona y Vich.

Esto hemos visto en nuestras revisiones obras escultóricas de la centuria decimotercera, ni aún entre las espasas imágenes que la leyenda local califica anteriores a la dominación agarena. Todos pertenecen al arte posterior ó son de producción ultrarregional. Así sucede, por ejemplo, en las devotísimas imágenes de la Virgen de Solibana, patrona de Marella; en la de San Sebastián de Tinaroz; la Virgen de la Cruz de Cueva del Maestre; la de la Fuente de Castellfort; la titulada de la Cueva Santa en Altea; la de la Cruz de Estacijas; la del Lidon de Castellon, con otras varias.

Lo propio acontece en las demás artes de origen local, como la alfarería que no alcanza, hasta bien entrado el siglo XIV, personalidad propia. Algunas de las piezas existentes igualmente de arte litúrgico son trabajos forasteros y sin huellas de influencia regional.

En telas y otras producciones semejantes no existe fabricación local en el período inmediato á la Conquista. Utilizan las clases populares la industria doméstica ó bien los productos de alguna provincia y los nobles



eclesiásticos y otras entidades, con medios más eficaces, acudir a los centros fabriles de España y también a los de Francia, Inglaterra, Holanda y Sicilia donde el arte textil había alcanzado gran renombre.

El es, en resumen, el cuadro que nos ofrece el arte local en la comarca catalleonesa desde los primeros años de la reconquista hasta mediados del siglo XIV. Dentro de este período vive el renacimiento catalán, el cual desaparece pronto en la parte de Valencia; pero tiene más larga vida en la de Castellón a donde llega el arte nuevo, el oficial primario, que dimana de la capital del reino.

Con respecto al desarrollo geográfico de la producción artística en la región catalleonesa, no puede, por lo que se refiere a los siglos XIV y XV, medirse en los arbitrarios límites de la reforma administrativa de 1833, origen de la actual provincia. Cabezarse en aquella época de un particular y fundamental núcleo de arte en la región histórica, es decir desde el Maestrazgo hasta la zona conocida por la Plana, faltando lo que pudiéramos llamar el «tema» del arte regional. Subsisten, es cierto, varios centros artísticos, pero todos ellos reciben las influencias afluantes de comarcas afines en las cuales por ley de progreso se desenvuelve intensa y expansiva actividad productora. Dentro de este cuadro debe comprenderse, principalmente a la arquitectura, pintura, escultura

y castelana.

Respecto a la primera, una derivación arquitectónica catalana, mejor dicho, transcurrió, originaria del arte cisterciense de Poblet, penetró en el Alto elastrazgo por el camino, aún hoy único de la Cenja, pueblo situado en los límites de Sabacia y Cataluña, desarrollándose con exuberante poderío y magnificencia en el cenobio de Benifarsà y por toda la denominada "tinencia" ó denominación feudal de la preponderante orden bernardina. Bajo la soberana influencia del histórico monasterio, fundación del rey D. Jaime I de Aragón, nace y progresa el típico arte de Cister, según puede observarse al estudiar los venerados restos subsistentes o en los devanados por el hombre y la lenta acción del tiempo. Luce esta arte en aquel conjunto de edificios monacales, cuya vandálica destrucción comenzó en la azarosa guerra civil de 1833 a 1840, continuada luego por las exigencias de adaptar la iglesia y las artísticas dependencias del cenobio a necesidades de explotación agrícola, transformadas en graneros, corrales de ganado, depósitos de lanas, gallineros, palomares y habitaciones para la población labradora, que soporta misérrima existencia en aquel olvidado desierto.

Extiéndese la influencia del arte cisterciense a las poblaciones en contacto directo con Benifarsà. De esta ramificación arquitectónica tenemos ejemplo

en la iglesia del exconvento de S. Pláximo de Aloulla, especialmente en el arrematado ábside.

Otra comarca cívica prerromana, oriunda de Cataluña y Valencia, adquiere especial importancia a fines del siglo XIV, en San Esteban, Segorbe, Castellón, Forcall y Benicarló, por estar tan solo algunos ejemplos, patente en los edificios religiosos que han llegado hasta nuestros días. A esta nueva influencia cabe atribuir el carácter del estilo gótico en la provincia de Castellón durante los siglos XIV, XV y parte del XVI.

Ignoramos, por falta de documentos, si la influencia cisterciense catalana, fecunda en la arquitectura, subsiste igualmente en la pintura. Pero cabe afirmar que esta última, en particular durante los posteriores años del siglo XIV y en todo el XV, pertenece, en absoluto, al arte valenciano, el cual cuenta, por antecedentes gráficos y escritos, era popular en ambas márgenes del río Genia y también más allá del Ebro, hasta Liria en el propio monasterio de Poblet, representado primero por la escuela de Pedro Nicolau (trabajaba en Valencia desde 1394, † deymus de 1408), y más tarde por la de Jaime Baco, llamado Jacomart (primera fecha documentada 1429 † 1461). El único rito pictórico del convento de Benifasá, por nosotros conocido, y no por el original, es la reproducción de la lengua dando el

pecho al niño Jesús, pintada hacia 1425, pequeño grabado sobre madera, inserto por Siliiana en la Crónica de Valencia, de 1563. Este texto gráfico, representativo de la imagen titular del encobio benéfico, justifica, a falta de otras pruebas, la influencia pictórica valenciana, eclipsadora del arte catalán, ineficaz en este período de la maravillosa idealidad que caracteriza la fecunda labor de nuestros primitivos pintores.

A Morella, cabeza del abrupto Maestrazgo y cercana a la línea divisoria del Bajo Aragón, llega por la ruta antiquísima de Zaragoza. Además una influencia aragonesa, la cual decae y se extingue para el arte pictórico desde la entenia <sup>quinta</sup> diecina, dando lugar a un arte local cuyo origen hay que rastrear en el centro radiador de Valencia. Pero este florecimiento que en los últimos años se ha calificado de singular escuela del Maestrazgo, no ha rebasado los límites de la comarca donde aparece alimentada por los rumbos y las enseñanzas evadoras de Pedro Estuñolán y otros maestros enaticentistas de la urbe valentina. Perteneció a este grupo el pintor morellano Jaime Cascal o Sarcas, de quien sabemos colaboró en la espinosa producción pictórica de aquel maestro, como lo justifica un documento calendado en 4 de marzo de 1402. Es un contrato de convenio entre el maestro valenciano y el pintor morellano, por el cual obligase éste a trabajar

Bajo las ordenes del primero durante el tiempo de dos años y mediante la entrega de 48 florines oro.

Consideramos a Garçal como el más visible representante del arte tracentista valenciano en el escararón del obispo Trarço y uno de los discípulos directos del maestro valenciano. Desciende esta manifestación inicial, no muy rigurosa y algo modificada, a la región baja, en donde se aclimata con éxito de vecindad, radiando en la villa de San Esteban, entre ríos y de notoria actividad artística, así en el orden religioso como en el civil, gracias a la poderosa iniciativa de la señorial Orden de Montesa.

Procura este segundo centro productor en la primera mitad del siglo XV y a él pertenece la familia de Montoliu, larga progenie de pintores algunos de los cuales derivan del núcleo mallorquino, modificando más tarde por el arte innovador de Jacomet. Si un Montoliu, sin duda, fuera posible atribuir algunos de los fragmentos pictóricos conservados en la sacristía de la iglesia de San Esteban de San Esteban, por descubrirse en ellos huellas de arte indígena, especialmente al trasladar a las tablas modelos copiados del natural y persistentes aún, como tipo ético de la región, en la propia villa o en las monasterios emergentes en el dilatado término de la misma.

Esto podemos después de lo expuesto, aceptar la existencia de otros centros primitivos de arte en la región histórica

castellonense. Fuera de lo dicho el arte tiene carácter de importancia y se acomoda a las necesidades de las iglesias, conventos y familias que conviven en estrecha relación económica y política con la capital del reino.

Lo propio cabe afirmar de la región conocida con el nombre de Rio de Segorbe, parte integrante de la actual provincia castellonense. Desembure la influencia artística de Valencia en el breve curso del rio Valencia, que naciendo en Begis, muere en la playa de Sagunto. Mas arriba de este limite véase tambien, desde mediados del siglo XIV, el avance del arte valenciano, el cual llega hasta los orígenes del rio Turia, en la región turolesense, bifurcándose en la comarca llamada Bajo Aragón. Siguiendo ambas rutas fluviales, hallamos obras de pintores valencianos que vivieron al final del siglo XIV y de otros que trabajaron en el XV. Conservanse aun estas obras en la casi totalidad de los pueblos asentados en las riberas del Turia y del Valencia, pero más concretamente en los que señalaban el camino de Valencia a Teruel, como son entre otros Segorbe, Jérica, Liria y Pina.

Fijados, de un modo harto sumario, los límites geográficos del arte valenciano en la antigua porción del reino que constituye la actual provincia de Castellón, debemos investigar si ha llegado hasta el día alguna obra pictórica justificativa de la calificada escuela del Manriago, bien advertidos de que no ha existido esta

muela en el concepto lato de la palabra, aunque si  
 una manipulación local y cuya derivación de maestros  
 valencianos creemos haber evidenciado. Ahora bien;  
 ¿conoce alguna obra que pueda aceptarse como docu-  
 mento auténtico de este arte local? Para nosotros es indis-  
 cutible la existencia de esa obra y al propio tiempo la califi-  
 camos como el testimonio pictórico más remoto que hoy  
 se conserva en el Maestrazgo. Recorrimos esta región en  
 Agosto de 1914 estudiando los monumentos artísticos o  
 de carácter histórico aun subsistentes. Figura en el pro-  
 grama un retablo conservado en Oliva de Maella, peque-  
 ño pueblo situado en la ribera derecha del río del mismo  
 nombre, afluente del Bergantes y a tres kilómetros de  
 la capital del distrito. Es resulta muy cómodo el ca-  
 mino de herradura, pero toda molestia se olvida  
 al descubrir desde lo alto, escondido en el fondo de  
 un valle, el modesto caserío agrupado en torno de  
 la iglesia, visible desde lejos por su torre de campa-  
 nas. Venza Oliva uno de los parajes más pintorescos  
 del Maestrazgo, rodeado de frondosa cuboleta, pocas  
 huertas y elevados cerros. Del pasado esplendor urban-  
 no solo conserva dos o tres edificios que pertenecen  
 a familias blasonadas.

La importancia de Oliva Maella estriba en ese  
 pequeño retablo de la Ascension del Señor, conserva-  
 do en la modesta casa del Ayuntamiento. Procede; se-

que podemos comprobar, de la antigua iglesia  
 Parroquial. En efecto, gracias a la benévola atur-  
 ción del Sr. Cura Parroco, nos fue dado examinar en  
 la Casa Abadía unos apuntes históricos del templo,  
 escritos por un elocuente sacerdote que ejerció hace años  
 el curato de almas. Consta en él la existencia de la  
 tabla, rito del retablo principal. Este fragmento debió  
 ser el núcleo central faltando hoy la predela ó  
 banco y el remate. Como todos los pertenecientes a  
 la escuela valenciana, es de madera de pino con li-  
 queza tallada gótica. La antigüedad de esta tabla se  
 demuestra también por su aspecto icónico. La ima-  
 gen del Salvador se destaca en el centro en actitud de  
 elevarse al Cielo, conforme a la dirección que indica  
 la mano del Padre, visible en el ángulo superior de-  
 recho. A los lados parte inferior, lado izquierdo el otro  
 y en el opuesto S. Blas, nombres escritos en sencillos ro-  
 tulos de letras manuales. El nombre de Blas está  
 en valenciano: «Blies». Sostiene el Salvador en la  
 mano izquierda el globo terráqueo surmontado por  
 la cruz y el báculo. Esto aparece señaladas en la  
 esfera las partes del mundo, pero en la sección infe-  
 rior véase unas rayas que parecen indicar aguas  
 y en la superior hay pintado un castillo, armas  
 propias de Mallorca y un paisaje distintivo de Mallorca.



detalle indicador de que la tabla fue pintada expresamente para el pequeño poblado anexo de Moulla. Conserva el fondo de la tabla restos de dorado primitivo en campo liso, excepción de una banda ó enpa con adorno floral y burlado. En ambos lados del compartimiento central dos casalicos ó pilastrias con las imágenes de otras tantas Siquens mártires en la parte elevada y en la baja, costada la tabla, las cabezas de los Apóstoles San Pedro y San Pablo.

Para nosotros es indudable que este fragmento pictórico, constituye la obra más remota que se conserva hoy en la provincia de Castellón. ¿A que escuela o artista pertenece? Hemos hablado de Jaime Caual, el pintor nicullano de 1402 y a quien atribuimos, desde luego, el retablo. ¿Fundamentos de la atribución? Eso sería fácil el justificar esta paternidad si desconociésemos el arte de Pedro Oriolan, el discípulo y compañero del alemán Manuel de Sax, establecido en Valencia desde los últimos años del siglo XIV.

Oriolan representa en la pintura valenciana un papel análogo al desempeñado en la segunda mitad del siglo XV por Jaime Baio, Jacomart, el pintor catalán de Alfonso V de Aragón. Caual es uno de los discípulos del maestro, a quien imita en el uso

de la línea clara, en la expresión estilística y en la técnica minuciosa y plumeada del pintor valenciano. De tal suerte se asimila el discípulo las cualidades del maestro, que juzgando de primera impresión, creemos hallarnos ante una obra auténtica de elvianos. Pero un examen detenido, analítico, nos demuestra que el labrador de Eliva no es original, pero sí obra de uno que recibió la enseñanza directa del maestro. No vemos, entre los discípulos conocidos de éste, quien pudiera reemplazar a Carral. Todas las probabilidades están, pues, en favor del pintor mallorquín y a él debemos atribuir, provisionalmente si se quiere, la obra de mayor antigüedad que hemos registrado en el estantaje, en cuya región no existen, expuestas al público, pinturas anteriores al 1400. La de Eliva fue ejecutada alrededor de 1406.

El renacimiento, en su aspecto arquitectónico, no ha tenido en la provincia de Castellón la fuerza reformadora alcanzada en otras regiones de España y desde luego faltan las pruebas materiales de su aplicación a los edificios religiosos del siglo XVI. Evidente es el hecho en ciudades de la importancia de Morella, San Mateo, Ninasor y en el propio Castellón, donde no se advierte la influencia del estilo plateresco ni tampoco del renano.

Esta esterilidad artística, en período tan señalado, obedece a causas locales, todas ellas refractarias a renovaciones que pudieran alterar la fisonomía tradicional de los templos. Existieron algunas tijeras manufacturadas del arte que florece en el quinientos, pero fueron tan faltas de vigor en su creación que no lograron introducir a la cultura gótica, dominante en las clases ilustradas de la región. Así puede explicarse la escasez de monumentos arquitectónicos del siglo XVI, aparte de que su construcción era hasta cierto punto innecesaria, por ser relativamente modernas las principales iglesias erigidas en esta época, en la segunda mitad del siglo XIV y no parar en el XV.

Lo propio ocurre en los pueblos de la zona regobina. Así en la capital diocesana, ni en los pueblos tan importantes como Jérica y Siver<sup>2</sup> halláanse edificios religiosos de estilo renaciente, construidos en aquella centuria. A los últimos años de esta centuria pertenece el convento e iglesia de mínimos levantados en Siver por el duque de Calabria, el cual había dotado al arte valenciano con el bello ensayo de San Estiquel de los Reyes, trazado por Covarrubias. La iglesia y convento de Siver, tal como hoy se conserva, carece de la grandiosidad de líneas que caracteriza a los monumentos propios de este estilo y período.

No abundan tampoco esos ejemplares en la edificación

cion urbana de la centuria decimasesta. Tanto el arte religioso como el civil van por igual cauce, respondiendo a idóneas causas la falta de innovacion en los edificios particulares, cuya decoracion está inspirada en el ~~sentimiento~~ <sup>gótico</sup> ~~gótico~~ <sup>gótico</sup> que impusa aún en las costumbres y arte de la region. Un sólo ejemplo nos ofrece la provincia de Castellon en este concepto. Es en San Mateo donde existen dos edificios particulares de puro renacimiento; el palacio del Marquis de Sillors, de estilo plateresco con reminiscencias del arte manuelista de Portugal y el edificio llamado el "Palomar", casa de labranza de aspecto militar y defensivo, inspirado en el estilo clásico y severo de <sup>San de</sup> Herrera. Fuera de estos dos modelos, no recordamos otros que, en su conjunto, puedan presentarse como obras trazadas y ejecutadas con arreglo a los dos estilos fundamentales en la arquitectura nacional del siglo XVI.

En cambio, los siglos XVII y XVIII son, por los ejemplos esparcidos en toda la provincia, siglos de verdadera renovacion arquitectonica. Puede afirmarse que en estas centurias se transformó el carácter de la arquitectura gótica religiosa, dando lugar al estilo romano y a la decoracion barroca con la consiguiente derivacion churrigueresa, logrando el nuevo estilo el favor popular en toda la region, hasta el

extremo, sin reparar en quito, de alterar las líneas  
civales con aditamentos propios del neoromano, es-  
cusa aplicación de la didáctica del Signola.

Pocas iglesias libraronse de la febre innova-  
dora. Apliase el estilo de Cluniguera degenerado  
en las levantadas a fines del siglo XVII y en todas  
del XVIII. Los templos del más seguro estilo gótico  
se transformaron a impulsos de la moda, disa-  
pareciendo bajo ~~postos~~ aditamentos las bóvedas  
de crucería, las columnas y pilares del siglo XV. Hi-  
cieron transformados la catedral de Segorbe, la co-  
legiata de Castellón, la arciprestal de San Mateo,  
el presbiterio de Santa Elena de Morella, por sólo  
estar los edificios más señalados en el estilo episcopal.

La decadencia arquitectónica adquiere grandes  
vuelos con el ejemplo ajeno. Parece que en la mayor  
parte de la región castellana, en el núcleo de igle-  
sias de San Mateo, Soria, Morella, Alcalá de Hen-  
ares, Onda y Albaladeja, se advierte una corriente  
reformadora, uniforme, que hace semejantes los  
templos, las púntas y las torres de campanas. El es-  
tilo arquitectónico es análogo, con un *gemelismo*  
*abrumador* que priva de todo relieve, de toda  
originalidad, a la obra de arte, condicionada, a equi-  
vocal de vanidad y supremacía local.

Corresponde a esa falta de originalidad en la arquitectura religiosa y civil, la preponderancia del estilo barroco en la decoración de los altares y naves de las iglesias. Son contadas las excepciones. Abundan los altares recargados de cueros con columnas solomónicas, cartelas, pirámides, balustes y grupos de nichos infantiles sosteniendo quinqualdas de fustes o apoyando, en sus infantiles espaldas, sesadas columnas, nichos y cornisamentos de abultada talla floral, realzada por el oro y la policromía.

Este estilo obedeció a dos corrientes distintas en cuanto a su origen. En la parte del Alto Abastango, la influencia churinqueña procede de imagineros y retablistas de la región tucumana, estilo tan común y corriente en las iglesias de Genil, Alvarado y otras poblaciones que facilitaron los modelos existentes en toda aquella comarca.

Otra influencia de carácter local, se adueña del gusto popular en la región de la Plana y pueblos inmediatos, fermentado el más dislocado estilo decorativo. Juncion los apóstoles de esta forma, dos hermanos llamados los Ochandos, los cuales en la primera mitad del siglo XVIII, renovaron los altares de casi todas las iglesias, <sup>o substituyéndolos con</sup> aquellas pirámides de madera entallada que tanto censuró el académico y pintor D. Antonio Pons en su Viaje por

España. El tipo inicial de este grupo es el retablo mayor de la iglesia de Almazora, donde dejaron visibles muestras de su desequilibrada fantasía los Ochandos, hijos de la propia villa.

Dentro de este grupo, aunque de época más temprana, deben colocarse la capilla de San Pascual Bailón de Villarreal y la del estío perdido en Candiel, famosos por su decoración barroca realizada con placas de reluciente oro en muros, bóvedas y altares.

El arte pictórico del Renacimiento está bien representado en la provincia de Castellón. Brilla con mayor celebridad en los pueblos del río de Segorbe, especialmente en la cabecera de la diócesis segorbina. También aquí continúa la influencia valenciana. Famoso fue el retablo mayor de la Catedral, pintado en los primeros años del siglo XVI por el valenciano Vicente Masip, padre del celeberrimo Juan de Joanes. Ofrece esta obra, conservada aún, las primitivas del arte renacentista en aquella parte del antiguo reino de Valencia. Esta influencia joanesca se ve en Onda, Villarreal, Nules, Castellón, Morella y en algunas otras poblaciones del interior. En la propia Morella se adiciona un núcleo de arte renacentista derivado de aquel, pero con marcada vitalidad creadora.

Regístrase igualmente esa influencia en el siglo

XVII y es también Legorbe el centro principal en el que luce el singular arte de Francisco y Juan Ribalta y de Jerónimo Jaurto de Espinosa, patente en los preciosos libros de la iglesia de San Esteban, en Legorbe; en los del primero en Castellón, su patria, y los de Espinosa en elouella y Alcalá de Clusent.

Continuó esa influencia, análoga a la del siglo XV, en la centuria decima octava con los pintores José Camaron, Vicente López y Luis Plans, reputados perquisitas. La escultura se practica, con esmero elevado, por los valencianos José Esteve y Baud, José Cotanda y alguno más que trabajan en las iglesias de la región, en particular para la nueva catedral de Legorbe, la más importante obra del siglo XVIII en la hoy provincia de Castellón. En su traza y decoración intervinieron los artistas citados, los cuales perpetúan su buen gusto en la conciliación del estilo corintio y en los fustes y pinturas al óleo que embellean bóvedas y altares, todo sujeto a la natural y sistemática armonía propia de un templo construido de planta durante un período corto y que no permite modificaciones e influencias de otros estilos.

El arte regional, guiado por pintores o escultores hijos de la provincia, se desenvuelve a mediados del siglo XVIII. Todos los artistas se formaron



en la Real Academia de San Carlos de Valencia, propagando en sus pueblos natales la influencia preponderante de Còmaron y López. De fines del siglo XVII en un Simón Quilló, que trabajó en la decoración pictórica de los Santos Juanes de Valencia, llamada algún tiempo después por el nombre Palomino. Simón Quilló hijo de Alcalá de Chisout y de su arte se ven señales en las iglesias comarcanas.

Nació en Lirima un Sr. Domingo Laura, buen dibujante y mediano colorista, educado en las escuelas de Valencia.

El centro cerámico de Alcora tuvo varios artistas doctores, sobresaliendo José Jover, celebrado por sus paisajes y el grabador Julián Alás.

Alcora fue patria del más famoso artista regional, Joaquín Olite y Cruella, que después de estudiar en la Academia valenciana pintó mucho al fresco en su patria, y en casi todas las iglesias de la provincia, donde se ven también gran número de lienzos suyos en los altares. Falleció este maestro en Onda el 27 de Octubre de 1846, dejando pocos discípulos que continuasen la escuela y estilo de Olite, el cual monopolizó, con próspero resultado, el arte pictórico durante más de medio siglo.

También fue mallanés el escultor Francisco Doménech, autor, entre otras obras, del exquisito grupo

de la Guinta Angustia que se verra en Santa  
Olavia de Moulva.

*Patálogo General*

*Catálogo General*

Albocácer

*Partido judicial de Albocácer*

## Albocàcer

Cabeza del partido judicial de su nombre. Ocupa el centro de la provincia de Castellón y su origen se remonta al periodo de la reconquista del reino valenciano por Jaime I. Fue fundada por D. Blasco de Alagón, según carta-puebla expedida en ella el 25 de Enero de 1237 concedida al caballero catalán Juan de Bruma para que poblase con treinta familias cristianas. En 1412 el señorío de Albocàcer pasó a la orden de Calatrava y algunos años más tarde volvió a la familia de Alagón. Jaime II hizo donación de la villa a los caballeros Templarios, formando parte en 1312 de la orden de Montesa.

Guarda algunos monumentos de la época castañica a la conquista. Conservase parte del castillo de los Templarios, hoy habilitado para cuartel de la guardia-civil. La casa del ayuntamiento, construida en los últimos años del siglo XV, ofrece en su fachada interior restos de la primitiva fábrica, modificada por las reformas sucesivas.

Subsiste aún la primitiva iglesia, la cual solo se abre al día de San Juan Bautista, titular de la misma. Es típica la fuente principal, pertenece al útil romano ara-

gonas. con arabes, decoracion que no suele verse en puntos analogos de la region. El interior guarda la estructura primitiva con arcos apuntados y tubo a dos aguas. Conserva el simbolo del fundador Juan Bermea y un retablo oijival del siglo XV.

La actual iglesia parroquial fue construida en 1704. Bajo el punto de vista arquitectonico no ofrece singular particularidad. Como la mayor parte de los templos levantados o reformados en esta epoca, su estilo es el orden compuesto, con altares de talla dorada, Menos de adornos florales, espirales, angelos y columnas solomonicas.

De los tiempos antiguos posee una preciosa cruz parroquial de plata dorada, estilo gótico, trabajo de orfebreria regional; y un caliz, tambien de plata, del siglo XVII.

Iguualmente posee varios ornamentos sagrados de especial merito, sobresaliendo una casulla con imageneria bordada en oro y sedas, labrada en los talleres de Salmeria abudador de 1523.

Son interesantes los ermitorios existentes en el termino. Destalase, en primer lugar, el de San Pablo a tres kilometros de la poblacion y cuyos orijenes, segun la tradicion se refieren a una aparicion del apóstol San Pablo. Afirma la leyenda popular que en el año 1562 presintese el santo a ciertos hombres ciegos y tullidos que estaban echados cerca de unos pantanos; vacio

dentro del lago enagoso el agua de una calabaita que llevaba, y mandó introducir a los enfermos para que mojasen con aquellas nocivas aguas todas las partes de su cuerpo. Cumplido el mandato se vieron sanos de sus dolencias y al quedar las gracias al santo peregrino ya había éste desaparecido. Atribuyen al pueblo sanos de sus males, publicando tan portentoso milagro. Las aguas enagosas, desde la fecha de tal prodigio, quedaron puras y transparentes, gozando hoy de singular virtud entre los sencillos meradores. Tanta nombradía adquirió este santuario en el siglo XVII, que el Braso militar del reino de Valencia, suplicó al rey Felipe IV en las cortes de 1626, celebradas en el Escorial, fuera suido conceder derecho de amortización y sello, entre otras muchas iglesias de Valencia y reino, a la de San Pablo de Albocacer, en la suma de seiscientas libras.

La capilla está decorada con pinturas al fresco y estucos de poco arte, que realizó en 1690 un pintor de Alcalá de Henares llamado Vicente Quintó. El altar mayor es de 1616, sin particular merito.

Otra de las capillas rurales es la de San Pedro mártir, cuya construcción se efectuó alrededor del año 1450. Carece de obras de arte, pero es característico el pórtico que se levanta frente a la ermita, destinado a guarecer a los eremitas de devotos que el día del fibular andan desde apartados puntos de la region.

Pertenece al mismo período que la ermita de San

Pedro mártir, la de nuestra Señora de la Espuansa  
fundada por un Dean de la Catedral de Segorbe, Ma-  
nado Bernardo Fort. Subsiste el retablo primitivo dedica-  
do a la Virgen. Recuerda esta pintura otro retablo de asun-  
to parecido existente en la ermita de San Roque de Félica  
y probablemente pintado por el mismo artista.



### Benasal.

Población importante y famosa por sus aguas medicinales. Su origen a juzgar por los restos arqueológicos que se descubren en su término corresponde al período prerromano.

Los datos históricos y documentos son de 1332. Consta que conquistada por los cristianos de Teruel. Don Blas de Alagón señor de Morella, otorgó carta de población a Belenguer Calatarrá y otros pobladores, fechada en 3 de Enero de 1339. Perpetuó luego a los templarios y más tarde a la Orden de Montesa.

Como todas las villas de señorío, Benasal estaba cerrado por alto muro con torres defensivas y fuertes puertas. Persisten aún restos de estas obras militares, realizadas en los últimos años del siglo XIV.

La primitiva iglesia dedicada a San Agustín fue sustituida por otra que se construyó en 1650. Su interior, el claustro y cúpula en el crucero, con pinturas al fresco de escasa importancia. Los altares son de talla dorada.

Es notable la colección de capas y  
casullas que posee esta iglesia, decoradas  
con imaginerías bordada en oro y sedas.  
Su mayor parte pertenece a los siglos  
XVII y XVIII.

# Benlloch

---

Lugar de mucha importancia historica y artistica. Los primitivos moradores de este pueblo estaban en unas aldeas distantes un kilómetro del actual pueblo, llamadas de Benifaisó. Conservase el nombre de esta partida.

Aquelles moradores pidieron a D. Jaime I que a la sazón se encontraba en Cabanes, permiso para trasladar sus viviendas al sitio donde ahora se halla emplazado el actual pueblo con el nombre de Benlloch, que los etimologistas regionales traducen por Buen-lugar o lugar-bello. Parece que fue fundación de la conquista, por carecerse de noticias ciertas anteriores a este periodo.

La iglesia se comenzó en 8 de junio de 1614 en sustitución de otra más antigua que por su vetustez fue derribada. Terminose en 1630. Pocos años despues en 1612 un incendio destruyó el retablo de la cabecera, el cual habia pertenecido a la antigua iglesia. Fue sustituido por otro de talla sin mérito artistico.

Posee este pueblo una ermita dedicada a san Abdón y san Senen. Consta que el Obispo de Tortosa, Otho de Muncada, dió licencia a los jurados de Benlloch en 1445 para

fundar la emita. Enmarcarse en ella una imágen llamada del Adyutorio, tallada en madera conforme al tipo de otras analogas del estilo oficial correspondiente a la primera mitad del siglo XVI. Según la tradición, siempre se funda y pintoresca en esta comarca, que la dejó en la emita un personaje portugués de estirpe real que había pernoctado en la misma. Reedificóse el edificio en 1729 bajo la dirección del maestro de obras José Silalave, de Castellón. El establo principal es del pasado siglo.

## Cati.

Villa importantísima situada en una hondonada y encañada de altos montes. Los historiadores han diseminado acerca de lo que significa la palabra cati. Pero importa este significado porque nacido de la especial configuración del terreno donde se asienta el pueblo, el cual aún conserva la fisonomía que tuvo en los siglos XVI y XVII época de su importancia agrícola y comercial.

Fue Cati población murada. De las antiguas defensas quedan varios trozos de tapia y restos de sus muros portales. En el camino que conduce a la carretera de Morella, subsiste la torre llamada de Santa Eufemia de base cuadrada con arcos. La parte superior <sup>6.75 = 15</sup> fue convertida en capilla pública. Por el lado de levante se construyó la finca de San Juan de medio punto y doblaje de piedra; en la calle Mayor existía otra torre y encañada en el lado de poniente, la de San Roque, de la cual aún ~~subsisten~~ algunos restos. Esto puede fijarse la época de estos portales, pero a juzgar por el de Santa Eufemia son de los primeros años del siglo XV.

Demuestramos dicho que Cati conserva la fisonomía propia de los pueblos importantes del periodo foral. Así

se demuestra por alguno de los edificios civiles que han llegado hasta el día. Al estilo ojival pertenece la casa Ayuntamiento, situada en la calle Mayor. De la primitiva traza restan dos arcos apuntados que constituirían el antiguo pórtico y facilitaban el ingreso al patio cubierto en donde está la escalera. Hay apareamiento de los muros, cuando se en 1868, según consta en un letrero colocado junto al primer arco. Sobre estos arcos abriéronse dos ventanales bifurcados que corresponden al piso principal, donde está el salón rectangular del consuejo. Todo el segundo cuerpo es obra relativamente moderna, como lo es igualmente el alero que debió sustituir al primitivo.

En el interior existen pocos elementos de la primitiva fábrica. Subsiste el artesonado de viguería del salón, puro liso y exento de adornos, que con algunos ventanales y pintas interiores recuerdan la época de la construcción.

Encima de la casa municipal se levanta otro edificio de estilo gótico aragonés. Todo es de sillera. En el cuerpo se conservan los antiguos ventanales. La casa fue construida en 1466, experimentando una general reforma en el siglo XVII. Pertenecen a esta época el alero y las rejas de hierro de la planta baja. Un reloj de sol tiene pintada la fecha de 1630, que corresponde incluida

blemente, al periodo de la renascion.

En la misma calle mayor y en otras de las principales vias urbanas, se ven edificios de aspecto señorial, con vestigios del arte ojival que reputaron las reformas decorativas realizadas en el siglo XVIII.

Casi es numerable en la historia de la pintura valenciana del siglo XV.

Entre los primeros en describir el famoso retablo de Jaime Baio, llamado vulgarmente facanart. ( ) el pintor catalan de Alfonso V de Aragón, punto de partida para identificar la obra pictorica del mismo artista. Subsiste aun en la iglesia parroquial de esta villa, pero antes de describir el celebrado retablo hablaremos del templo donde se guarda.

Es iglesia de una sola nave y de arcos apuntados, <sup>(Lam. 18)</sup> comprendiendo al tipo usual de las construidas en el Maestrazgo durante la segunda mitad del siglo XIV. Tiene el coro a los pies de la nave y dos puertas laterales. La principal formada por dos arcos y una archeda, representa un modelo más en la serie de portales que hemos visto en las primitivas iglesias de esta region. Semeyante a la descrita es la reayente a la plaza de la Abadia, edificio construido algunos años despues y del que se conserva aun, entre otros restos ojivales, un característico ventanal de la época. (Lam. 22)

Ya tenemos dicho que la principal joya de la iglesia de Cati es el famoso retablo dedicado a San Lorenzo y a San Pedro de Mártir, obra de Jacomart y que dimos a conocer por primera vez en 1900.

La identificación de esta obra permitió dar un gran avance a la Historia de la pintura valenciana del siglo XV. Gracias a este trabajo, el período de los pintores primitivos valencianos no es ya un período fabuloso y si sigue brillante en los annales de la pintura patria.

El retablo tiene tres compartimientos. En el central la tabla de los titulares y por remate la Crucifixión y en los lados laterales cuatro historias de los santos mártires. El banco está formado por siete compartimientos con santos fundadores y la Piedad en el centro. Profetas y Patriarcas decoran el guardapolvo.

En la actualidad el retablo, que debió tener capilla propia, ocupa un lugar muy secundario, como lo es el paso de la nave, a la Capilla de la Comunión, donde la falta de luz hace difícil fotografiarlo en condiciones ventajosas.



## Cuevas de Vinromá

---

Las etimologías se han apartado por los historiadores regionales acerca del significado de Vinromá. En los tiempos de la reconquista, designabase con el nombre de Cuevas d' Aben Romá, origen del actual nombre y cuyo abelugo árabe es manifiesto. Difícil es fijar el nombre que en la época romana pudo tener la población, suplantada en las inundaciones donde hoy existe. Los restos arqueológicos hallados en dicho punto, no resuelven las dudas que se ofrecen sobre este extremo. Como en casos análogos, los datos históricos son posteriores a la conquista del reino de Valencia: Apoderabase del pueblo morisco el rey Don Jaime el 11 de Mayo de 1235 y poco tiempo después había donación del mismo al poderoso D. Blasco de Alagón que lo vino en su familia. Perteneció luego a los templarios, figurando posteriormente como una de las encomiendas de la Orden de Montesa.

No corresponden los monumentos públicos a la importancia que alcanzó en los tiempos pasados. La iglesia parroquial, como casi todas <sup>de</sup> levantadas en los pueblos conquistados por Jaime I, está dedicada a la virgen

Una nave claustral con linterna y varios altares mo-  
dernos constituyen la parte culminante de este templo.  
en orden a las Bellas Artes. La fachada es de piedra  
con pilastrias corintias y junto a ella levantara la torre  
octogonal de las campanas. Concluyose en 1867, pero le  
falta aún el remate con varias estatuas de santos, según  
aparece el proyecto conservado en la iglesia.

# Culla

La población edificada sobre un cerro, a la derecha del río Lico, cauce de muchos embalsamientos en su historia.

La situación especial que ocupa le dio esta categoría de sitio fortificado, tradición conservada en el mundo de armas antiguo, en el que se figura un fuerte linceo de muralla con portal en el centro y tres torres. De los antecedentes históricos resulta que Pedro II de Aragón en 22 de mayo de 1213, cedió el castillo de Culla y todas sus pertenencias a la Orden de los Templarios para cuando fuese conquistada por las armas aragonesas. Hecho esto en tiempo de Jaime I, el noble D. Guillem de Angersola concedió a Guillermo Benquer y a 60 compañeros suyos, el derecho de repoblar el lugar que había sido abandonado por los moriscos. La situación estratégica de este poblado se justifica, además de lo dicho, con las ruinas de un castillejo que algunos autores suponen de origen romano. Posible es que en aquellos tiempos se construyese en igual sitio para vigilar la confluencia de los ríos Albuñol, Lico y Albuñella que cruzan el término de Culla. El naturalista Cabanilles, publicó una vista del castillo y escribió lo siguiente: "Por un lado que dexaban

Los arboles rodean la citta del castillo, en el cual se con-  
 servan dos ordenes de murallas y torres. Fue Culla en tiempos  
 de los moros villa reputable; segun auquian elides y Escor-  
 lano; pero algunos años antes de la expulsion de los moris-  
 cos ya estaba reducida a la corta poblacion de 80 casas, que  
 en dos siglos se han aumentado hasta 220 vecinos conta-  
 do los cortijos. La falta de documentos sobre la antigua pobla-  
 cion del reyno de Salencia, hace inuivibles las expresiones de  
 los autores especialmente a quien examina la naturaleza de  
 los terrenos. Es cierto que se conservan muchas ruinas de gran-  
 des fortalezas; pero su misma situacion en paises de dificil  
 acceso, prueba que serian solamente para que pocos  
 se defendiesen contra muchos si fuesen atacados.

Despues de los muros del castillo, los edificios más  
 importantes son la iglesia parroquial, de orden corin-  
 tio con altares de madera dorada y dos ermitas en  
 su termino una de San Roque y otra de San Cristobal,  
 sin intuis alguno artistico ni monumental.

## Sarzatella

Lugar melado en lo más céntrico de la Sierra.  
Puede considerarse como un subpueblo de Albo-  
caer, de la que dista cuatro kilómetros.

El pequeño templo parroquial, dedicado a San  
Miguel, es solo de una nave de orden corintio, sin  
adornos ni altares dignos de particular recuerdo.

## Vizig

Escasos son los antecedentes históricos relativos a este pueblo. Algunos autores derivan su nombre de la antigua Dirichis, situada en la vía romana <sup>que</sup> desde Tortosa, iba a Sagunto. Parece confirmarse esta opinión el hecho de existir en sus cercanías restos de población aborígena, según se evidencia por las pinturas rupestres halladas en unas cuevas del monte Gordo y de las que hemos hablado en otro lugar.

De la época gótica y árabe no hay vestigio alguno y de la cristiana tampoco abundan las noticias solo consta que Juan Bureca, señor de Albócaer, la pobló en 1245.

No ofrece carácter alguno artístico la modesta iglesia parroquial que tiene por titular a la Virgen del Pilar. En uno de los cerros inmediatos existe la ermita de Santa Bárbara, construida sobre edificio más remoto, aunque hoy no presenta particularidad especial que merezca recordarla.

Correblanca.

Villa de origen árabe. Fue poblada de cristianos a raíz de su conquista por las huestas de Jaime I. Todos los edificios urbanos carecen de interés artístico.

El más importante es la iglesia parroquial, consagrada a San Bartolomé. Tiene nave claustral con crucero, pintada al fresco por Joaquín Millet.

Sobre la puerta de la capilla de la Comunión existe un gran lienzo pintado por José Oriol, artista valenciano de fines del siglo XVIII. El asunto se refiere a un hecho memorable en la historia de Correblanca. En 1597, una galera de berberiscos, desembarcó de noche en la playa a gente armada y penetrando en la villa la saquearon por completo, llevándose, entre otros trofeos sagrados, la custodia del Sacramento. El hecho tuvo extraordinaria resonancia en todos los pueblos y Valencia propuso una expedición marítima contra las costas de Berberia, uniéndose a las galeras valencianas otras de Barcelona y Mallorca. De

Valencia salió también una galiota ar-  
 mada por el gremio de curtidores. Llega-  
 ron a la costa de Orjel y penetraron en Be-  
 delis de donde procedían los corsarios que  
 habían robado el Sacramento. Hubo gran  
 lucha perdiendo el caudillo valenciano  
 D. Jaime Pertusa; pero los curtidores valen-  
 cianos lograron recuperar la custodia, en-  
 tregándola a los vecinos de Correblanca. La  
 leyenda, modifica los datos históricos, afir-  
 mandos que en lo más recio de la pelea en  
 Bedelis, se presentó un fiero león y habiendo  
 hallado al pirata que conservaba el Sacra-  
 mento lo despedazó, le arrevedó la sagrada  
 alhaja y la entregó a los curtidores. Desde  
 entonces este gremio foue en sus banderas  
 y armas un León que sostiene una cus-  
 todia de oro con este rótulo "Si la llevamos  
 es porque la gouernamos."

Tal es el episodio que el pintor Orcuit  
 representó en el lienzo que en la iglesia de  
 Correblanca recuerda aquel memorable su-  
 ceto.



## Torre En-Besora

El nombre de este lugar indican su origen aproximado. Fue en lo antiguo una Torre con algunas casas de escasa importancia, habitadas por gente agarena. La población cristiana no aparece hasta 1294 y el nombre de Besora parece corresponder a un noble catalán que militaba en la hueste del conquistador Jaime I de Aragón.

El templo parroquial comprende a lo reducido del vecindario y a la condición misera de los moradores; dedicado a San Bartolomé, carece en absoluto de objetos de aspecto artístico.

## Bozze de En-Domenech

Puede decirse de este lugar lo que hemos expuesto respecto a la Torre Tem. Berora, el nombre de En-Domenech indica origen personal, agrupacion de viviendas agricolas al rededor de un edificio de mayor importancia que una la Torre del fundador del poblado.

La iglesia primitiva fue destruida en 1865, construyendose la nueva en el mismo solar de la antigua, es fabrica modesta sin obras dignas de particular mención.

Villanueva de Alcolea.

Poblado pequeño situado sobre una colina, ofrece escaso interés histórico y artístico. En sus cercanías se han hallado algunos restos arqueológicos del período romano.

Posee un bonito templo principal dedicado a San Bartolomé, de una sola nave claustral. El altar mayor es de madera tallada con columnas corintias.

Hay otra iglesia en el Calvario. Tiene cúpula pintada por Joaquín Olit.

Castellón de la Plana

Partido judicial  
de  
Castellón de la Plana

## Castellon de la Plana

Capital de la provincia. Los autores que han hablado de esta ciudad no estan de acuerdo respecto al nombre y sitio de Castellon en los tiempos anteriores a su conquista por Jaime de Aragón. Crese ocupaba el cerro donde hoy se levanta el convento de la Magdalena. Quedan en aquel paraje restos de antiguas ruinas que se califican de romanas. Pero antes de este periodo debió existir una poblacion de origen quiego, la cual convivio con quites aborígenas. Asi se justifica por los objetos hallados en el interior de las sepulturas llamadas Pujols descubiertas en las inmediaciones de Castellon.

Los datos más auténticos que de esta ciudad tenemos, corresponden a la época de Jaime I de Aragón. Conquistó este el primitivo castillo situado, según tenemos dicho, en el collado de Santa Maria Magdalena. Pocos años despues pidieron sus vecinos a Don Ramon Berce de Arenós, lugarteniente del rey en Valencia, que les permitiera trasladarse al Palmeral de Burriana, y el monarca otorgó licencia para mudar la villa, concediéndole grandes franquicias. El traslado lo verificó el noble Alfonso Arripat, quien trazó el plano de la nueva poblacion de líneas rectas y saneó

el terreno en que se edificó, cubierto de pinos y con aguas  
estancadas que condujo hacia el vicino mar.

Los monumentos artísticos que hay en Castellón pertene-  
cen todos al genero religioso, figurando en primer lugar la  
Iglesia mayor, situada en la plaza vieja, frente à la casa  
del Ayuntamiento. Pertenece este templo al arte gótico, sin mez-  
cla de otros estilos, según ocurre en muchas iglesias. El histo-  
riador Siliiana la describe en su Génesis en estas terminis:  
"En medio de la villa ay un muy humoso y sumptuoso tem-  
plo, contornado de quatro plazas. En estas plazas estan las  
casas del ayuntamiento de cabildo y de las audiencias del  
gobernador, y del bayle, y de la justicia ordinaria, y cam-  
ecia, pescaderia, pesos piblicos y ahuedin, y todo lo demas  
de la contractacion de la villa. Este templo fue fundado  
so título de nuestra señora la madre de Dios, y acabose  
de labrar estivoles a nueve de Octubre, año de M.cccc.jx.  
El retablo principal de la yglesia es el mayor del reyno,  
es humoso y fue labrado de mano de Pablo de saneto Leo-  
cadio solemnne artifice. La yglesia fue consagrada por el  
Reverendissimo don Francisco de Bobles Obispo de auello, a. iij.  
de elarço, año de M. D. XXXXjx. Tambien hay rectoria que renta  
en cada un año quinientos ssenos; esta rectoria fue annexada  
por el papa al monasterio de val de Cristo, según lo vemos  
tratado antes en este libro en capitulo del Rey don Pedro quar-  
to. Y en la yglesia hay vicaria perpetua que renta mas de  
doscientas ducados en cada un año.

Hay xxxij beneficios simples y residen en ella ordinariamente xxv clérigos, por los quales los divinos officios son muy bien y atentamente celebrados. El día de la Assumcion de nuestra señora hacen tan solemne la fiesta que de muchos pueblos de la comarca acuden gran numero de gentes. Tambien tienen reliquias de santos una muela de la quiseada de sant hamuro, un pedazo de la cabeza de santa elagdalena, la cabeza de santa Cristina, y un dedo de sant tirs, y muchas otras reliquias.

Tienen muchas y rias vasos y piezas de plata, y ornamentos de brocados y sedas para el servicio del altar y yglia; y en lo alto de la yglia muchas y buenas campanas.

La descripcion de S. Juan comprende al período en que la iglesia conservaba todo su primitivo aspecto. Pero en el año 1643 renovóse su interior, quitándose entones de cargas de yeso en redondar los arcos apuntados de las capillas, en cubrir con gruesas y amasacotadas columnas salomónicas las góticas pilastrias, en construir enormes cornisas salientes, que sostenian formidos niños y en cubrir la abelta empuñada de las bóvedas. Toda esta hojarasca churrigueresca desapareció en 1869, gracias a los esfuerzos de D. Juan Cardona, arripuste de la colegiata.

Quedó la iglesia libre de aquellos partizos aditamentos y hoy se puede contemplar como lo estaba en tiempos de S. Juan. Algo ha quedado de la renovación última y que no responde a la sencillez del estilo gótico, como es

La construcción de dos capillas en el presbiterio que rompen la unidad del plan primitivo. La iglesia es de una sola nave con cinco capillas en cada uno de sus lados. Recibe la luz por un gran ventanal redondo que hay a los pies de ella. El altar mayor, a que se refiere Suarda, ya no existe. Fue sustituido cuando se empezó la reforma de 1645 por otro de reciente gusto. Pons en su Viaje de España, se lamentó amargamente de ello. El actual altar ha sido levantado por el escultor valenciano Luis Sauti-gosa, conforme al proyecto trazado por el arquitecto castellanense Don Godofredo Bos de los Misinos.

Han desaparecido las obras pictóricas de que habla el propio Pons. De ellas sólo merecen recordarse, entre las conservadas, el lienzo de las Almas de Francisco Ribalta.

Hay dos púntas que facilitan el ingreso. La principal colocada a los pies de la nave es la más importante. Toda ella es de sillera. Compónese de dos cuerpos. El primero corresponde a fines del siglo XIV, formado por una púnta de arco agudo con arquivoltas decoradas. Sobre este cuerpo elevase otro título del siglo XVII, con dos torres laterales octogonales y en el centro un templete que remata con una cruz de hierro.

Las dos púntas laterales corresponden también al estilo gótico y debieronse construirse cuando se levantó la iglesia.

La torre de las campanas no forma parte de la iglesia



cuajustal. Fue construida por el municipio en una de las esquinas de la plaza Vieja ó el Mayor, frente al templo y del que está separada por la entrada de una calle. Forma un prisma octogonal de 58 metros de elevación y 29 de circunferencia. Sobre la punta de entrada hay una lápida latina que dice se comenzó la torre en 1591 y se terminaba en 1604 reinando Felipe III.

El único convento de monjas existente en Castellón es el de las Carmelitas, fundado en 1693 por el presbítero don Enrique Babasa de Puells, hermano del primer marqués de Dos-Aguas. La iglesia es de una sola nave, de orden corintio, pero es notable por las obras de arte que decoran este pequeño templo.

En la parte derecho del muro y sobre la reja que comunica con la clausura del convento hay colgados ocho cuadros de Zurbarán. Representan santos fundadores de órdenes monásticas, figurando San Agustín, Santo Domingo, San Francisco de Asís, San Basilio, San Benito, San Blas, San Pedro el Obispo, San Quirino y San Aguacino de Boyota.

Fueron regalados por la condesa de Campo-Flange que vivió algunas temporadas en Castellón a fines del siglo XVIII.

Además de las obras citadas merecen recordarse un cuadro de la Virgen de Guadalupe con circunstancias de naxar, trabajo mejicano; una plaza cerámica de útil ferriario de Aleoia y el cuadro de Santa Justa mártir, de José

Ferrer, pintor Alcarino.

El Gobierno civil se halla instalado en el antiguo convento de san Agustín. Del primitivo edificio que fue palacio de los infantes de Aragón solo se conservan restos de una capilla gótica enlucada en el área que ocupa hoy el Archivo de la Delegación de Hacienda. En la clave de la bóveda se ve un escudo de Aragón. Esta capilla, por la disposición de los arcos, debió estar separada del resto de la iglesia. El cronista Sienca nos ha dejado algunos antecedentes acerca de los orígenes de este convento. En la página 344 de la tercera parte de su Cronica, dice: "Dentro de la villa ay un monasterio y convento de frayles so título y con habito del padre sant Augustin: este monasterio estava antiquamente fuera de la villa: y en el tiempo de la guerra del Rey don Pedro de Castilla fue derribado y arrojado: y por ende el Rey don Joan con privilegio dado en Talavera, a 10 de Mayo año de Mccc.lxxxij. otorgó licencia al prior y frayles de sant Augustin, de mudar y fundar el dicho monasterio dentro la villa: y así fue fundado: donde de presente esta en el palacio que solia ser del Rey. Despues el catholico Rey don Hernando con privilegio dado en Talavera, a 17 de Diciembre año de Mccc.lxxxij. otorgó a los dichos frayles poder para fundar, tener y haer cofradia de nuestra señora de Gracia. En este monasterio residen. xvj. frayles, por quin los officios dichos son muy bien alabrados."

El antiguo convento de dominicos situado en el arrabal del Rosario, fundado en 6 de Diciembre de 1578, es hoy la casa cuido de Beneficencia. La iglesia está abierta al uso público. Conservase la decoración oficial de la bóveda de crucería, mismo rito de la primitiva construcción.

Por el Cantillon varias ermitas situadas en los alrededores de la Ciudad. El de nuestra Señora de Lidón, patrona de la capital, se halla situado en la parte oriental y a dos kilómetros de distancia. Los autores locales aseguran que la imagen fue encontrada en 1566 por un labrador llamado Pedro de Gran-yana. Construyese la capilla en el propio paraje donde fue recogida la imagen. El actual edificio se construyó en 1769. Otro santuario existe dedicado a Santa Catalina Magdalena y está emplazado en la ermita que se supone ocupaba el antiguo Cantillon ó Catalina, antes de fundarse la actual ciudad en la parte Nueva. Comunícase anualmente este meso con la romería llamada de los Gayses (Callados). La iglesia es de modesta construcción a pesar de ser la más antigua de Cantillon. Tanto en la capilla de Lidón como <sup>en</sup> la de la Magdalena no existen obras de arte.

Resacas son los edificios civiles que merecen recordarse por su historia ó por su valor arquitectónico. En la plaza Mayor y frente a la iglesia principal existe la Casa capitular, cuya construcción se comenzó en Septiembre de 1649, dirigida por el maestro de obras Melchor Lujano. Es un edificio de tres

empes. La fachada está decorada con pilastrias dóricas, formando en la planta baja un pórtico con cinco arcos. En su interior conservanse varias obras de arte y entre ellas una tabla representando el Nacimiento de Jesús, obra de 1500 y de la escuela del valenciano Rodrigo de Osuna.

Además citarse además de la Casa capitular, la Casa Abadía y la que existe en la calle de Cardona, señalada con el nº 2. De su antigua decoración, primera mitad del siglo XVI, conserva la puerta de medio arco con adornos en relieve, poco acentuado, representando flores de lil y otros emblemas heráldicos. Sobre las modernas ventanas figuran también fajos de piedra con idéntico adorno.

A parte de los santuarios de la Virgen del Lidón y de la Magdalena cuenta Castellón, entre otras de menor importancia del capítal rural, con la de San Jaime, iglesia del otrínquido lugar de Jadrill, a cinco kilómetros de la capital. Conservase la pequeña iglesia. Figura en ella un retablo de 1500 dedicado a San Jaime. Frente a la ermita subsiste aún el antiguo cementerio del poblado en el cual se ven vestigios de sepulturas del siglo XV.

La otra ermita es la de San José, a tres kilómetros en paraje de esplendida vegetación. El interior acusa una construcción del siglo XV, pero renovada en 1689. La decoración es dórica, conservando de la primitiva fábrica, además del pórtico, también reformado, un capitel ogival en uno de los contrafuertes y la pila de agua bendita con capitel y fiesta del Renacimiento con la fecha de 1566.

## Almazora

Población de origen árabe y conquistada por los  
árabes de Jaimé I en 1234.

El príncipe Pío de Saboya requirió la existencia  
de dos lápidas romanas en el interior del lugar. Esto está  
justificado que Almazora fuera población romana, pues  
los restos epigráficos inducen ser asentados de otros sitios.

De las dos lápidas que publicó el estado antes solo  
se conserva una en la fachada lateral de la iglesia, jun-  
to a la casa obadia. La segunda lápida que en aquella  
fecha estaba en la frontera de la casa simultáneamente se  
deseñó su actual paradero. La antigua morada mu-  
nicipal es hoy una modesta taberna y cuya fachada  
está cubierta por espesas capas de cal, las cuales, en toda  
evidencia, han borrado las huellas de aquel resto epigra-  
fico.

Muy hermosa es la iglesia parroquial de Almazora.  
Lo más notable que tiene es el altar mayor, grande y  
de espesa talla dorada. Sin disputa es una de las obras  
singulares que en el útil Obispuera existen en la pro-  
vincia de Castellón. Esta consagrada como la obra enm-

nante de los humanos ochavados, hijos de la población y famosos por sus tallas barrocas. Compiérase el altar de dos cuerpos. En el primero hay seis columnas embutidas de caprichosos adornos de estilo floral. En el centro se destaca una imagen de la Virgen y a los lados esculturas representando a San Pedro y San Pablo. El segundo cuerpo es también un cimelio de hacharaseca dorada, y de columnas y cartelas sostenidas por rinceos alados.

En el sagrario hay una tabla del Salvador, copia de otra pintada por don Vicente López. En uno de los arcos se lee lo siguiente: "Cluit pinxit anno 1245".

El templo tiene dos puertas. Una a los pies de la iglesia y otra lateral. Esta es la más importante puerta decorada con pilastrias de piedra. La fecha en que se construyó fue el año 1691, según aparece indicado en la misma puerta.

En la calle mayor existe una pequeña iglesia con el título de la Sangre. No conserva restos de la edificación primitiva, pero hay indicios de que fue la primera iglesia de Almaraz.

Subsisten en este pueblo, como en otros de la provincia de Castellón, los soportales que decoraban la antigua plaza mayor. Han desaparecido la mayor parte de las arcadas, pero aún ~~se conservan~~ algunas de ellas, utilizables en los días de lluvia ~~del invierno~~, o en los de sol, en verano, para quearse los vecinos ó bien para instalar

los puestos de venta, por ser la plaza el sitio  
donde se celebra el mercado.

# Bovinecino

El Bovinecino es un tipo de queso que se elabora en la zona de la sierra de Guadalupe, en el estado de Jalisco. Este queso se caracteriza por su sabor fuerte y su textura firme. Se elabora a partir de leche de vaca que se coque y se prensa en bloques. El proceso de elaboración es tradicional y se ha mantenido durante siglos. Este queso es muy utilizado en la cocina tradicional mexicana, especialmente en los estados del centro y sur del país. Se puede consumir fresco o cocido, y es un ingrediente clave en platos como el queso fundido o el queso en crema. El Bovinecino también es un producto muy valorado por su calidad y su sabor único.



# Benicassin

Esta situado este pintoresco pueblo sobre la caudera de Salencia a Barcelona, junto a la costa del Mediterraneo y al pie de una colina.

Un hijo ilustre de Salencia, que cuya familia era oriunda de Benicassin, Don Francisco Pius Bayer, celebre humanista del siglo XVIII, fundó y dotó la iglesia parroquial. Comenzaron las obras en 11 de Mayo de 1769 y se terminaron en 1776. Esta dedicada a santo Tomas de Villanueva, dirigiendola el Arquitecto D. Joaquin Maura. La parte pictórica corrió a cargo de Jose Camarón pintor segovino y toda la esculptura pertenece al escultor salenciano José Cortés.

En unos cinco kilometros de la poblacion se encuentran las ruinas del castillo y despoblado de el entonio. Ocupa la cumbre de una alta montaña, de violenta pendiente y desnuda roca en la parte que mira al mar y cubierta de yesa pinada por el N. y O.

De la antigua fortaleza, quedan tan solo una redonda y alta torre aislada y grandes hueros de murallas derribadas. Por la parte S., hay unos aljibes y queros panderos. El panorama que desde lo alto del

Castillo se domina es magnifico por lo extenso, variado y rico en detalles. Todo el litoral hasta más allá de Salmeria se abarca de una sola mirada. Este castillo conquistado por las tropas de D. Jaime I de Aragón en 1223, le donó el Rey a D. Pedro Sanz.

Uno de los mayores atractivos de Benicàssim es el celebrado Desierto de las Palmas. Desiguarse con este nombre al pintoresco recinto montañoso donde se levanta un monasterio de la misma vida de Carmelitas descalzas. La naturaleza ha dotado aquel paraje de sus más bellas y aguas magnificencias. El desierto es un gran espacio cruzado por altos y enarbolados montes, abierto por el lado del mar. Como panorama es de lo más hermoso y selvático que se admira en la provincia de Castellón. La fundación del convento es de fines del siglo XVII, cediendo el Barón de Benicàssim los terrenos necesarios. Construyese el convento en 1632, pero en sitio hondo y muy húmedo. Empezaba ruina y edificáron el actual en punto más elevado y arenado. Comenzó la obra en 1734 y se terminaba en 1796. Esto se ve en el obras de arte. Todo es modesto como ejemplo a la vida ascética que los frailes practican en este convento. Fue uno de los más celebrados, por su vida contemplativa, el célebre fray Diego de Moya, Obispo de Barcelona, confesor de Felipe II e historiador de Santa Eulalia de Jónis, quien acabó sus días entre las brumas

del surto.

Otro de los paisajes más pintorescos es el Calvario. Hasta el año 1910 se admiraban en sus blancas y típicas estancias, grandes placas de cerámica, con escenas de la Pasión, pintadas en azul, obra artística de Flora. Perteneían a la mujer épica cerámica de la celebrada fábrica. Mi negociante de Salencia adquirió todas las placas y en su lugar colocaron otras de nuevo valor artístico. Hoy figuran en colecciones particulares.

## Bozziol

Como la mayor parte de las poblaciones que subsisten en la Plana de Castellón, tiene abaluge romano, estableciéndose en ella más tarde los euabes. Conquistada por Jaime I de Aragón cedió el castillo y lugar a don Lluís Puig de Hnos.

De su pasado conseruase un arruinado castillejo colocado en lo más alto del monte en cuyas laderas se aguja el actual pueblo.

El naturalista Cabanilles, hablando de este poblado dice lo siguiente: "En la cumbre de este monte se conseruan reliquias de población antigua. Hay parte de un aljibe y varias paredes de piedra sin mortero, que podrian formar ciertas habitaciones abincadas e interrumpidas por sillares. Quintano de nuestros tiempos habla de este pueblo, los de Villafamés con que lo fundaron los elleros, y que se destruyó antes de la conquista. Parece extraño que se habitase aquella altura de pinas descañadas, sin agua, ni tierra y conada de pinujinos."

La iglesia dedicada a San Bartolomé, y la ermita de San Vicente son los dos edificios más notables que se

Ofrecen al viajero que desde Castellon se traslada a dicho lugar. Junto a la ermita se conserva un miliario romano y del que hemos hablado en la seccion correspondiente.

La capilla de San Vicente Ferrer se levanto por haber predicado en aquel sitio el Apóstol valenciano. Recuerda este hecho, aparte del edificio, una piedra que sirvió de pulpito al santo dominico, conforme se expresa en una inscripcion alli colocada.

El castillo es un monton de ruinas y de el solo se conservan algunos lienzos y parte de un torreion.

En la época romana se explotaron algunas minas en el término a Porriol, segun puede justificarse por las obras que se observan en algunos parajes.

A dicho periodo perteneció una lapida funeraria encontrada en aquel término, pero fue trasladada a Nules perdiéndose el rastro de este monumento epigráfico.

## Cabanes

Los historiadores colocan a la actual villa en el sitio que en la época romana ocupaba Alum, población de origen ibérico y famosa por el arco romano que se alza en su término y del que hemos hablado en la sección romana. A parte de este monumento que preserva el antiguo origen de Cabanes, en su término se han descubierto restos arqueológicos que indican también fue esta comarca centro de gran importancia por hallarse cruzada por la vía Augusta. Dentro del llamado Pla' de Cabanes, llano de 24 kilómetros, en el cual existían los poblados de Miravet y Albat que en 1845 fueron agregados a Cabanes y hoy en completa ruina a causa de unos estancos vecinos que dirijerose al vecindario con las fiebres palúdicas producidas por el estancamiento de las aguas.

De estos dos poblados solo permanecen en pie las ruinas del castillo e iglesia de Miravet, restos coetáneos a la conquista de Jaime I de Aragón.

Cabanes domina el valle. Carece de edificios monumentales, siendo solo digno de mención la iglesia parroquial dedicada a San Juan Bautista. Lo más notable de este templo es su portada en un arco

labrado y estilo corintio. Sobre el arco de  
 entrada se abre un edículo y en él hoy co-  
 locada una imagen del titular en piedra,  
 obra, lo mismo que la portada, del cantero  
 Cristóbal Murat, hijo de Cabezas, el cual  
 floreció en el siglo XVII. El interior es claus-  
 tral con cúpula. La capilla de la Comuni-  
 cación fue construida en 1658 a expen-  
 sas de D. Francisco Zabaldá, Obispo de  
 Segorbe, e hijo de Cabezas. Los altares, to-  
 dos de madera dorada, no ofrecen cosa  
 digna de especial mención.

Villa famosa  
Oropesa

Población marítima. Dienten los historiadores valencianos qual fue el nombre que llevo en lo antiguo. Carecemos de antecedentes para juzgar el pleito etimológico pues no existen datos relativos a los primeros tiempos de Oropesa.

La población está situada sobre la falda y alrededores de una colina aislada que en su cumbre conserva las ruinas de un castillo. En el cabo que avanza sobre el mar y que lleva el nombre del poblado, existe una torre cuadrada llamada la Torre del Rey, construida para vigilar la costa e impedir el desembarco de los corsarios berberiscos. Es el único monumento que merece recordarse.



## Villafamés

De la situación topografía de este pueblo habló Cavanilles en estos términos: "Se halla sobre un picó sólido de piedra de amolar que la naturaleza hizo inaccesible por la parte septentrional; pero la necesidad de bajar a cultivar las llanuras causó la de abrir paso en las peñas y de establecer alguna comunicación que el viento en la inspirada y larga cuesta. Los chinos y los antiguos habitantes del reino edificaron los pueblos en alturas, prefiriendo siempre la seguridad y fácil defensa a la conveniencia de vivir junto a las heredas que debían proporcionarles el sustento. Así lo hicieron los fundadores de Villafamés. Tenían al pie de la cuesta y era de la llanura la única fuente que hoy vive de parte al pueblo; parecía aquel sitio el más oportuno; sin embargo se subieron al monte para edificarlo; lo cercaron de murallas y lo defendieron con un castillo, el casto número de vecinos y el miedo de enemigos que tenían ó temían, pudo ocasionar la primera elección pero habiendo estado estos enteramente desde la conquista y venidose aquellos obligados en este siglo a construir nuevos edificios, entre otros la magnífica iglesia, faltando además sitio para aumentar el número de casas, fue rara otra

vacancia continuar el pueblo en aquella situación. Las calles parecen malvas inamodas; no hay más agua que la citada fuente, separada de la villa por la empinada cuesta; ya ni los vecinos caben en las casas, ni el suelo permite nuevos edificios.

Pocos datos se conocen de su pasada historia. La carta-puebla es de 23 de Septiembre de 1241. Allí tarde perteneció a los Caballeros de San Juan de Jerusalén y en 3 de Septiembre de 1319 prestaron los vecinos juramento de obediencia a la Orden de elentusa y en su representación a Don fray Crisano de Crotis. Los únicos monumentos que existen en este lugar son, la iglesia construida en 1597 y renovada en el pasado siglo. La bóveda está pintada al fresco por Don Joaquín Olivé.

Tiene igualmente un castillo en completa ruina.

# Villazreal

---

En la ribera derecha del río Olivas y sobre una estensa llanura se levanta Villazreal, fundación del Rey Don Jaime I de Aragón y una de las poblaciones más ricas de las que constituyen la fértil Plana de Castellón.

La carta de fundación es de 20 de febrero de 1273.

Han desaparecido los monumentos históricos que de la época de la Conquista se conservaban en Villazreal. Sólo se nota el sitio donde existía el palacio del rey don Jaime. En la plaza de la Constitución y esquina a la calle Mayor se conservan dos arcos apuntados que se indican como pertenecientes a la regia morada. El edificio antiguo fue transformado hace algunos años en vivienda particular. También desaparecieron los antiguos muros que cerraban el recinto de la villa. Mi dibujo publicado en la Crónica de Ticiana, reproduce el recinto murado con sus cuarteles fortificados. De los antiguos muros restan algunos fragmentos confundidos en edificaciones modernas.

La actual iglesia mayor comenzó a construirse en 8 de Diciembre de 1752, conforme a los planos trazados

por fray Juse Alberto, camulita observante. Quedaba terminada en 1479. Compónese la iglesia de tres naos sostenidas por filas de muros columnas de orden compuesto. La planta es de cruz latina con cúpula pintada al fresco por Don Juse Vergara.

El altar mayor es de mármoles y en su nicho principal está la imagen del Apóstol Santiago, titular de la parroquia.

Entre la puerta principal y el altar de San Antonio Abad se ve un retablo de pintura al óleo sobre tabla, representando al Salvador del mundo con varias pinturas laterales. Pertenec a la escuela valenciana de los últimos años del siglo XV.

En la sacristía se conservan sus tablas que pertenecen al retablo mayor de la primitiva iglesia, con asuntos de la vida y martirio de San Jaime. Corresponden al estilo del pintor italo-valenciano San Leocadio ( )

Figuras además el Beato Albenio adorando a la Purísima, hijo de D. Juse Vergara y una tabla de San Vicente mártir, escuela de Juan de Joanes.

De las iglesias que en la actualidad se conservan en Villarreal, la más antigua es la titulada de la Sangre. Hallase situada en lo que fué barrio de la judería y su construcción corresponde al siglo XIV. Ha experimentado varias reformas, pero se conservan los arcos apuntados en el interior y la puerta románica a la que en 1525 se le

añadieron dos pilastrias corintias que sostienen un cornisamiento del mismo estile.

Una de las mayores glorias religiosas de Villanueva es el cuerpo de San Pascual Bailan. nació en Torchesnosa, Aragón, el 17 de Mayo de 1540; vistió el hábito franciscano a los 24 años en el convento de Eldue y murió en el de Villanueva el 17 de Mayo de 1592 y siendo beatificado por Pablo VIII el 16 de Octubre de 1690. Conserve el cuerpo del santo en una suntuosa capilla del que fue convento de franciscanos descalzos, hoy monjas de Santa Clara. Construyese esta capilla en 1620 y puede presentarse como un ejemplo de la más exuberante decoración barroca. Los muros, el altar y la urna donde está depositado los restos del popular santo son una verdadera arena de oro repartido en las tallas que cubren los planos de la capilla y su altar.

A unos dos kilómetros de Villanueva existe el puente y ermita de Santa Quiteria, junto al río Olijanos. Este puente está construido sobre bases de época romana y en sus murallas se ven restos de edificaciones hidráulicas que seguramente fueron construidas en aquel periodo. El propio santuario de Santa Quiteria parece colocado al borde de la vía romana, cuyo paso sobre el río facilitaba el puente descrito. La imagen de Santa Quiteria, que se venera en su modesta capilla, es una escultura antigua y cruesa que, <sup>en la cabeza</sup> pertenece a una escultura romana. No fue posible

examinar de cerca esta imagen, pero los caracteres distintivos de la cabeza confirman nuestra sospecha de que pudo pertenecer a una estatua romana hallada en aquel paraje, procedente de algún templo que existía en el paraje donde hoy <sup>está</sup> el santuario de Santa Quitéria.

Historia del País

El primer punto que se debe considerar es el terreno que ocupa el partido judicial de Lucena, el cual se extiende por el espacio de ochenta y tres leguas cuadradas, y está limitado por el N. con el de Córdoba, por el E. con el de Sevilla, por el S. con el de Jaén, y por el O. con el de Málaga.

*Partido judicial de Lucena*

Este partido judicial se divide en once concellos, que son: Lucena, Alcazar, Alcazarquivir, Alcazarquivir, Alcazarquivir, Alcazarquivir, Alcazarquivir, Alcazarquivir, Alcazarquivir, Alcazarquivir, Alcazarquivir. Cada uno de ellos tiene su respectivo alcalde mayor y regidores, y están sujetos a la jurisdicción de la Real Audiencia de Sevilla.

## Lucena del Cid

Los más bellos paisajes forestales y los más agrestes panoramas que existen en la parte central de la provincia de Castellón, se ven en todo el dilatado término judicial de Lucena. La naturaleza luce sus ásperas galas en viscos, cumbres y barrancadas las cuales hacen de esta región intrincado laberinto de montes y cordilleras, que se cruzan y confunden, formando el enlace de las sierras que extienden sus pétreos brazos en distintas y opuestas direcciones. Levantase en esta zona el famoso pico de Pinagoleja, el más elevado del reino de Valencia y desde cuya alta cumbre se descubren a vista de pájaro las provincias de Valencia, Castellón y Teruel.

En los mil y pico de kilómetros cuadrados que componen-



de el partido de Lucena, tienen existencia jurídica veintitres Ayuntamientoes. A pesar de ello, es la comarca más escasa en obras de arte y monumentos históricos.

Lucena, la capital del distrito, villa importante por sus productos agrícolas y situación ventajosa no ofrece atractivos para el viajero que después de cruzar largo camino llega a la elevada cumbre sobre la que se ajunta la población, la cual conserva aún mucho de su fisonomía morisca.

El principal edificio, pero de construcción moderna es la iglesia parroquial. Fue comenzada en 1734 y se terminó en 1742. Afecta la forma claustral y domina en ella la decoración corintia. Los altares son de talla dorada y policromada; corresponden a la época en que se construyó el templo.

De la iglesia primitiva se conserva un pequeño retablo

dedicado a San Antonio con varios compartimientos. Pertenece a un artista valenciano que imita el estilo del maestro Rodrigo de Osuna. Puede datarse en 1500.

También procede del antiguo templo la cruz parroquial de plata dorada con doseltes góticos y esmaltes. Estos son modernos y sustituyen a los antiguos labrados a mediados del siglo XV.

Posee esta iglesia una cripta subterránea de forma circular y en ella se celebra el viernes Santo la ceremonia del entierro de Jesús. Componese la fachada de tres puertas con dos cuerpos cada una, decoradas en su parte superior por imágenes de piedra. La plaza mayor conserva restos de los antiguos pórticos, nota característica en todas las plazas análogas de la región castellonense.

## Adzaneta del Maestre

Esta villa es de origen árabe y estaba regularmente fortificada cuando la sitiaron las huestes de Jaime I de Aragón. Fue ocupada por los cristianos viejos, que extendieron algún tanto el reducido recinto de la primitiva población. Según carta-puebla de 11 Enero 1271, don Guillermo de Anglesola y su mujer doña Costanza, concedieron el derecho de población a Guillem Columba y otros.

Algunos de los edificios urbanos ostentan escudos heráldicos y corresponden a familias que en los tiempos pasados representaban el elemento aristocrático de la localidad. Hoy el vecindario es puramente agrícola.

La iglesia parroquial, dedicada a San Bartolomé, ni

por su antigüedad ni por sus obras  
merece particular mención. Es de  
una sola nave con pilastrias corin-  
tias y altares de talla dorada del  
siglo XVIII.

## Alc6ra

Ocupa esta famosa poblaci6n un lugar pintoresco, junto a la carretera que desde Castell6n conduce a Lucena. Cuando se divisa desde la carretera, la vista de los edificios que se agrupan sobre una peque1a colina, da la sensaci6n de una gran ciudad. No lo fue nunca Alc6ra, cuyo nombre de etimologfa 6rabe, significa lugar peque1o. En sus cercanfas se han encontrado restos romanos que el Prncipe Pio consign6 en sus «Antigüedades del Reino de Valencia». Las memorias hist6ricas pertenecen a la 6poca de la conquista por Jaime I de Arag6n. La carta-puebla es de 12 de Julio de 1333 y por ella don Juan Yimenes de Urrea di6 a poblar la villa de Alc6ra a Bernarde Ulls de Molins y ciento diez fami-

tras más, edificando la llamada  
 Puebla de Alcora e incorporando-  
 se el vecino término de Albalatén,  
 cuyo castillejo, medio derruido, aún  
 se conserva junto al caserío llamado  
 La Foya, el cual en la época árabe  
 fue residencia de algún noble guerre-  
 ro. El señorío de Albalatén abarcaba  
 un extenso término. Conquistados es-  
 tos lugares por don Juan Vimeros  
 de Urrea en 1233, el Rey don Jaime  
 le concedió el señorío. Mas tarde  
 pasó a la casa de los Duques de  
 Híjar.

Pero lo más notable de Alcora  
 ha sido su famosa fábrica de cerá-  
 mica fundada por el Conde de Man-  
 da en 1727 y cuyos productos figuran  
 en todas las selectas colecciones cerá-  
 mistas de Europa y América. Aún  
 subsiste el edificio y si no salen de  
 sus hornos las famosas piezas que  
 hicieron celebre a la villa de Alcora,  
 fabricanse piezas más modestas utili-  
 zando los antiguos moldes que se con-  
 servan en parte. Contribuyó a la crea-

ción de esta industria la excelente calidad de las arcillas explotadas en las cercanías de Alcora. Casi seguro es que esta misma industria se explotó en la época romana, según se justifica por restos de minas abandonadas desde remotos tiempos.

Pocos atractivos ofrece la iglesia parroquial consagrada a la Virgen. No hemos visto en ella obras de arte que merezcan registrarse. Solo son dignos de recordarse una Sagrada familia de Francisco Ribalta y algunos ornamentos sagrados del siglo XVIII. Tampoco en las ermitas de la Sangre y del Calvario hay cosa alguna de especial mención.

## Argelita

Población de origen árabe.  
Su fundación se atribuye al  
último Rey moro de Valencia  
Zeit-Abuceit y a cuyos hijos per-  
teneció el señorío de Argelita. En  
la plaza Mayor quedan restos del  
palacio señorial.

La casa Consistorial ocupa  
la antigua iglesia del lugar. La mo-  
derna, construida a mediados del  
siglo XVIII, se halla consagrada  
a San Joaquín y Sta. Ana. En  
1850 se construyó la capilla de la  
Comunión.



Ciudad Ayódar

Tambien es de origen árabe este lugar que en el siglo XV. pertenecio al ducado de Villahermosa. De esa época son los restos del palacio señorial. Existen dos iglesias. La Mayor que tiene por titular a San Vicente Ferrer, construida en 1864 y otra que forma parte de un antiguo convento de dominicos.

Castillo de Villamalefa

Villa de origen morisco.

Según el historiador Abundina nació en ella un hijo del último Rey moro de Valencia Zeit-Abuceit el cual en conmemoración de este suceso concedió a los vecinos muchos privilegios y exención de contribuciones. Es uno de los parages más agrestes y pintorescos del partido de Lucena. La iglesia parroquial es pequeña y falta de todo carácter artístico.

## Costur

Viene este lugar abolengo romano. Cavanilles dice que ocupa la punta meridional del triángulo que forma con Figueroles y las Uteras, siendo las distancias casi iguales de algo mas de una hora. Escolano en su historia no hizo mención de este pueblo, que acaso entónces no seria más que un cortijo; pero las ruinas que aun existen indican que antiguamente fue población considerable. Apenas llegaban a 30 sus vecinos al principio del siglo XVIII, y hoy se acercan a 200 en la agricultura. La situación de Costur es incómoda entre peñas desiguales y descarnadas, y sus casas estan sin orden, como plantadas por casualidad.

En su término se descubrieron antigüedades romanas descritas por el príncipe Pio de Saboya. Tambien se ha-

Haron monedas árabes entre las ruinas  
 inmediatas al pueblo. Dice Cabanilles,  
 en cuyo tiempo tuvo lugar el hallazgo,  
 que según las leyó Don Pablo Lozano,  
 Oficial primero de la Real Biblioteca,  
 eran todas de Omadoddantat, Rey de  
 Zaragoza, que empezó a reinar el año  
 563 de la Hégira, y murió en 584, que  
 corresponden a los años 1169 y 1179 de nues-  
 tra Era. En una de sus áreas se lee:  
 "No hay más Dios que el Señor. No  
 tiene compañero." Y en la opuesta: "Oma-  
 deddantat, el Príncipe Heseham Eln-  
 mayed Billach: Schmed." Las circuns-  
 cripciones inmediatas a la periferia  
 no se pueden leer, habiéndose borrado  
 casi todas las letras; pero en las mo-  
 nedas de dicho Rey, que se conservan  
 en el museo de la Real Biblioteca de  
 esta Corte, semejantes en metal y ta-  
 maño a las de Costur, se leen de este  
 modo. Las que cierra la primer área:  
 "En el nombre de Dios se acuñó esta  
 moneda en Zaragoza año       ". Y la  
 de la opuesta área: "Mahoma es el  
 legado de Dios, quien lo envió con ver-

dadera dirección y religión, para que la manifieste sobre todas las religiones, aunque le resistan los asociantes. De la análisis que el Señor D. Pedro Bueno hizo, resulta que las monedas de Costúe tienen 13 partes y  $\frac{1}{3}$  de plata, 3 y  $\frac{2}{3}$  de plomo, y 13 de cobre.

En la actualidad el único edificio digno de visitarse en Costúe es la iglesia parroquial consagrada a San Pedro mártir.

## Villahermosa

Villahermosa es lugar de origen morisco. Leit-Albuccit la fundó por carta-puebla de 9 de Marzo de 1248. Los primeros pobladores fueron de Villamalefa denominándola Villahermosa por ser esta la traducción de la primera. Mas tarde fue cabera del ducado por merced de Juan II de Aragón y de Navarra a su hijo D. Alfonso de Aragón. Los primeros pobladores se establecieron en un cerro llamado la Muela. En 1707 fue destruido el antiguo poblado por las tropas de Felipe V y se reedificó en la ladera del monte de modo que las casas están en anfiteatro y como puestas unas sobre otras resultando calles muy incómodas y poco recomendables por el mal gusto y pobreza de los edificios.

La iglesia aunque espaciosa carece de obras de arte si exceptuamos una

Virgen, escultura del artista valenciano Don José Bonet.

Cucuta. Villahermosa con un ermitio que es un verdadero Museo de tablas de los siglos XV y XVI. A unos seis kilómetros se levanta el consagrado a San Bartolomé, muy espacioso, con hospedería e iglesia gótica reformada en el siglo XVIII. Lo más notable son los antiguos retablos en ella conservados. Algunos nos parecieron proceden de la iglesia parroquial. Cinco son los principales. Debe figurar en primer lugar, por ser el más completo, el de Sta. Catalina mártir, obra del valenciano Juan Rivaach, de 1465, formado por la tabla central con la imagen titular y seis pasajes de la vida de la santa mártir, y predela o banco con seis compartimientos de santos y vírgenes.

Reputamos como de los comienzos del siglo XV, otro retablo, también completo, con los titulares de San Vicente mártir y San Bartolomé, obra de un maestro valenciano de la escuela de Pedro Nicolson.

De su artista local seguramente de San Mateo, que floreció hacia el 1480, es el tercer retablo con la Virgen sedente y varios santos en los cuadros laterales.

Ofrece legítimo interés el cuarto retablo

formado por fragmentos de otros tres, todos ellos de excepcional interés por ser obras de maestros valencianos de la centuria decimo quinta. La parte interesante de este conglomerado de tablas es la central, y dos laterales que forman un retablo completo. La Virgen sedente rodeada de ángeles pertenece al tipo de la Virgen llamada de Fobed, o de Curique de Brattamura, y que notaba tenernos por obra del valenciano Lorenzo Baragora.

*[Faint, illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*



## Vistabella

Don Guillermo de Angresola dio a poblar Vistabella a Berenguer de Calatrava y otros. El 28 de Mayo de 1382 el maestre de Montesa Humberto de Coker confirmaba nueva carta de población a favor de Pascual Sobirats.

La iglesia mayor con nave claustral carece de valor artístico, pero merecen registrarse el cuadro de las Almas de la escuela de Siborra. Mayor carácter tiene la puerta principal de la iglesia formada por tres cuerpos de arquitectura del Renacimiento. El primer cuerpo es de orden jónico con seis columnas, formando nichos en los intercolumnios en las que se hallan colocados los cuatro evangelistas. El segundo cuerpo tiene cuatro columnas corintias, en el nicho central la estatua de San Miguel y en los laterales dos santos obispos. El tercer cuer-

en cuerpo lo constituyen dos columnas de estilo compuesto y en el nicho la crucifixión con el grupo de las Marías y San Juan.

Existe otra puerta inmediata, pero de menor importancia que la descrita.

Al unos seis kilómetros de la población está el famoso ermitorio de San Juan Bautista, situado al pie del alto pico de Piñagolosa. El edificio se compone de la iglesia y de la hospedería. La primera es de nave sencilla, adornada con frescos de escaso valor artístico. El altar mayor de talla dorada es un buen ejemplar del estilo barroco. En el centro se destaca un lienzo de San Juan Bautista pintado por Jacinto Ferrnimo de Espinosa. A este mismo autor corresponde el lienzo de San Juan y Santa Barbara, que decora una de las capillas.

## Otros pueblos

El término municipal de Luccua, comprende, además de los pueblos citados, los de Cortes de Aencos, Espadilla, Faura-ra, Eoga, Rudientes, Lucania, Seceras, Figuerolas, Fuentes de Agodar, Correchia, Ueras, Vallat y Ribesalbes. Ninguno de estos últimos ofrecen particularidad alguna en orden a monumentos y obras de arte. Todas las iglesias son modestísimas, correspondiendo a la escasa importancia de los nombrados pueblos.

*Partido judicial de Morella*

## Oborella

Reconocerse tanto su origen, que no queda noticia de su fundación. Situada en lo alto de la montaña, fue en tiempos pasados albergue de la secta aborígena. De esta edad solo se tienen vagas referencias ibéricas, deducidas de los hallazgos de objetos de aquella civilización preromana. Más tarde los geógrafos romanos hablan de la ciudad de Bigarjés, la actual Oborella, según algunos historiadores valencianos. No falta quien crea correspondía a aquel nombre al Torcad. Es evidente que Oborella tuvo importancia geográfica en los tiempos de Roma, como se evidencia por los descubrimientos arqueológicos realizados en distintos puntos cercanos a la actual villa. De estos hallazgos hablamos en la sección romana, donde quedan examinados los pareceres sustentados por geógrafos e historiadores.

Para nuestro intento la historia de Oborella nace al ser ocupada por los huastecaragoneses, que al mando del mayor domo de Jaime I. Don Blasco de Alagon, se apoderaron del castillo; hecho que fue la causa primordial de la reconquista del reino de Valencia.

La Emicicia autobiografica del monarca aragonés explica como entró este en posesión del castillo moro llano, contra la voluntad del noble y sagaz Aragón. Episodio algo novelesco y que pinta muy bien las relaciones del rey conquistador con los magnates y nobles que habían de auxiliarte en su empresa guerrera.

A partir de este suceso la historia de Morroella sigue por el cauce que recorrieron otras poblaciones conquistadas a los árabes, logrando al acopar real gran desarrollo en su vida política y económica.

Reflejan esa vista de prosperidad los edificios aún subsistentes, prrogando el pasado esplendor de la villa la cual en los tiempos forales alcanzó mayor importancia que otras poblaciones del reino valenciano. Es hoy Morroella una ciudad muerta, pero sus monumentos de piedra son páginas dignas de recordarse.

Justifícase esta importancia política y estratégica por el carácter militar que en todos los pasados tiempos ha tenido Morroella. Persiste aún, persiste aquél carácter, la fisonomía de ciudad medieval. Este es el aspecto que produce cuando a ella se llega desde la costa del Mediterraneo, siguiendo la carretera que parte de Vinarou. A lo lejos, el aspecto es pintoresco, agraciándose el ejercicio al pie de un alto cerro en cuya parte extrema emerge, como vigilante petreo, el castillo, la fortaleza castañaria, testigo de las ve-

rias dominaciones sufridas por nuestra patria.

La silueta de Acoralla, vista desde lo alto de la carretera de Aragón, se destaca sobre un fondo desolado, sin atractivos que rompan aquella pesada mole, coronada por el castillo, luego la villa y en la parte inferior el recinto fortificado. Altos y recios muros aprisionan la ciudad e impiden que esta se extienda por el campo. Considerada como plaza fuerte no puede el vecindario construir viviendas al otro lado de la zona fortificada.

El recinto murado es antiquísimo.

Acoralla ha sido siempre una fortaleza avanzada sobre la frontera de Aragón, pero concretando nuestras observaciones a la época feudal podemos fijar su construcción en el período de Pedro IV de Aragón pues consta se levantó en 1358, dirigiendo las obras un Domingo Toroball. El muro tenía nueve metros de altura y dos de espesor, de sólida argamasa con torreoncs y puertas de carácter defensivo. Nace y muere esta muralla de 1758 metros de extensión, en el propio castillo. Las puertas principales son cuatro. La más inmediata al castillo es la llamada de los Estudios, en la plaza de este nombre, donde estaban las clases de gramáticas. Solo queda el arco y tres escudos con las armas de Aragón.

Sunto al camino del Forcell había un portillo hoy tapiado. En lo alto se ve un escudo de Aragón y en los lados otros

con torres que son armas de Atovella.

Desde este portillo, el muro continúa a la puerta del Forcall, frente al camino viejo que conduce a este pueblo. Mas adelante está la puerta de San Mateo, llamada así por ser la que comunica con la carretera de esta población. Sobre el arco, lado derecho, existe un relieve representando a Cristo, de estilo románico, y en el opuesto el escudo de Atovella.

Llegase desde la puerta anterior, a la de San Miguel, la más importante por sus obras defensivas y ser la entrada de la antigua carretera de Tarazona. A los lados de la puerta se levantan dos altas torres de piedra, enlucidas por la cortina central con matación y en cuya parte inferior está el portal.

La última puerta entre las más practicables, es la mureada de la tralga o toringete, de doble ojiva, y a continuación de esta, pero ya en la falda del castillo, la denominada Herriva en la actualidad tapiada. Es famosa por haber entrado por ella las huestes de Jaime I. de Aragón.

Existen además en el recinto murado, varias torres de mureadas, cuyo ingreso se verifica por el muro interior. La mayor parte carecen de piso, derribado por la acción de las aguas y por otras causas.

Completan el recinto murado el fuerte castillo que domina a la ciudad, guarda:



esta fortaleza brutas, recuerdos de los antiguos y modernos tiempos. Reunontase su fundacion al periodo ibérico. Dos riuicauos levantaron defensas muradas, construyendol uno de los castros más fuertes e importantes de la región. Jodos y árabes sautaron en él sus reas hasta que en 1335 don Alasor de Alagón se apoderó del castillo que luego paraba a poder de don Jaime I.

En los tiempos modernos fué escenario de nuestras luchas civiles, cubriendol de sangre y ruinas, la comarca del alto Maestrango, miles de españoles perdieron la vida en lucha fratricida, unas defendiendo la causa del infante don Carlos y otros sosteniendo con las armas el trono de Isabel II.

El posición del castillo está en lo alto de la montaña. Tiene sencillos cuerpos, que dividen la fortaleza en dos plantas, como si fuese una amplia ciudadela circular, que en el centro tuviese un torreón natural. La escarpa, o muro de roca de la primera planta, tiene una altura que varia de diez a dieciocho metros; sobre esa colosal terraza se han construido los muros y las torres, y allí están los cuarteles, pabellones, almacenes, talleres, etcetera. El segundo cuerpo de la roca se eleva sobre el primero unos doce metros, con muros tambien verticales. Subese a él por una rampa y se encuentra allí arriba una planicie.

ta irregular de unos sesenta metros.

En la actualidad el castillo hallase en completo abandono, pues todas las torres y edificios amercaron ruina por haber sido apeadas sus cubiertas.

El naturalista Estanillo, cuando visitó este castillo a mediados del siglo XVIII, lamentaba el abandono en que estaba, añadiendo que se hallaba fundado sobre bancos calizos y otros de margas los cuales "su motivo a inclinamientos después de lluvias. Todo cede, dice, al tiempo y a las aguas, y a caso en los siglos próximos, faltarán los cimientos que hoy sostiene la muralla y las torres de Morella." //

Encanta Morella con grandes edificios urbanos levantados la mayor parte, en los tiempos de su auge político y agrícola viéndose en las calles centricas casas de aspecto señorial, con escudos heráldicos que recuerda á ilustres familias morellanas. Explica esta abundancia de gente titulada el hecho de pertenecer la villa al poder real, condición que facilitava la exención de la clase noble y su directa participación en la administración pública.

A esta importancia política responde de la casa del Consejo morellano, situada en la calle de la Isapatería. Construida en el siglo XV, experimentó los efectos de varias reformas que la privaron del carácter primitivo. Una inscripción de 1602 co-

locada sobre la puerta principal, señala una de las más importantes reformas. De la obra primitiva, o coetánea, se conserva el artesonado del salón de sesiones, formado de viguería y los soportos, con el escudo real.

Figura en esta dependencia un pequeño tríptico de 1666 con escenas pintadas al óleo de la vida de San Julián patrono de Moralla y episodios alusivos a la conquista de Júcar. 1. El andrino actor pertenece a la escuela del valenciano Jerónimo Jacinto Espinosa.

El mayor interés arquitectónico tiene la fachada lateral y posterior con sus ventanas bifurcadas y las arcadas en planta baja, restos de la antigua fábrica, modificada por las adiciones y remiendos posteriores.

Como tipos de casas nobles del siglo XV subsiste la llamada de Ciurana en la calle de San Julián y algunas otras reformadas durante los siglos XVI y XVII. Señálase por su puerta redonda aguda, correspondiendo a la primera, a época más antigua que la segunda, cuya estructura se generaliza en los últimos años del siglo XV. Todas estas viviendas carecen en su interior de patio descubierta, el cual no sería útil en país tan frío y destemplado. En cambio el alero, si es de madera, pertenece por su forma decorativa a los arcos en los viejos caserones

de Aragón, en donde ha de buscarse el origen de las construcciones urbanas del Albalbarrago por descendien los repobladores cristianos de Naragora, Teruel y otras poblaciones del antiguo reino.

No carece Alcoralla de monumentos relacionados con su vida material. De la arquitectura hidraulica conserva el acueducto para conducir las aguas potables de la fuente de Vinacho, situada a tres kilometros de la poblacion y junto a la carretera de Aragón. Compone el acueducto de varios arcos ogivales. La parte más antigua se construyó en 1320, pero ha experimentado varias reformas. El grueso de los muros, es, por termino medio de 1.37 metros, la mayor altura está en el pontillo del camino de Elvira Alcoralla. En la época de su construcción llegaba hasta los muros de la ciudad; en la actualidad solo llega hasta el Hostal nou, porada nueva, en las afueras o arrabal. Junto a la capilla de San Leávaro hay seis arcos tapiados por amenazar ruina. Esta obra importante jamás se encuentra abandonada pues la conducción de las aguas se verifica en parte por medio de tuberias.

El abastecimiento de aguas para el uso del vecindario debió efectuarse en la época romana por medio de otro acueducto, destruido al levantar el actual. En algunos sitios se conservan huellas de las primitivas construcciones.

La vida religiosa ha sido siempre importante en Morella. De la religiosidad de sus hijos restan varios monumentos. El más notable y sumptuoso es la iglesia arciprestal de Santa Maria la Mayor, situada en lo alto de la Ciudad y junto a la montaña del castillo. Comenció la obra en 1273 y se consagró en 1318, con asistencia del rey Jaime II. Pocos años después la destruyó un incendio y se reparaba en 1357.

Es de gran visualidad el único frente del templo. En uno de sus extremos se alza el ábside con la fuerte torre. Esta es obra posterior. Sigue la parte correspondiente al crucero con grandes ventanales ojivos. A continuación la puerta principal y termina el frente con la segunda y última puerta. En el fondo, dominando a la iglesia, se destaca el castillo. Unos árboles plantados por el municipio, frente a la fachada, cubren la perspectiva de esta e impiden que se puedan contemplar las finas labores que sustentan la arquitectura ojival de las dos puertas.

El estilo de las mismas indica que fueron construidas a fines del siglo XIV. La mayor, de arco apuntado con archiboltas tiene por remate en alto tímpano y en su centro calado rosetón. El arco de la puerta está seccionado por un parte luz con la Virgen y su Hijo en el remate. Cierra la parte superior un friso con escenas de la vida de la Madre de Dios y en la cúspide el Padre Eterno coro-

mando a la Virgen. Delas figuras de apóstolos y profetas completan la ornamentación de esta portada. Las hojas de macdera que le circundan tienen una decoración mudéjar de estilo aragonés aplicada y sujeta por gruesos clavos. Parece que esta fachada amenazaba ruina y para asegurarla se levantaron en el siglo XVI dos cuerpos salientes en forma de robustos pilares, con hornacinas ocupadas por apóstolos y santos titulares, con remates platerescos.

En el friso que sostiene los relieves hay una inscripción en letras doradas, caligráfica del siglo XVII con esta leyenda:

"Non est in tota sanctior orbe locus"

La segunda puerta corresponde a la misma época y estilo. Colócase de las Virgenes por las estatuas de heroínas del Antiguo Testamento que la adornan.

La iglesia es de tres naves con crucero. Sus esbeltas columnas poligonales de las que nacen gruesos baquetones y delgados nervios que cruzan las bóvedas, dan al interior un conjunto de armónica belleza por la estructura y sencillez de los miembros arquitectónicos y decorativos, principal elemento de la nave. Rompe esta armonía de líneas ojivales la prolija decoración barroca en altares e imágenes, decoración que en el siglo XVIII alteró la fisonomía de la mayor parte de los templos góticos de la región castellana. No pudo librarse de esta insana reforma la típica

iglesia de Santa Maria la Mayor, que por sus dimensiones y caracter tiene honores de catedral.

El coro es una de las partes de esta iglesia que más llama la atención. Es obra de la segunda mitad del siglo XV, con una bóveda semi-plena que se apoya en cuatro columnas aisladas en la parte central y posterior de la iglesia y a una altura de cinco metros. En la clave central hay esculpida una Virgen con el niño en brazos y dos ángeles a los lados. De este florón parten los nervios que sustentan la abovedada obra. Una criptera calada, con imágenes de escultura forma el transepto.

La escalera es obra también que realza a su autor. Desarrollase el trazo al rededor de una de las columnas sobre las que se apoya el coro. La parte artística de esta escalera es la baranda en forma de altos relieves labrados en estuco, representando escenas de la vida de Jesús, encuadrados en compartimientos de talla gótica. En el primero de estos relieves se representan a los Reyes Magos; el segundo es el nacimiento de Jesús con la escena de los pastores y en los restantes cuadros se ven episodios del antiguo y nuevo testamento.

La decoración inferior es muy artística. De un gran jarrón nacen guirnaldas de flores y hojas que a semejanza de una red cubren el plano superior de la escalera.

Atribuyase esta obra a un artista italiano llamado Tové Paoli, pero no todo el trabajo fue realizado por este, pues cuenta que en 1470 el maestro de talla Antonio Puchta estaba trabajando los dos primeros cuadros de la Baranda, el Nacimiento y Adoración de los Reyes, quedando sin concluir por muerte del escultador.

Tanto el presbiterio como el altar mayor pertenecen al estilo barroco. Este último está formado por tres cuerpos de talla dorada con columnas salomónicas, construido en 1660. Les parecido a los altares que de igual estilo y época se ven en algunas iglesias de Aragón, especialmente en las de Borra. Las pinturas son de varios autores pero la más importante es el lienzo de la Cena que sirve de cortina en el nicho central. Es obra de Espinosa pintor valenciano.

El presbiterio es una imitación del que existe en la Catedral de Valencia, pero con menos arte y más exagerada aplicación de tallas, ménsulas y columnas salomónicas. Todo él está dorado, contrastando su cargada ornamentación con la sencillez de las bóvedas y pilares de la primitiva fábrica gótica.

Cuenta la iglesia arripresbital once capillas con altares tallados en madera y dorados, destacando en todos ellos el estilo barroco decadente, labrados por artistas locales, excepto el de la Trinidad atribuido a los



hermanos, Ochavado de Almasora.

Dos púlpitos existan en la nave, el más antiguo cerca del altar mayor, lado de la Epístola es gótico policromado y en el se dice predicó San Vicente Ferrer.

En la parte opuesta existe el otro, construido cuando se reformó la iglesia, los de talla barroca dorada.

No abundan en este templo las pinturas de mérito ni tampoco por su antigüedad. En el altar de las Almas hay colocada la conocida cabera de la Virgen, llamada de Sarsopetrato, copia regular de la venerada en la Catedral de Valencia, que con la tabla del descendimiento de la cruz, de autor valenciano de 1500, constituyen lo más selecto en orden a pinturas conservadas en la arciprestal.

Tampoco son dignas de mención algunas esculturas expuestas al público, excepción de un alto relieve en madera dorada, representando la Virgen del Rosario, fragmento interesante de un retablo que debió labrarse a fines del siglo XVI.

A parte de la iglesia arciprestal, cuenta Moralla con dos iglesias. La más antigua es la de San Juan, edificada dentro de la zona de ensanche de la villa, verificada durante el siglo XV y en el mismo sitio ocupado por una capilla consagrada al titular. Fue transformada su decoración gótica con columnas y bóveda de cañón, conforme al orden corintio. Bajo el aspecto arquitectónico, no

Ofrece particularidad alguna, pero conserva varias pinturas dignas de memoria. Sobresalen dos tablas; una de San Pedro y otra de la Visitación de la Virgen a Santa Isabel. La primera es indubitable del pintor valenciano Jaime Bazo, apodado Tacomart, la obra de 1449. La segunda pertenece a la escuela de este maestro.

En el altar de San Roque se conserva un lienzo de Francisco Ribalta, con la imagen del santo peregrino, semejante al cuadro de igual asunto que existe en la Casa municipal de Castellón.

La escultura de San Roque colocada en el centro del altar, es obra del siglo XVII.

A igual período corresponden el lienzo de San Pedro y San Pablo en la capilla primera del lado del Evangelio. Parece obra de un artista local.

En la sacristía existen una capa y dos casullas, con escapularios bordados en oro y sedas de colores, trabajo de los últimos años del siglo XVI. También posee dos dalmáticas del XVII con bordada imaginería, restaurada en estos últimos años.

La iglesia de San Miguel es la tercera en orden a su antigüedad. Levantóse antes de 1463, y fué edificada de nueva planta en 1658, quedando terminada en 1711.

Destruída por un bombardeo, se reedificó de nuevo en 1729. Dirigió la obra el maestro morellano Don Juan Traver. Los de Treraves,

con cruces y cúpula. La decoración mural y obra del pintor mallorquín Enxella. La sencilla fachada está decorada por una puerta con pilastras y en el segundo cuerpo la imagen de San Miguel.

Carece esta iglesia de obras de arte y únicamente posee una custodia moderna de plata dorada, montada sobre una peana de muros con angelos.

Saliedo de la iglesia Arriprestal por el camino que conduce al castillo, se llega a la puerta de un gran edificio. En la parte superior se divide en ventanal gótico, pero el resto es un cuerpo saliente de obra relativamente moderna. Por garitas, cuya entrada es por el interior, definen la puerta y en el timpano se lee, en letras negras sobre fondo blanco: "Cuartel de infantería".

Cerrada estaba la puerta cuando le visitamos. Un exarregento, encargado del edificio nos franqueó la entrada. Ya no había tropa en el edificio, lo cual facilitaba nuestra misión.

El convento y la iglesia de San Francisco fue destinada a cuartel después de la excomunión. Cuenta los historiadores eclesiales que se fundó en 1573 siendo el segundo que hubo de franciscanos en el reino de Valencia. Alzaron que la construcción obedeció al propósito de conservar la memoria de los mártires San Valero y San Vicente que estuvieron presos en una cárcel que había existido en

aquel parage, cuando de Baragona fueron conducidos a Valencia, donde fue martirizado el segundo.

La iglesia y parte del convento pertenecen al estilo gótico. Varias son las modificaciones que han experimentado. La iglesia primitiva debió haber sido ampliada a fines del siglo XIV, segun se demuestra por las lineas arquitectónicas que dejó sin cubrir otra reforma realizada en los comienzos de la centuria decimocho y ordenada por el provincial Fray Antonio Perant.

Corrió a cargo de dos legos del propio convento: uno valenciano, y otro italiano. La estructura gótica, de severidad franciscana, fue desnaturalizada por los frailes amigos del arte neo-romano. Conviertieron el interior en nave dórica, cubriendo columnas y bóveda de aristas con elementos decorativos al uso. Con esta reforma quedó oculto el ábside ojival, cubriéndole por un muro de ladrillo al que adosaron un altar de dobles columnas dóricas.

El coro y las capillas no escaparon de la reforma. Ocho son las capillas abiertas en los muros de la iglesia, tal tiempo inutilizadas por los hombres ha despojado a estas capillas de las capas de yeso que cubrian nervios y baquetones ojivales. Todas las capillas situadas en el lado de la epístola halláuse en completa ruina, estando mejor conservadas las del lado opuesto. En los sitios libres de los adita-

mentos del siglo XVIII, se puede contemplar la estructura de las bóvedas. Da idea de la planta y alzado de estas capillas, la conservada al pie de la nave. Correo Mayor de bóveda, pero aún conserva el pequeño abside, viéndose restos de una urna funeraria en cuyo espacio hay esculpidas tres hojas de higuera, armas parlantes de la familia morellana la Higuera, patrona sin duda, de la capilla en la época de su construcción.

Difícil es el espacio del ábside por la parte del presbiterio. Formando dos cuerpos de tres ventanales, de los que solo se conserva uno y en el segundo otros tres de mayor tamaño pero destruidos. Desde la falda del castillo puede contemplarse el ábside con los ventanales rotos o tapiados.

Del antiguo curso de apenas se conservan algunos restos; las necesidades militares transformaron los departamentos. El claustro es una de las secciones que conservan aún detalles góticos. Es de forma rectangular con quince arcos gemelos en los lados mayores y catorce en los menores. Todos están tapiados, excepto los utilizados por la tropa como puertas de paso a dependencias interiores. El segundo cuerpo es de construcción moderna. No hemos visto en él vestigios de arte antiguo.

El refectorio estaba situado en la misma falda del castillo. Concepórese de una nave con seis arcos ojivos. Después de la explosión en 1808 fue destinado a capilla de Santa Bárbara.

bera y luego se instaló en ella la taberna del castillo. Hoy es un montón de ruinas.

Un curioso recuerdo va unido a este refectorio. Cuando el Papa Luna estuvo en Morcella para concertar con el rey de Aragón la paz de la iglesia, alterada por el cisma de Occidente, comió algunos días con los frailes y molestado por las moscas les maldijo. Dice-se que desde aquel momento ya no se vio ninguna en el local.

Frontero a la iglesia arciprestal y a la entrada del camino que conduce al castillo está situado el Hospital municipal. Poco de arte tiene este edificio. Lo más notable está en una capillita dedicada a la Virgen de los Aracuzparados, patrona del establecimiento, colocado frente a la puerta de entrada. Cierranle dos hojas de liuro pintadas al estilo de sarga. La del lado izquierdo representa el nacimiento de Jesús; la del opuesto a la Concepción de la Virgen, rodeada de ángeles con flotantes técnicas.

Estas puertas por su altura (2'90 x 1'90) parecen haber sido pintadas para uno de los altares de la Arciprestal, recordando su técnica la Virgen pintada también sobre sarga, que está en el Archivo de Santa María.

Famosas son en todo el Maestrazgo las cruces terminales llamadas *peirones* las cuales constituyen aún hoy una de las variedades locales. Dos de estas cruces existen en Morcella.

Una frente a la iglesia Arzobispal, construida en los últimos años del siglo XVI.

La segunda, junto al camino viejo de Saragosa, rodeada de copudos alacnos que le sirven de puerasco florido. Como obra de arte puede considerarse la primera de la región. En el nudo o base de la cruz hay esculpidas escenas de la vida de Jesús y en la parte superior la Encarnación. La cruz es una filigrana de piedra en estilo gótico florido. Ignorase la fecha de su construcción pero debe ser obra de un buen imaginero que floreció al rededor de 1420.

La devoción de los morellanos, conforme en esto con todos los pueblos agrícolas, fundó en el término de la villa numerosas ermitas y santuarios. Varias son las existentes. La mayor parte carecen de interés histórico y artístico.

Una de las más antiguas fue la de San Lázaro, hoy de Santa Eucia, situada en las afueras de Morolla, junto a la carretera de Aragón. Acerca a la capilla de San Lázaro había un hospital de leprosos. Del antiguo edificio solo restan algunos vestigios sin importancia y de la iglesia el abside conventual del siglo XIV. El interior ha sido transformado en estilo románico. Los altares, de escasa importancia, conservan algunas tablas pintadas al óleo y de época relativamente moderna, siendo escaso su valor artístico. Su obra de artistas

morollanos y de otras poblaciones del mismo ter-  
go.

Todos los ermitorios son eclipsados por el de  
Nuestra Señora de Pallibana, situado entre  
los altos montes junto al barranco que dá  
nombre a la Virgen y en el mismo paso de  
la carretera de Castellón a Tarazona. Un por-  
tal de piedra, dá ingreso a un grupo de  
edificios que constituyen el célebre er-  
mitorio, como son la historia, la iglesia, el  
cuartel y otras dependencias.

Venerase en el altar mayor la imagen  
titular, patrona de Morolla, la cual po-  
queña imagen de barro cocido, vestida con  
manto de oro y sedas y rica corona con piedras  
preciosas. El primitivo ermitorio fue  
construido en el siglo XIV y el actual en  
el XVIII. La decoración interior es de estilo  
Churriguero con pinturas murales que repro-  
ducen pasajes alusivos al hallazgo de la  
imagen por un pastor, que por aquellos  
sotornos aparentaba su ganadero.

De la construcción primitiva existen  
varios ventanales en la Hospedería y algu-  
nos restos de arcos y puertas en el interior.



Ares del Maestre

Fue en la antigua poblacion murada y aun se conservan restos del castillo que defendia el recinto. Conquistada a los arabes por Jaime I de Aragón, en 9 de Enero de 1332, fue repoblada por cristianos de Ceruel. Ares fue la segunda poblacion conquistada por el monarca aragonés. Perteneció luego a los Templarios y más tarde a la orden montañesa, dando origen a la designacion del Maestre, es decir, que era cabera de tenencia.

La poblacion actual carece de antiguos edificios y la iglesia mayor es de fabrica relativamente moderna. Hallase dedicada a Nuestra Señora de la Encarnacion. Abunda la decoracion ahurriquera, pero de mal gusto.

El paisaje es de lo más agreste del Maestrazgo. Junto al poblado se levanta una típica mucla, llamada de Ares con una longitud de más de dos kilómetros. Forma una verdadera planicie rodeada de muros naturales. Esta disposicion fue utilizada por los antiguos moradores para soltar en ese recinto a las caballerias enfermas las cuales curaban con el aire puro, las yerbas medicinales y el agua oritálica que brota de una fuentejilla. En este concepto la

mueta era un verdadero sanatorio del ganado, principal recurso del pueblo. El nombre de ares significa lugar destinado a las yeguiadas, la cañería de ganados, como lo recuerda el antiguo escudo de Ares del Maestre donde figuraban en sus cuarteles dos toros, alusivos sin duda a la industria ganadera que fue base de la importancia comercial de la antigua villa.

## Benifarrá

Bajo la denominación histórica de la "Comarca de Benifarrá" se comprendía todo el territorio dependiente del monasterio de aquel nombre, poblado de monjes Bernardos derivados del cenobio cisterciense de Poblet. Geográficamente pertenece hoy toda esta comarca al partido judicial de Morella, ocupando la parte más abrupta de la región, sin otros caminos que pocas sendas que cruzan ásperas sierras, hondos barrancos y acantilados precipicios. Esta comarca peninsular y árida, cubierta de nieves invernales, se agrupa en lo alto de elevados montes y en pobrísimos valles donde es difícil la vida, los misereros poblados de Cartell de Cabres, Boixar, Corachá, Sredes, La Pobla de Benifarrá y Baletar, los siete pueblos que constituían el señorío de los monjes Bernardos.

La historia de su fundación es obra de Jaime I, según consta en el privilegio fechado en Tortosa el 23 de Enero de 1233, pero este documento no es más que la confirmación de donaciones anteriores a la conquista. Don Alfonso II de Aragón donó a la iglesia de Tortosa

el castillo de Benifarrá en Avil de 1195. Este castillo, cuyas ruinas aún subsisten, pertenecía a los moriscos y el señorío había de tener efectividad cuando las armas cristianas se apoderasen de la fortaleza y de su término. Sin tomar en cuenta esta donación, don Pedro II dió en 1308 el término de Benifarrá a don Guillermo de Cervera. Habiendo ingresado este caballero en el monasterio de Poblet, legó dichos estados a la Orden Cisterciense, legado que confirmaba don Jaime I en 1309 y ratificaba en 1333 cuando se posesionaba de Meorella.

La historia de Benifarrá va unida a un episodio muy famoso en la vida de Don Jaime, cual fué el haber ordenado se cortase la lengua a frey Berenguer de Castellbisbal, obispo de Jirona, confesor y privado del monarca aragonés. No tuvo este famoso hecho la creencia por parte de Don Jaime, de que el prelado había revelado secretos de la confesión, relacionados con los amores del conquistador de Valencia con Doña Teresa fil de Vidaura. El papa Gregorio IV. lanzó excomunión contra el rey, quedando entredicho sus estados. Una de las penas impuestas para la abolición fue la de terminar el monasterio de Benifarrá, dando doscientos marcos para las obras de la iglesia y dotación bastante para cuarenta, para el mantenimiento de cuarenta

mujer.

201

El monasterio de Benifara ha sido también teatro de nuestros hechos civiles. Padeó bastante en la época de la guerra de la Independencia, pero su mayor desastre se registra en la provocada por los partidarios de Don Carlos a la muerte de Fernando VII. Siguió de terribles episodios son los muros de la iglesia y de otros edificios, destruidos por violento incendio. En la iglesia fueron albergados 2000 soldados de la columna del general Pardiñas, derrotada por Cabrera en las cercanías de Suevella. De aquellos prisioneros perecieron algunos centenares de hambre y de enfermedad. Un obelisco de piedra empujado frente a la Hospedería del monasterio, construido en 1841, conmemoraba la cruenta historia de los prisioneros. De este monumento solo se conserva la mole de piedra, habiendo desaparecido las letras de bronce de las leyendas y los adornos de igual metal que completaban el decorado del obelisco.

Difícil es el viaje al monasterio. Por la parte de Suevella los caminos son sendas peligrosas y hay necesidad de penetrar en Benifara por el lado de Cataluña. El trayecto resulta más corto apeandose en la estación de Ulldecona, en la línea ferroviaria de Valencia a Barcelona, o bien en Tortosa. En ambos casos es preciso ir a La Boria, donde termina la carretera que parte de aque-

Hay dos ciudades. Desde esta población el viaje es bastante incómodo, por ser cañiuno de herradura. Antes de llegar a la orilla derecha del río Ceniza, se divisa el primer edificio que corresponde al monasterio: el molino del Abad, edificio antiguo, pero sin objeto alguno que merezca reseñarse.

Crúzase el río por un puente del siglo XV, construido por los frailes, y desde una altura inmediata contémplese el monasterio, destacándose en medio de un conjunto de edificios ruinosos, la torre de las campanas que aun se conserva.

No es tarea fácil la de reseñar los edificios existentes del antiguo monasterio, dedicados hoy los mejores, conservados, a dependencias de explotación agrícola. Algunos de estos edificios conservan recuerdos del siglo XV, pero una parte de ellos fueron construidos en periodos posteriores, viéndose señales que corresponden a fines del siglo XVIII. A partir de esta fecha no se realizaron obras de importancia, iniciándose, en los comienzos del siglo XIX la ruina del cenobio, primero a causa de la guerra de la Independencia y luego con ocasión de la primera guerra civil. Seguiremos el orden de su emplazamiento conforme se ofrecen, a partir de la entrada por el camino de la Ceniza.

Lo primero que llama la atención una vez se ha penetrado en el recinto monacal, es el ábside de la iglesia, la torre y un

braso del crucero que corresponde al lado del Evangelio. En este muro hay una puerta tapiada y en el paramento de la misma, se podrá, como sillares, tres relieves de piedra, procedentes sin duda de la primitiva iglesia del siglo XIII. El estado de estos relieves no permite señalar los asuntos esculpidos. Uno de ellos parece representar a Jesús entre dos ángeles alados, en el segundo figura un guerrero con escudo que persigue a un animal cuadrúpedo y en el tercero también se representa una escena análoga. Estos fragmentos son los restos artísticos de más remota antigüedad que hemos visto en el monasterio. Siguiendo por este lado en la parte derecha y frente a la iglesia, se ven las ruinas del cementerio, sin rastro alguno de sepulturas.

El Padre Villanueva, en su Viaje a las iglesias de España, describe la de Benifara en estos términos: La iglesia se comenzó en 1660, y no se concluyó hasta la mitad del siglo XVIII: está dedicada a nuestra Señora: consta de dos naves, en forma de cruz a imitación de la del Cister, como lo manda el ritual de esta orden. La nave principal tiene de longitud 155 palmos valencianos, y 41 de latitud: el crucero 121 palmos de longitud, y de latitud 37. La bóveda es sencilla, sostenida sobre columnas góticas, y de una elevación proporcionada y grandiosa. El coro ocupa el centro de la iglesia de

jando en el testero de ella un pequeño espacio que sirve como de atrio. La sacristía principal está detrás del altar mayor, es cuadrada, bastante graciosa y suficiente para el culto en esta comunidad, que es como de treinta monjes. Allí vi un cáliz antiguo, que no es de gran mérito. Entre las pocas reliquias es digna de memoria una estola de que usó San Bernardo. Como en las guerras de sucesión servian estos monjes de refugio a los llamados trigueletes, padeció esta casa entre otras calamidades, la pérdida de muchas alhajas y otras cosas preciosas que poseía. Otra sacristía hay entranslo en la iglesia por el claustro a mano derecha, que es la primitiva, así esta como toda la parte oriental del edificio, y las paredes de sur y norte del crucero son de piedra en que es abundantísimo este terreno.

Hemos dicho que no fue construida dentro de un determinado plano. No todos los abades dedicaron sus afanos a la terminación del templo. El autor de la Crónica del monasterio, redactada en 1586 y conservada en el Archivo general del Reino, explica la larga duración de las obras por los grandes dispendios que realizó la comunidad en los pleitos sostenidos en defensa de los privilegios concedidos al monasterio por el rey D. Jaime y sucesores en la corona de Aragón. La primera misa se dijo el 27 de Marzo



de 1278. En esta fecha solo existía el altar mayor y probablemente el crucero.

La nave de la iglesia se comenzó a construir en tiempos del Abad Bernardo Loreus, elegido a 23 de Julio de 1450. Fue memorable su administración. Según cuenta el autor mismo autor de la Crónica de Ponferrada, durante su gobierno, labró algunos edificios monacales y comenzó la obra de la nave "que corre desde el Presbiterio hasta el suelo de la Jaldra" conforme se consigna en la Crónica citada. Por abades de igual apellido, sobrinos del Bernardo Loreus, continuaron las obras de la iglesia dirigidas por un artífice, así se le designa en aquella, llamado Barceló, natural de Vallbona, el cual terminó la obra a destajo. Aparte de las cantidades en metálico que le fueron dadas, le concedieron por término de 30 años las rentas que el monasterio tenía en Vallbona y en el lugar de Herberet, los cuales pertenecían al señorío de Ponferrada.

Podemos fijar, aproximadamente, la fecha en que se terminaron las obras de la nave principal. En 23 de Junio de 1468 era elegido Abad Juan Loreus, tercero de este nombre que desempeñó el cargo. En el tiempo que lo ejerció terminó la nave, colgando en las claves las armas reales de Aragón y la de los Loreus o Loreiros que eran unas parrillas y el baculo.

De la antigua iglesia cisterciense solo se

conservaba el ábside, el crucero del lado del Evan-  
 gelio, la puerta que comunicaba el brazo  
 de la Epístola con el claustro, la nave y la  
 puerta situada al pie de la misma. La  
 bóveda fue destruida para utilizar los si-  
 llares en la construcción de la torre de campa-  
 ñas de D. Allecter, poco después cercano al monas-  
 terio. No hay señales del coro ni se conserva  
 ningún resto de la decoración interior, reduci-  
 da hoy a los capiteles de las columnas y a  
 los nervios de las bóvedas del presbiterio y  
 crucero, con la capilla que se abre en el mu-  
 ro inmediato al ábside. Obsérvanse detalles  
 de una decoración barroca, como son el  
 picado de algunos capiteles y restos de gruesa  
 capa de yeso que cubría los muros. Igno-  
 ramos si esta reforma llegó a realizarse pues  
 sospechamos que los sucesos ocurridos en los  
 comienzos del siglo XIX fueron motivo pa-  
 ra suspender los trabajos que hubieran de  
 figurarlo el puro estilo gótico de la iglesia.  
 Junto a la iglesia está el claustro, hoy en  
 montón de ruinas, con los arcos cegados por  
 grandes piedras y convertido el interior en  
 huerta para el cultivo de hortelinas. Uno  
 de los lados del claustro estaba adosado al  
 muro del templo, ocupando el espacio  
 que media desde el crucero del lado de la  
 Epístola hasta los pies de la nave. Otro lado  
 conducía a la puerta del crucero y facili-  
 taba la sacristía, la sala capitular y al  
 extremo, en el ángulo del claustro, entre

otras dependencias, cuyo uso no es fácil señalar hoy, se alzaba el Refectorio de arcos aguda, cubierta de trepadora piedra. Tambien ha ser parecido la techumbre. Correspondia la entrada principal del claustro al lado recayente a la gran plaza que existe frente a la iglesia y en la cual estaban los principales edificios del monasterio. Esa puerta subsiste aun. Pertenece su construcción a mediados del siglo XVII en que parece se efectuaron grandes modificaciones en el cenobio. La forman dos cuerpos: el primero con pilastras corintias y el segundo con ventanal cerrado por timpano.

La sala capitular tenia su entrada por la galeria del claustro que comunicaba con la iglesia. Frente a la puerta hay dos ventanales con arcos gemelos, tapiados por completo. Hoy se utiliza el interior para encierro de ganado lanar. Nuestro disparo de magnesio para obtener la fotografia que ilustra estas lineas, sorprendió a los carneros en la actitud que se ve en el grabado. El estilo de la sala corresponde a los últimos años del siglo XIV.

El claustro era de arcos aguda y en su recinto se descubren huellas de alguna capilla, como lo indica la puerta tapiada que se ve en el lado de la derecha o sea el opuesto al muro de la iglesia. En la Cronica manuscrita de 1536 se dice que el Abad Pedro Torres, elegido el 28 de

Junio de 1359 y que ocupa el mismo 17 de los abades, <sup>2</sup>reconstruyó los arcos del claustro, colocandolo en uno de ellos sus armas. Pocos tenida la fortuna de hallarlas. Están exculpadas en la imposta de uno de los arcos inmediatos a la iglesia y en el lado que comunica con el crucero. Corresponde a la descripción de la Cronica, con torre con dos ramas de laurel. No creemos que el claustro se construyese durante el abaciado de Torres. Prevalecía este una parte, la más cercana al templo, la cual parece ser tambien la más antigua. El resto debió construirse en tiempos posteriores, especialmente el tramo principal, si no fue reedificado por motivos que desconocemos.

Uno de los sitios culminantes del antiguo cenobio era la gran plaza existente frente a la iglesia y claustro. Había en ella el palacio llamado del Abad, las celdas de los frailes y otros edificios monacales, en el centro de la explanada subsiste aún uno de los más bellos monumentos de la época ogival, es la cisterna o fuente que abastecía de agua al convento, la cual procedía de un abundante manantial que aún se vé en el camino de Ballerter, a corta distancia del monasterio. El templete es de planta cuadrada. Hoy se compone de dos cuerpos, el inferior

lo constituye cuatro arcadas agudas y al  
segundo de un ventanal de cada fron-  
te con arcos gemelos sostenidos por un hue-  
co de cuatro columnas con un solo capitel.  
En el fondo del templo estaba la  
fuente a la que se descendía por un  
par de escaleras que ya no existe.

Detrás de ese templo estaban en pla-  
zadas las celdas de los frailes y junto a  
ellas, en primer término, el palacio del  
Abad. De esos recuerdos se conservan estos  
edificios. Cuenta se trabajaba en ellos en  
tiempo del Abad Bernardo Llorca, segun-  
do en 1430. De las celdas solo restan mon-  
tones de escombros entre los cuales viéndose  
varios capiteles góticos.

Correspondiente sin duda al Palacio del  
Abad, los muros de otro edificio inme-  
diato a las celdas y que por los ventana-  
les góticos y detalles de ornamentación  
que aún permanecen adosados a un  
alto muro de cantería, fue la mora-  
da ocupada por los abades, destruida,  
como las celdas, por el incendio ocurri-  
do durante la guerra entre carlistas e  
isabelinos.

En los documentos del monasterio, cor-  
respondientes al siglo XV, suena la guar-  
ta real, emplazada donde hoy existe el  
portico de entrada para los que utilizan  
el camino de Teorella. Esta era la entra-  
da principal situada en el extremo

opuesto al lado de Cataluña. En lo antiguo solo debió existir la puerta Real única que facilitaba el paso del alto muro que defendía la población monacal.

En lugar de la primitiva puerta se construyó en 1642 el actual pórtico con arcadas de piedra y en lo alto un cuerpo con pequeños ventanales, especie de porche o de van usado en los edificios valencianos y aragoneses de la época.

La parte interior y posterior de esta estructura conserva una puerta antigua y restos del palacio, situado a continuación del pórtico.

En la fachada exterior y junto a la puerta del recinto murado está la hospedería y casa de labranza. El actual edificio conserva algunos restos del antiguo, transformado en tiempos modernos. Hoy ocupan el amplio local los mesoneros o labradores que trabajan las tierras que pertenecieron al convento, enagenadas, como bienes nacionales, juntamente con la iglesia y demás monumentos que constituían el famoso cenobio, sede de la tenencia feudal y religiosa de Benifarrá.

## Castellfort

Villa emplazada sobre lo más alto de una colina, junto a la rambla Bellurnas. Tiene antigüedades romanas y de esta época se conservan las ruinas de un pequeño casti-  
llo. Como otras poblaciones del Strastung posee un histórico santuario dedicado a la Virgen de la Fuente donde se venera la titular. Ignorase la fecha exacta en que fue constru-  
ido el ermitorio, pero ya existia en 1476. La imágen de tierra cocida fue hallada en una fuente por Pedro Smaales, pero no existen antecedentes verídicos acerca de este particular.  
En 1734 se construyó la actual iglesia parroquial consagrada a la Virgen en el misterio de su asunción a los cielos. El interior del templo es de estilo corintio y esornada con talla churrigueresca.

## Chiva de Morella

Lugar a cinco kilómetros de Morella y de origen árabe. En la casa del Ayuntamiento existe la tabla central de un retablo de los primeros años del siglo XV, obra del pintor morellano Andrés Garcá, discípulo del valenciano Pere Nicolau. Esta tabla formaba parte del retablo que existió en la primitiva iglesia del pueblo.

El templo parroquial fue construido en 1848. Es claustral y de orden corintio. El altar mayor de madera tallada es de estilo aragonés de los primeros años del siglo XVIII y procede de un convento de Huesca en la provincia de Teruel. A este mismo convento pertenece la silla del coro, situada al pie de la nave. Es de roble tallado y obra de fines del siglo XVI.

Posee esta iglesia una cruz de parroquial de plata, obra ejecutada en 1500 y hoy en mal estado de conservación. A la misma época es un caliz también de plata, ceniceros y alhajas conservados en la modesta iglesia.



## Cinchtorres.

Villa antigua, conquistada por Jaime I. de Aragón. Estuvo fortificada en tiempos de Pedro IV y por esto en su escudo municipal figuran cinco torres que dan nombre al pueblo.

Posee varios edificios de carácter religioso, entre ellos la iglesia parroquial dedicada al apóstol San Pedro. La fachada principal, con dos torres y remate octogonales, pertenece a la época que fue construido el templo a mediados del siglo XVII. El interior es de nave claustral, crucero y cúpula. Pertenece al estilo corintio y el altar mayor de talla dorada, es el mejor de los que existen en este templo.

## Forcall

El nombre moderno de este poblado se unido al de Bizgargis, ciudad romana que los arqueólogos suponen existió en el paraje que hoy emerge el Forcall. Peto es este no del todo cierto aún y del que nos ocupamos en la sección romana. Sea o no la antigua Bizgargis, el hecho de encontrarse cerca de Forcall antigüedades romanas, indica que en esta comarca existió un núcleo de población indígena, romanizada o no.

Hállase el Forcall en la confluencia de los ríos Calder y Cantavieja, cerrados de elevados montes, cuyas cumbres forman estancas, esplanadas a manera de cerros truncados, las famosas moles, musclas, del Macabrazgo, forma que distingue a sus montes, alardos, el pintoresco y fantástico aspecto de derruidos castillos o de abandonados caseríos.

El nombre de la actual villa del Forcall es el significado de su situación, la hoz como reconociendo a los dos ríos que corren a los alrededores de la población. Su historia está unida a la de Moralla de la que fue aldea dependiente desde los primeros años de la reconquista valenciana.

En el camino de Morella al Forcall, en la confluencia del río Bergantín, una cruz gótica señal, frente al molino del Pont, la división de ambos términos. Hallase colocada a la entrada de un antiguo camino que conduce al Forcall.

La plaza mayor, espaciosa y llana, constituye el centro de la villa. En un lado la casa del Ayuntamiento, cuyo ingreso se verifica por una doble escalera a los lados a la misma fachada del edificio. Inmediato a la casa municipal está elposito o granero público, edificio de estilo gótico de fines del siglo XV y a continuación la casa o palacio que perteneció al Señor del pueblo, llamada hoy de Arce, edificio tipo del arte aragonés con saliente alero de madera tallada y el porche o deparan de arcos y columnas.

Pueda aún en esta plaza los soportales antiguos, arcos de medio punto con columnas octogonales de piedra, semejante a los que existen en la mayor parte de los pueblos de la región valenciana y de origen aragonés.

Formando parte de la casa del Ayuntamiento, pero con entrada por la plaza de San. Miguel, existe la capilla de igual nombre. Es de una sola nave con arcos de piedra semejantes a los soportales de la plaza. El techo de enrijado corriente, corresponde a los altos del mu-

nicipio. En el muro que mediano se conserva una puerta, muy tapizada, del siglo XV, época en que debió construirse la capilla. En el siglo XVIII fué restaurada y a esta época pertenecen los altares y la decoración pictórica que ostentan los muros. Los cuadros que forman parte de los altares carecen de valor artístico, siendo todos ellos obras de devoción.

La iglesia parroquial, dedicada a la Virgen, fue parte de las llamas en 1834. De la antiguo templo solo existe el abside y parte del crucero, obra del estilo gótico de los últimos años del siglo XIV. En su interior se ven restos de la antigua edificación. Reconstruyóse en 1860, decorada con pilastras corintias. La cúpula del presbiterio está pintada al fresco. El altar mayor es un templete aislado y en su interior se destaca la imagen escultórica de la Asunción de María.

## Olocan del Rey

Villa situada en los límites de la provincia de Teruel. Es de fundación árabe y de esta época subsisten las ruinas de un castiello situado en la cumbre de una colina. Jaime I de Aragón la conquistó en 1241.

El edificio más notable es la iglesia dedicada a la Virgen del Populo, de nave corintia y pobres altares.

## Portell

Lugar de origen árabe. Ocupa un terreno montañoso, rodeado de escarpadas rocas. Conquistada por don Jaime I en 1234 la cedió a los Templarios, quienes fortificaron la población levantando un muro de fusteado por cuatro puertas y un castillo.

No existen vestros de esta fortificación.

Posee una iglesia dedicada a la Ascension. La fachada es de piedra con columnas solomónicas en el primer cuerpo. En el interior lo más saliente es el presbiterio de arte barroco y estatuas de apóstoles, recordando el de la iglesia arciprestal de Morella.

## Godolalla

Pequeña población a la izquierda del río Cantavieja. Ter de origen árabe y tiene agregada la aldea de Paravansa. Posee una casa llamada el Castillo que no ofrece particularidad alguna. Fue residencia del señor Feudal.

El templo está dedicado a San Bartolomé, el cual no ofrece interés alguno bajo el aspecto arquitectónico y artístico.

Existe en las inmediaciones una ermita dedicada a San Onofre <sup>con retablo</sup>, obra de un pintor del Reparto que floreció en los últimos años del siglo XV. Está colocado sobre un altar moderno de talla barroca.

## Villafranca del Cid.

Villa situada sobre una gran altura. Fundada por don Blasco de Alagau. La carta puebla es de 25 de febrero de 1239. Su nombre es el de Villa franca del Caid. La palabra Caid equivale a Señor y de aqui llamarla en los tiempos modernos Villafranca del Cid.

Hay vestigios de poblacion antigua en las heredades conocidas por las fruchas y Villa vieja donde se han encontrado monedas ibéricas y romanas de aurnacion sa-guntina e imperial.

La catedral del Ayuntamiento conserva restos arquitectonicos del siglo XV y un retablo de 1455 pintado por el artista de San Mateo Valentin Montoliu.

La iglesia dedicada al Salvador es de estilo gijal con bóveda de cruceria, decorada con imageneria de la primera mitad del siglo XVI. El altar mayor pertenece a los primeros años del XVII.

Varias son las ermitas existentes en su terminio, siendo la más importante la



dedicada a la Virgen del Rosario. La imagen  
fue hallada segun la tradicion por un  
labrador que estaba arando, encontrado  
a la Virgen bajo de una gran losa. Es de  
mármol blanco. El santuario fue con-  
cluido en 1673.

En el santuario de la Virgen del Rosario  
de Puerto Rico, se halla la imagen de la  
Virgen del Rosario, que segun la tradicion  
fue hallada por un labrador que estaba  
arando, encontrado a la Virgen bajo de  
una gran losa. Es de mármol blanco.  
El santuario fue concluido en 1673.  
Este santuario es uno de los mas  
antiguos de Puerto Rico. La imagen  
de la Virgen del Rosario es una  
obra de arte de gran valor.  
El santuario de la Virgen del Rosario  
es uno de los mas hermosos de  
Puerto Rico. La imagen de la  
Virgen del Rosario es una obra  
de arte de gran valor.

## Otros pueblos

En el extenso término judicial de Morella, existen, aparte de los pueblos rescatados, otros que se hallan faltos de recuerdos históricos de carácter monumental y huérfanos de obras artísticas. Todos o la mayoría son caseríos agrícolas, lugares de reducida secundaria y enclavados entre las asperas sierras del Maestrazgo y sus caminos dignos de este nombre. A dicha categoría pertenecen Ballestos, Bell, Bojar, Castell de Cabres, Corachar, Fedes, La Mata, Orteller, Palanques, Villores y Surita.